TESLA

DISHWASHER

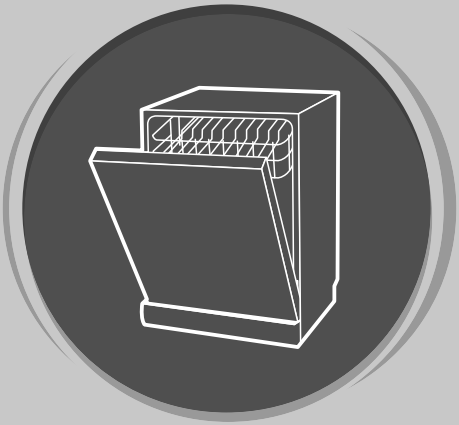
WDI460M

User Manual

ENG | BiH/CG | HR | SLO | SRB

CE

Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.



DISHWASHER
User Manual

PART I: GENERIC VERSION

Please read this manual carefully before using the dishwasher and
Keep this manual for future reference.

ENG

SAFETY INFORMATION

WARNING!

When using your dishwasher, follow the precautions listed below:

- Installation and repair can only be carried out by a qualified technician
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  -staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  -farm houses;
  -by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  -bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision. (For EN60335-1)
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (For IEC60335-1) Packaging material could be dangerous for children!
- This appliance is for indoor household use only.
- To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid. Please unplug before cleaning and performing maintenance on the appliance.
- Use a soft cloth moistened with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again.

Grounding Instructions

- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with an earthing conductor plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in the risk of an electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.
- Do not modify the plug provided with the appliance; If it does not fit the outlet.
- Have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out. Do not place any heavy objects on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.
- When loading items to be washed:
  1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;
  2) Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points facing down or placed in a horizontal position.
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed.
- Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- Check that the detergent powder is empty after completion of the wash cycle.
- Do not wash plastic items unless they are marked “dishwasher safe” or the equivalent.
- For unmarked plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent and rinse agents recommended for use in an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened.
- Do not tamper with controls.
- The appliance needs to be connected to the main water valve using new hose sets. Old sets should not be reused.
- To save energy, in stand by mode , the appliance will switch off automatically while there is no any operation in 30 minutes.

Disposal

- For disposing of package and the appliance please go to a recycling center. Therefore cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.
- Cardboard packaging is manufactured from recycled paper and should be disposed in the waste paper collection for recycling.
- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office and

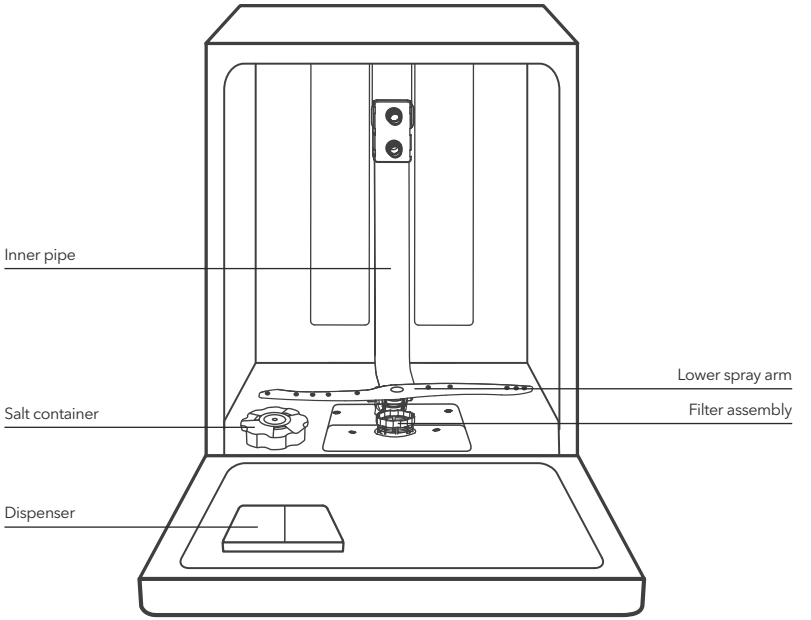
your household waste disposal service.

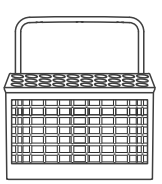
- **DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.**

PRODUCT OVERVIEW

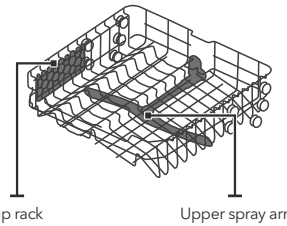
IMPORTANT

To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.





Cutlery basket



Upper basket

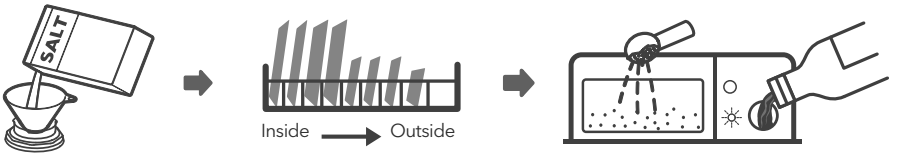
Lower basket

NOTE

Pictures are only for reference; different models may be different.

USING YOUR DISHWASHER

Before using your dishwasher:



1. Set the water softener
2. Loading the salt Into the softener
3. Loading the basket
4. Fill the dispenser

NOTE

Please check the section 1 "Water Softener" of PART II: Special Version, If you need to set the water softener.

Loading The Salt Into The Softener

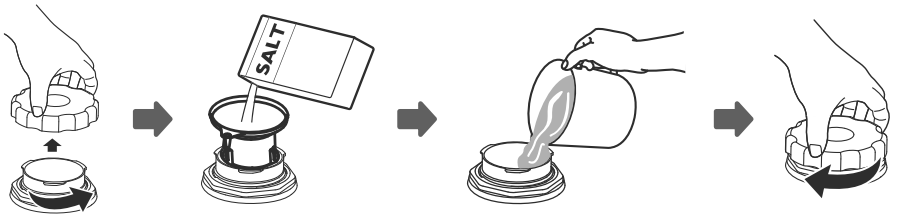
NOTE If your model does not have any water softener, you may skip this section.

Always use salt intended for dishwasher use.
The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained in the following:

WARNING!

- **Only use salt specifically designed for dishwashers use!**
  Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.
- **Only fill with salt before running a cycle.**
  This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

Please follow the steps below for adding dishwasher salt:



1. Remove the lower basket and unscrew the reservoir cap.
2. Place the end of the funnel (supplied) into the hole and pour in about 1.5kg of dishwasher salt.
3. Fill the salt container to its maximum limit with water, It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
4. After filling the container, screw back the cap tightly.
5. The salt warning light will stop being after the salt container has been filled with salt.
6. Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest to use a short program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.

NOTE

- The salt container must only be refilled when the salt warning light ( ) in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled.
  If there is no salt warning light in the control panel (for some Models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
- If salt has spilled, run a soak or quick program to remove it.

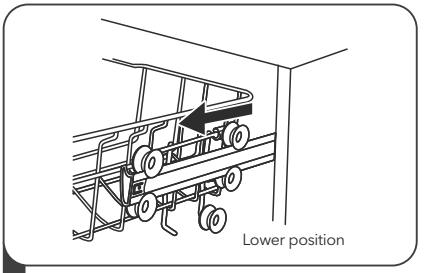
Basket - user tips

Adjusting the upper basket

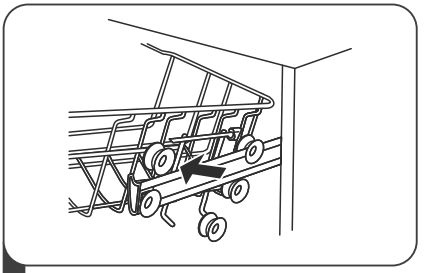
Type 1:

The height of the upper basket can be easily adjusted to accommodate taller dishes in either the upper or lower basket.

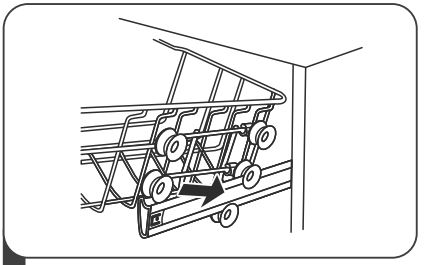
To adjust the height of the upper rack, follow these steps:



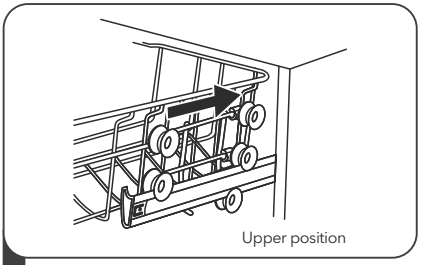
1 Pull out upper basket.



2 Remove upper basket.

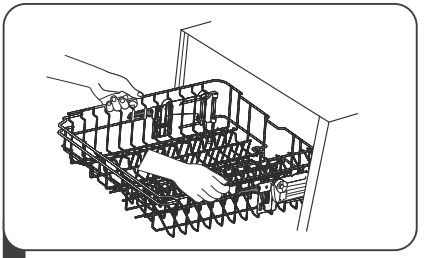


3 Re-attach upper basket to the upper or lower rollers.

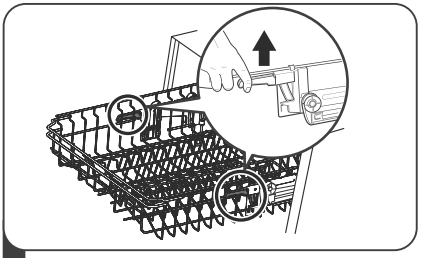


4 Push in upper basket.

Type 2:

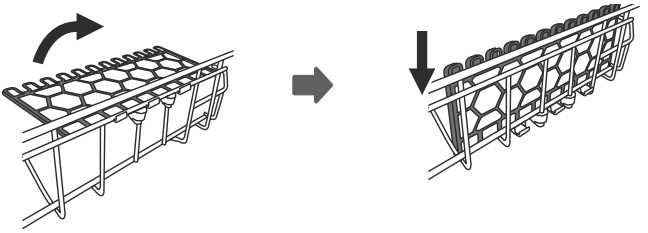


1 To raise the upper basket, just lift the upper basket at the center of each side until the basket locks into place in the upper position. It is not necessary to lift the adjuster handle.

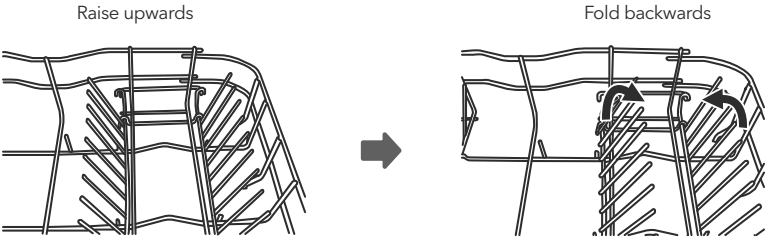


2 To lower the upper basket, lift the adjust handles on each side to release the basket and lower it to the lower position.

Folding back the cup shelves
To make room for taller items in the upper basket, raise the cup rack upwards. You can then lean the tall glasses against it. You can also remove it when it is not required for use.



Folding back the rack shelves
The spikes are used for holding plates and a platter. They can be lowered to make more room for large items.



MAINTENANCE AND CLEANING

External Care

The door and door seal
Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits.
When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the wash cabinet and are not accessed by water from the spray arms. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

The control panel
If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth only.

⚠ WARNING!

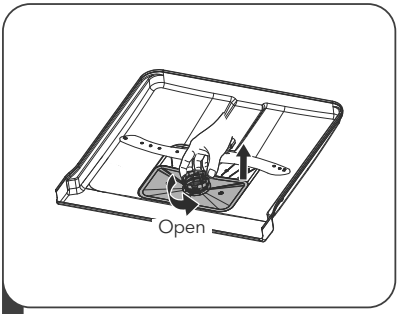
- To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.
- Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish. Some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.

Internal Care

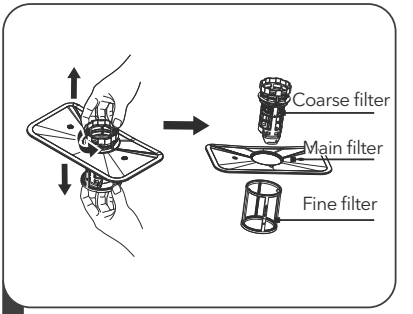
Filtering system
The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly and clean them if necessary under running water. Follow the steps below to clean the filters in the wash cabinet.

NOTE

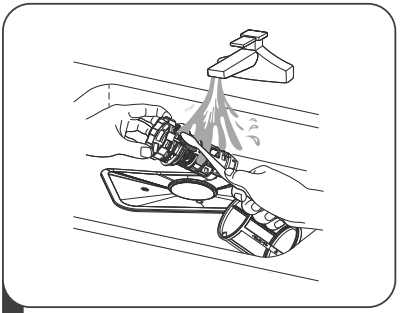
Pictures are only for reference, different models of the filtering system and spray arms may be different.



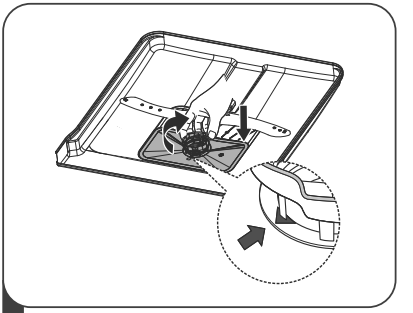
1 Hold the coarse filter and rotate it counterclockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.



2 The fine filter can be pulled off the bottom of the filter assembly. The coarse filter can be detached from the main filter by gently squeezing the tabs at the top and pulling it away.



3 Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.



4 Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.

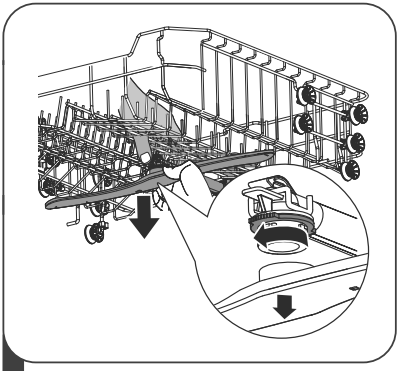
WARNING!

- Do not over tighten the filters. Put the filters back in sequence securely, otherwise coarse debris could get into the system and cause a blockage.
- NEVER use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

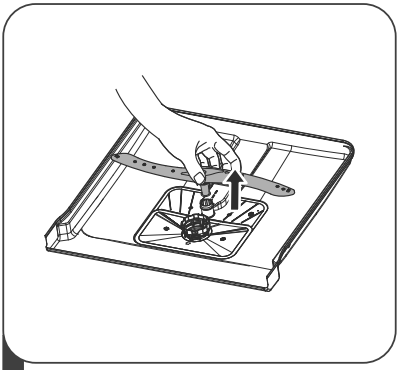
Spray arms

It is necessary to clean the spray arms regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

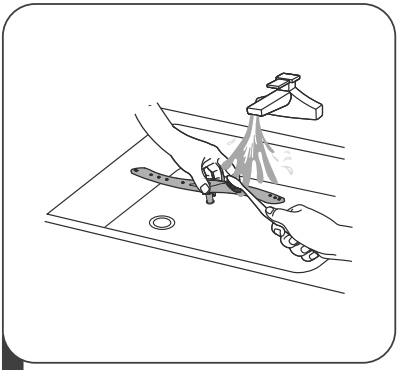
To clean the spray arms, follow the instructions:



1 To remove the upper spray arm, hold the nut in the center still and rotate the spray arm counterclockwise to remove it.



2 To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward.



3 Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets. Replace them after rinsing them thoroughly.

Caring For The Dishwasher

Frost precaution
Please take frost protection measures on the dishwasher in winter. After every washing cycles, please operate as follows:

1. Cut off the electrical power to the dishwasher at the power source.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to gather the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

After every wash
After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open so that moisture and odours are not trapped inside.

Remove the plug
Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

No solvents or abrasive cleaning
To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water.
To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

When not in use for a longtime
It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odours from forming within the appliance.

Moving the appliance
If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

Seals
One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

INSTALLATION INSTRUCTION

WARNING!

Electrical Shock Hazard
Disconnect electrical power before installing dishwasher.
Failure to do so could result in death or electrical shock.

ATTENTION! The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

About Power Connection

WARNING!

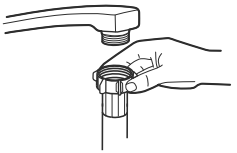
For personal safety:
- Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the grounding connection from the power cord.

Electrical requirements
Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10A/13A/16A, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

Electrical connection
Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.
⚠ Ensure that proper grounding exists before use.

Water Supply and Drain

Cold water connection
Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.
If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.


Ordinary supply hose

Safety supply hose

About the safety supply hose
The safety supply hose consists of the double walls. The hose's system guarantees its intervention by blocking the flow of water in case of the supply hose breaking and when the air space between the supply hose itself and the outer corrugated hose is full of water.

WARNING!

A hose that attaches to a sink spray can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole plugged.

How to connect the safety supply hose

1. Pull The safety supply hoses completely out from storage compartment located at rear of dishwasher.
2. Tighter the screws of the safety supply hose to the faucet with thread 3/4inch.
3. Turn water fully on before starting the dishwasher.

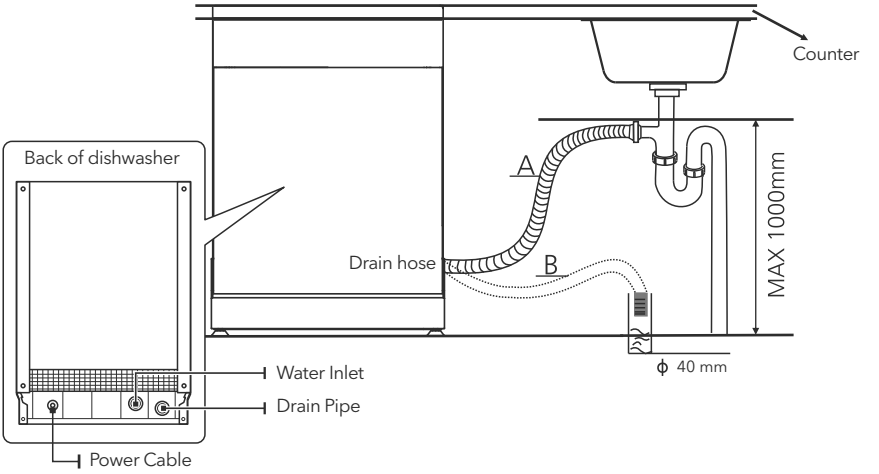
How to disconnect the safety supply hose

1. Turn off the water.
2. Unscrew the safety supply hose from the faucet.

Connection of Drain Hoses

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of drain pipe must be less than 1000mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid the back flow of it.

⚠ **Please securely fix the drain hose in either position A or position B**



How to drain excess water from hoses

If the sink is 1000 higher from the floor, the excess water in hoses cannot be drained directly into the sink. It will be necessary to drain excess water from hoses into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

Water outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose.
It must be no longer than 4 meters; otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

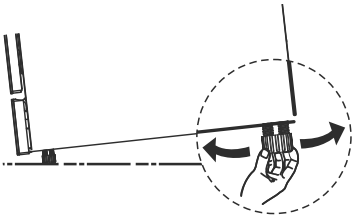
Syphon connection

The waste connection must be at a height less than 100 cm (maximum) from the bottom of the dish. The water drain hose should be fixed.

Position The Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

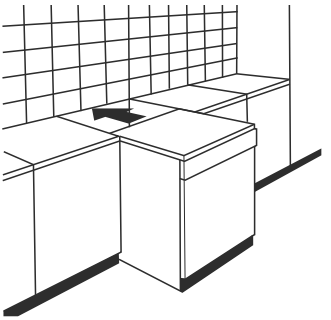
Levelling the appliance
Once the appliance is positioned for levelling, the height of the dishwasher may be altered via adjustment of the screwing level of the feet.
In any case,the appliance should not be inclined more than 2°.



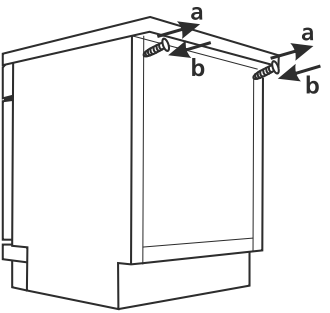
NOTE
Only apply to the free standing dishwasher.

Free Standing Installation

Fitting between existing cabinets
The height of the dishwasher, 845 mm, has been designed in order to allow the machine to be fitted between existing cabinets of the same height in modern fitted kitchens. The feet can be adjusted so that correct height is reached.
The laminated top of the machine does not require any particular care since it is heatproof, scratchproof and stainproof.



Underneath existing work top
(When fitting beneath a work top)
In most modern fitted kitchens there is only one single work top under which cabinets and electrical appliances are fitted. In this case remove the work top of the dishwasher by unscrewing the screws under the rear edge of the top (a).

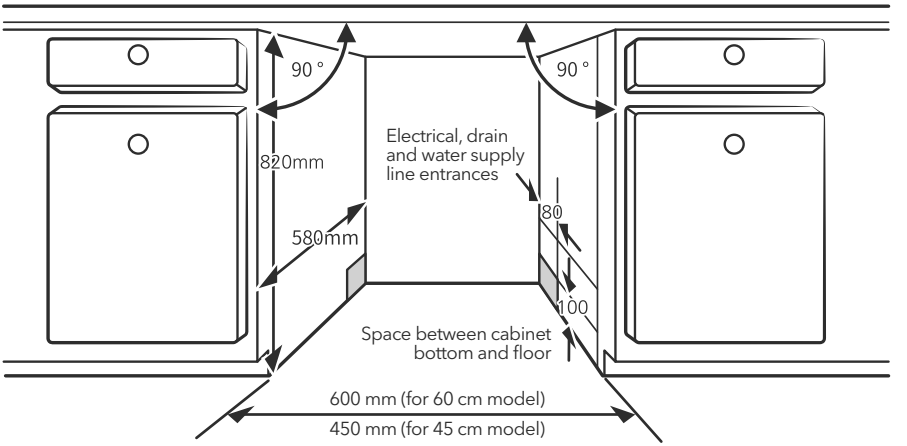


ATTENTION!
After removing the work top, the screws must be screwed again under the rear edge of the top (b).
The height will then be reduced to 815 mm, as scheduled by the International Regulations (ISO) and the dishwasher will fit perfectly under the kitchen working top.

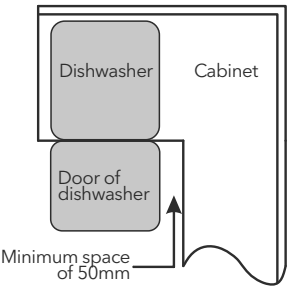
Built-In Installation (for the integrated model)

Step 1. Selecting the best location for the dishwasher
The installation position of dishwasher should be near the existing inlet and drain hoses and power cord.
Illustrations of cabinet dimensions and installation position of the dishwasher.

1. Less than 5 mm between the top of dishwasher and cabinet and the outer door aligned to cabinet.



2. If dishwasher is in stalled at the corner of the cabinet, there should be some space when the door is opened.



NOTE

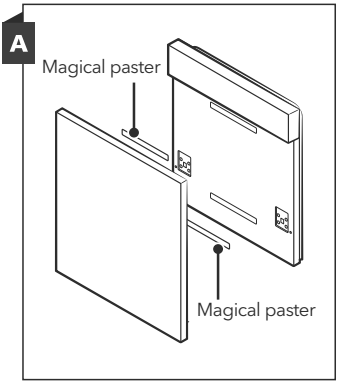
Depending on where your electrical outlet is, you may need to cut a hole in the opposite cabinet side.

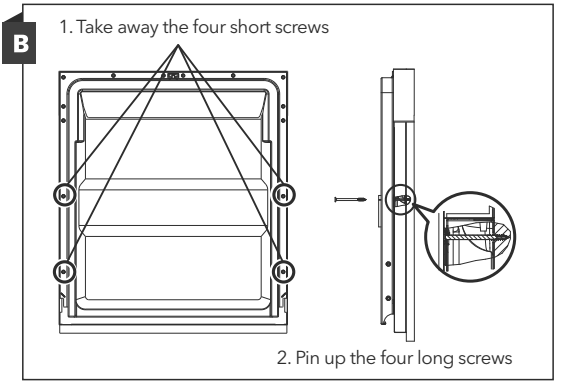
Step 2. Aesthetic panel's dimensions and installation

NOTE The aesthetic wooden panel could be processed according to the installation drawings.

Semi-integrated model

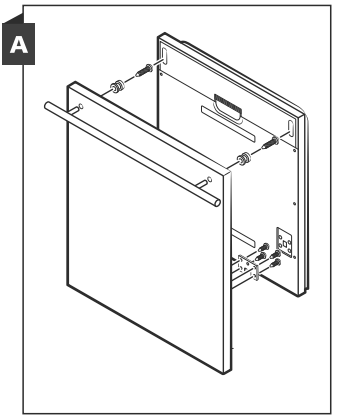
- Magical paster A and magical paster B be disjoinedon ,magical paster A on the aesthetic wooden panel and felted magical paster B of the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel , fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).

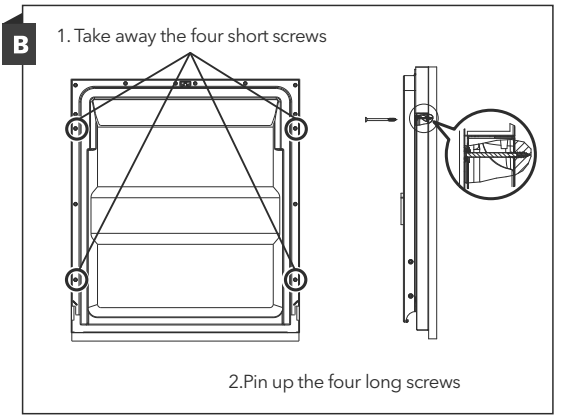




Full-integrated model

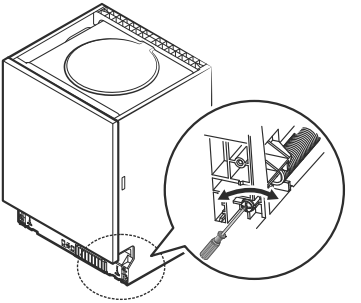
Install the hook on the aesthetic wooden panel and put the hook into the slot of the outer door of dishwasher (see figure A). After positioning of the panel , fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).





Step 3. Tension adjustment of the door

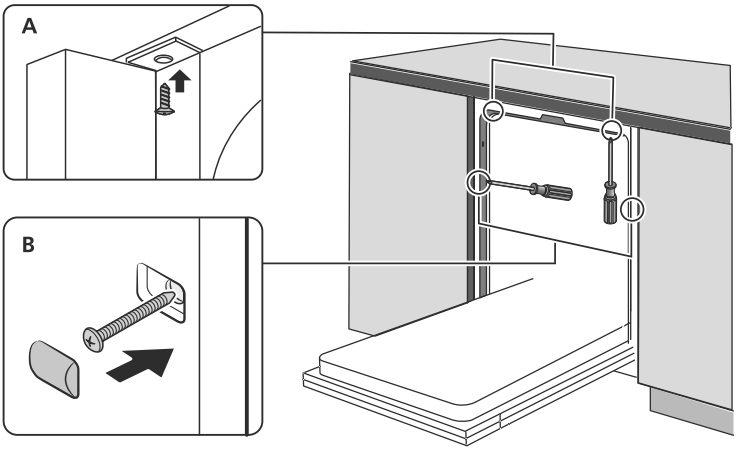
1. The door springs are set at the factory to the proper tension for the outer door. If aesthetic wooden panel are installed, you will have to adjust the door spring tension. Rotate the adjusting screw to drive the adjustor to strain or relax the steel cable.
2. Door spring tension is correct when the door remains horizontal in the fully opened position, yet rises to a close with the slight lift of a finger



Step 4. Dishwasher installation steps

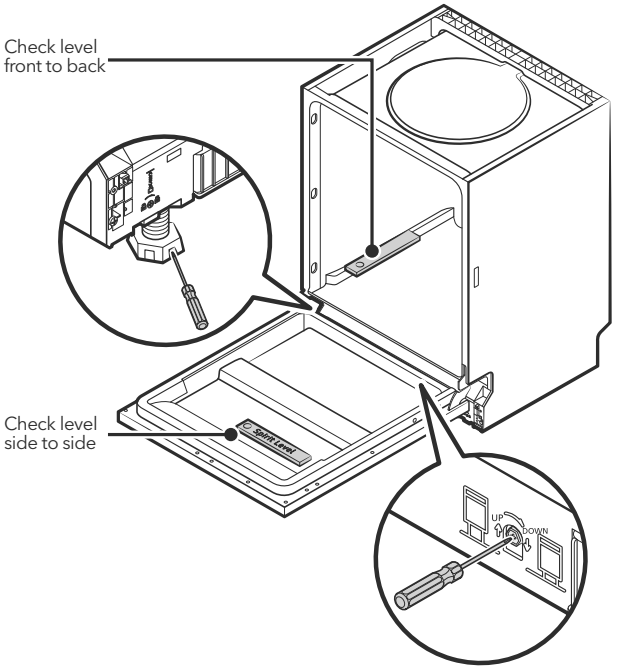
NOTE Please refer to the specified installation steps in the installation drawings.

1. Affix the condensation strip under the work surface of cabinet. Please ensure the condensation strip is flush with edge of work surface. (Step 2)
2. Connect the inlet hose to the cold water supply.
3. Connect the drain hose.
4. Connect the power cord.
5. Place the dishwasher into position. (Step 4)
6. Level the dishwasher. The rear food can be adjusted from the front of the dishwasher by turning the Philips screw in the middle of the base of dishwasher use an Philips screw. To adjust the front feet, use a flat screw driver and turn the front feet until the dishwasher is level. (Step 5 to Step 6)
7. Install the furniture door to the outer door of the dishwasher. (Step 7 to Step 10)
8. Adjust the tension of the door springs by using an Allen key turning in a clockwise motion to tighten the left and right door springs. Failure to do this could cause damage to your dishwasher. (Step 11)
9. The dishwasher must be secured in place. There are two ways to do this:
   A. Normal work surface: Put the installation hook into the slot of the side plane and secure it to the work surface with the wood screws.
   B. Marble or granite work top: Fix the side with Screw.



Step 5. Levelling the dishwasher

Dishwasher must be level for proper dish rack operation and wash performance.
1. Place a spirit level on door and rack track inside the tub as shown to check that the dishwasher is level.
2. Level the dishwasher by adjusting the three levelling legs individually.
3. When level the dishwasher, please pay attention not to let the dishwasher tip over.



NOTE

maximum adjustment height of the feet is 50 mm.

TROUBLESHOOTING TIPS

Before Calling for Service
Reviewing the charts on the following pages may save you from calling for service.

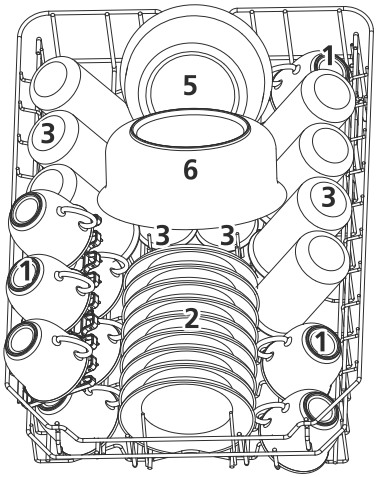
Problem	Possible Causes	What to Do
Dishwasher doesn't start	Fuse blown, or the circuit break tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Water pressure is low	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
	Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.
Water not pumped form dishwasher	Twisted or trapped drain hose.	Check the drain hose.
	Filter clogged.	Check coarse the filter.
	Kitchen sink clogged.	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink that is not draining, you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.
Suds in the tub	Wrong detergent.	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 gallon of cold water to the bottom of the dishwasher. Close the dishwasher door, then select any cycle. Initially, the dishwasher will drain out the water. Open the door after draining stage is complete and check if the suds have disappeared. Repeat if necessary.
	Spilled rinse-aid.	Always wipe up rinse-aid spills immediately.
Stained tub interior	Detergent with colorant may have been used.	Make sure that the detergent has no colorant.
White film on inside surface	Hard water minerals.	To clean the interior, use a damp sponge with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent otherwise, it may cause foaming or suds.

Problem	Possible Causes	What to Do
There are rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.
	A program was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run a wash program without any crockery after adding salt. Do not select the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.
	The lid of the softer is loose.	Check the softener lid is secure.
Knocking noise in the dishwasher	A spray arm is knocking against an item in a basket	Interrupt the program and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
Rattling noise in the dishwasher	Items of crockery are loose in the dishwasher.	Interrupt the program and rearrange the items of crockery.
Knocking noise in the water pipes	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a qualified plumber.
The dishes are not clean	The dishes were not loaded correctly.	See PART II "Preparing And Loading Dishes".
	The program was not powerful enough.	Select a more intensive program.
	Not enough detergent was dispensed	Use more detergent, or change your detergent.
	Items are blocking the movement of the spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination is not clean or is not correctly fitted in the base of wash cabinet. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and fit the filter correctly. Clean the spray arm jets.
Cloudiness on glassware.	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean.
White spots appear on dishes and glasses.	Hard water area can cause limescale deposits.	Add more detergent.
Black or grey marks on dishes	Aluminum utensils have rubbed against dishes	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
Detergent left in dispenser	Dishes block detergent dispenser	Re-loading the dishes properly.
The dishes aren't drying	Improper loading	Load the dishwasher as suggested in the directions.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can come out. Take out the dishes until the inside temperature is safe to touch. Unload the lower basket first to prevent the dropping water from the upper basket.

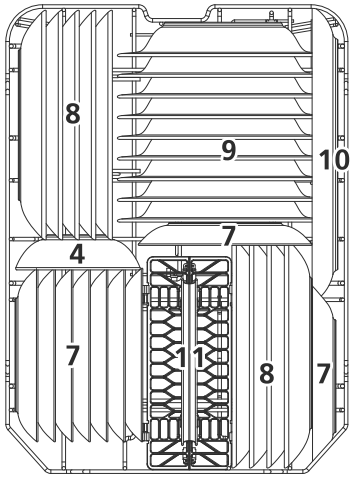
Problem	Possible Causes	What to Do
The dishes aren't drying	Wrong program has been selected.	With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN50242

1. Upper basket:



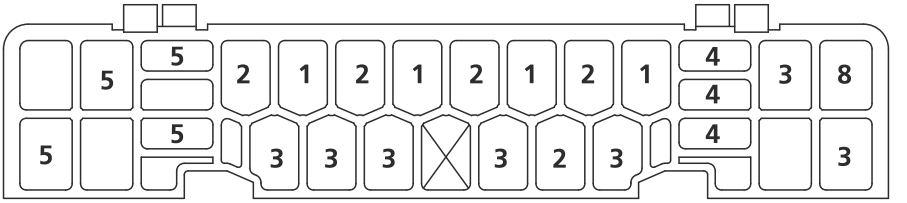
2. Lower basket:

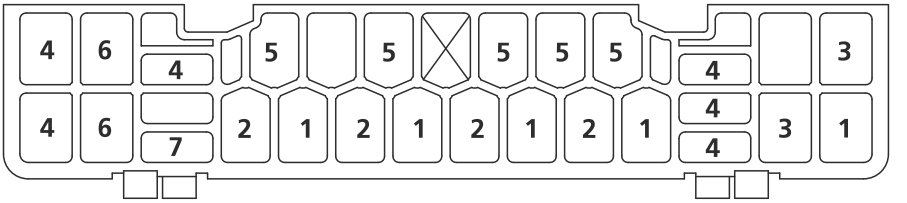


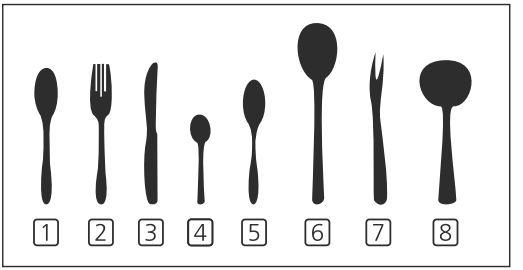
Number	Item
1	Cups
2	Saucers
3	Glasses
4	Small serving bowl
5	Medium serving bowl
6	Large serving bowl

Number	Item
7	Dessert dishes
8	Dinner plates
9	Soup plates
10	Oval platter
11	Cutlery basker

3. Cutlery basket:



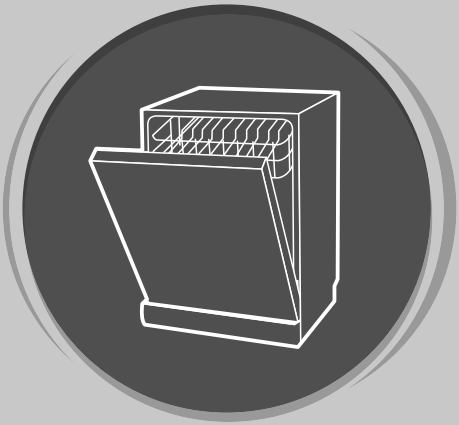




Number	Item
1	Soup spoons
2	Forks
3	Knives
4	Teaspoons
5	Dessert spoons
6	Serving spoons
7	Serving forks
8	Gravy ladles

Information for comparability tests in accordance with EN 50242

Capacity: 9 place settings
Position of the upper basket: lower position
Program: ECO
Rinse aid setting: 6
Softener setting: H3



DISHWASHER
User Manual

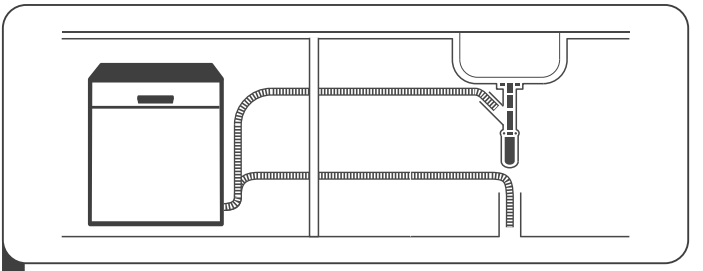
PART II: SPECIAL VERSION
WDI460M

Please read this manual carefully before using the dishwasher and
Keep this manual for future reference.

ENG

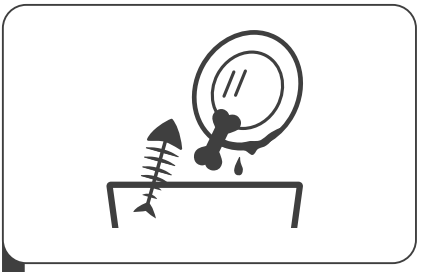
QUICK USER GUIDE

Please read the corresponding content on the instruction manual for detailed operating method.

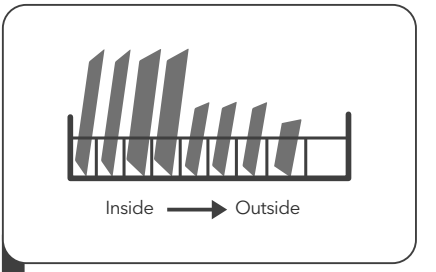


1 Install the dishwasher

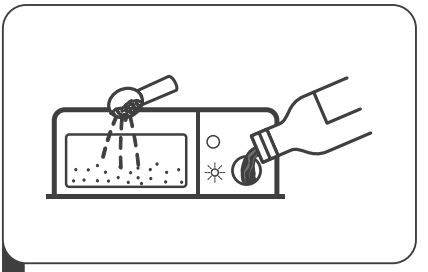
(Please check the section 5 "INSTALLATION INSTRUCTION " of PART I: Generic Version.)



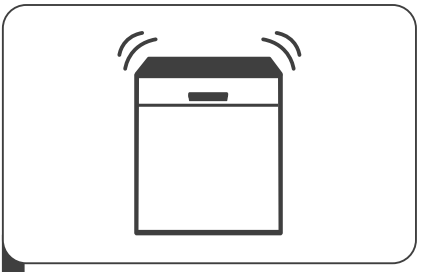
2 Removing the larger residue on the cutlery



3 Loading the baskets



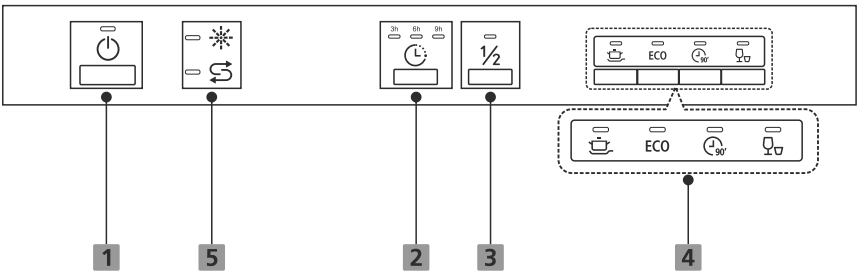
4 Filling the dispenser



5 Selecting a program and running the dishwasher

USING YOUR DISHWASHER

Control Panel



Operation (Button)	
1 Power	Press this button to turn on your dishwasher,the screen lights up.
2 Delay	Press the button to set the delay time.
3 Half-load	For small loads, you may use just the upper or lower rack to save energy. Each press of the Half Load button cycles between upper rack only and lower rack only.
4 Program	Select the appropriate washing program, the selected program indicator will be lit. **Intensive** Heavily soiled items include pots and pans. With dried on food. **ECO** This is the standard program suitable for normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans. **90 min** For normally soiled loads that need quick wash. **Rapid** A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.

Display	
5 Warning indicator	**Rinse Aid** If the " " indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher rinse aid and requires a refill. **Salt** If the " " indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.

Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.
The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance.
The more minerals there are, the harder your water is.
The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

Adjusting salt consumption

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimise and customise the level o f salt consumption.
Please follow the steps below for adjustment in salt consumption.

1. Switch on the appliance;
2. Press the Rapid button for more than 5 seconds to start the water softener set model within 60seconds after the appliance was switched on;
3. Press the Rapid button to select the proper set according to your local environment, the sets will change in the following sequence:
   H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Press the Power button to end the set up model.

WATER HARDNESS				Water softener level	Salt consumption (gram/cycle)
German °dH	French °fH	British °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1-> Rapid indicators flicker	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2-> 90 mins indicators flicker	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3-> 90 mins, Rapid indicators flicker	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4-> ECO indicators flicker	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5-> ECO, Rapid indicators flicker	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6-> ECO, 90 mins indicators flicker	60

1 dH=1.25 Clarke=1.78 fH=0.178mmol/l
The manufactory setting: H3
Contact your local water board for information on the hardness of your water supply.

NOTE

Please check the section 3 “Loading The Salt Into The Softener” of PART I: Generic Version, If your dishwasher lacks salt.

NOTE

If your model does not have any water softener, you may skip this section.

Water Softener

The hardness of the water varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will form on the dishes and utensils.
The appliance is equipped with a special softener that uses a salt container specifically designed to eliminate lime and minerals from the water.

Preparing And Loading Dishes

- Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.
- For particular items, select a program with the lowest possible temperature.
- To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

For washing the following cutlery/dishes

Are not suitable

- Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles
- Plastic items that are not heat resistant
- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant
- Bonded cutlery items or dishes
- Pewter or cooper items
- Crystal glass
- Steel items subject to rusting
- Wooden platters
- Items made from synthetic fibres

Are of limited suitability

- Some types of glasses can become dull after a large number of washes
- Silver and aluminum parts have a tendency to discolour during washing
- Glazed patterns may fade if machine washed frequently

Recommendations for loading the dishwasher

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under running water.
For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines.
(**Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.)**

Place objects in the dishwasher in following way:

- Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. are faced downwards.
- Curved items, or ones with recesses, should be loaded aslant so that water can run off.
- All utensils are stacked securely and can not tip over.
- All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.
- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. With the opening facing downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.
- Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other.
- To avoid damage, glasses should not touch one another.
- The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups.
- Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!
- Long and / or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.
- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.

NOTE

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

Removing the dishes

To prevent water dripping from the upper basket into the lower basket, we recommend that you empty the lower basket first, followed by the upper basket.

WARNING!

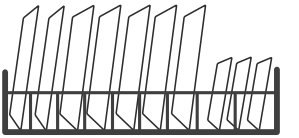
Items will be hot! To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher for around 15 minutes after the program has ended.

Loading the upper basket

The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty).Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water.

Loading the lower basket

We suggest that you place large items and the most difficult to clean items are to be placed into the lower basket: such as pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure below. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm.
The maximum diameter advised for plates in front of the detergent dispenser is of 19 cm, this not to hamper the opening of it.



Loading the cutlery basket

Cutlery should be placed in the cutlery rack separately from each other in the appropriate positions, and do make sure the utensils do not nest together, this may cause bad performance.

WARNING!

Do not let any item extend through the bottom.
Always load sharp utensils with the sharp point down!

NOTE

For the best washing effect, please load the baskets refer to standard loading options on last section of PART I: Generic Version

Function Of The Rinse Aid And Detergent

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids.

WARNING!

Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

When to refill the rinse aid dispenser

Unless the rinse-aid warning light ( ) on the control panel is on, you can always estimate the amount from the color of the optical level indicator located next to the cap. When the rinse-aid container is full, the indicator will be fully dark. The size of the dark dot decreases as the rinse-aid diminishes. You should never let the rinse aid level be less than 1/4 full.
As the rinse aid diminishes, the size of the black dot on the rinse aid level indicator changes, as illustrated below.

Full 3/4 full 1/2 full 1/4 full Empty

Function of detergent

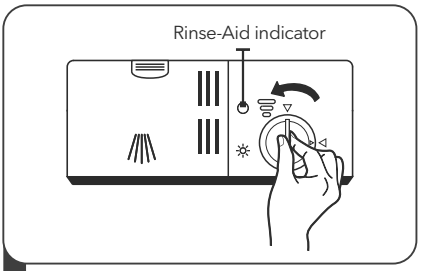
The chemical ingredients that compose the detergent are necessary to remove, crush and dispense all dirt out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.

WARNING!

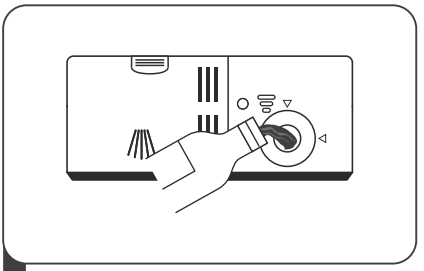
Proper Use of Detergent
Use only detergent specifically made for dishwashers use. Keep your detergent fresh and dry.
Don't put powdered detergent into the dispenser until you are ready to wash dishes.

Dishwasher detergent is corrosive!
Keep dishwasher detergent out of the reach of children.

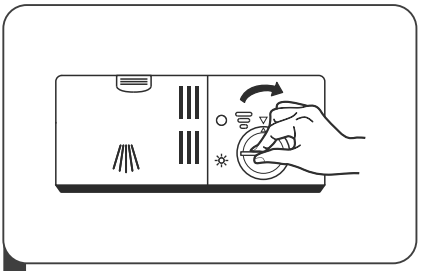
Filling The Rinse Aid Reservoir



1 Remove the rinse aid reservoir cap by rotating it counterclockwise.



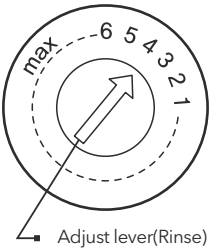
2 Carefully pour in the rinse-aid into its dispenser, whilst avoiding it to overflow.



3 Replace the cap by inserting it aligned with "open" arrow and turning it to the closed (right) arrow.

NOTE

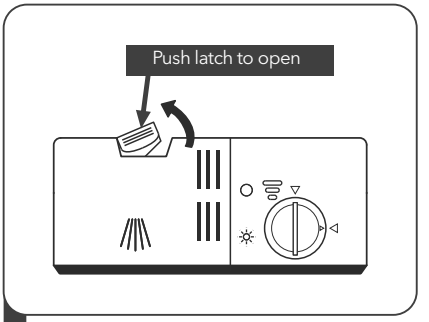
Clean up any spilled rinse aid with an absorbent cloth to avoid excessive foaming during the next wash.



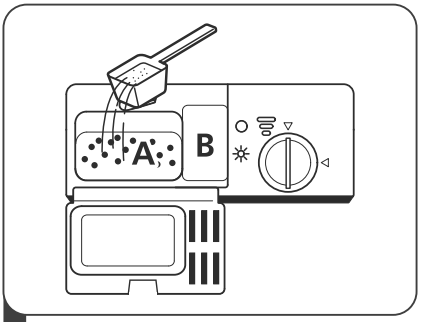
Adjusting the rinse aid reservoir

The rinse aid reservoir has six settings. Both the recommended setting and the factory setting is “4”. If the dishes are not drying properly or are spotted, adjust the dial to the next higher number until your dishes are spot-free. Reduce it if there are sticky whitish stains on your dishes or a bluish film on glassware or knife blades.

Filling The Detergent Dispenser

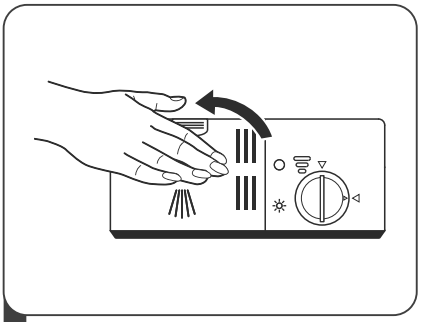


1 Press the release catch on the detergent dispenser to open the cover.



2 Add detergent into the larger cavity (A) for the main wash cycle .

For more heavily soiled wash loads, also add some detergent into the smaller cavity (B) for the pre-wash cycle.



3 Close the cover and press on it until it locks into place.

NOTE

- Be aware that depending on the soiling of water, setting may be different.
- Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

PROGRAMMING THE DISHWASHER

Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also show various information about the programs.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main	Running Time (min)	Energy (Kwh)	Water (L)	Rinse Aid
Intensive	Pre-wash (50°C) Wash (60°C) Rinse Rinse Rinse (70°C) Drying	5/22g (1 piece)	165	1.4	16.5	●
ECO (*EN 50242)	Pre-wash Wash (45°C) Rinse (62°C) Drying	5/22g (1 piece)	205	0.69	9	●

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main	Running Time (min)	Energy (Kwh)	Water (L)	Rinse Aid
90' 90 Min	Wash (65°C) Rinse Rinse (65°C) Drying	27g (1 piece)	90	1.15	11.5	●
Rapid	Wash (45°C) Rinse (50°C) Rinse (55°C)	20g	30	0.70	10	○

● Means: need to fill rinse into the Rinse-Aid Dispenser.

NOTE **EN 50242**: This program is the test cycle. The information for comparability test in accordance with EN 50242.

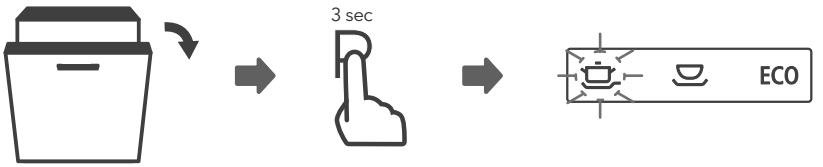
Starting A Cycle Wash

1. Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back. It is commended to load the lower basket first, then the upper one.
2. Pour in the detergent.
3. Insert the plug into the socket. The power supply refer to last page"Product fiche". Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
4. Open the door, touch the Power button, and the On/Off light will turn on.
5. Choose a program, the response light will turn on. Then close the door, the dishwasher will start its cycle.

Changing The Program Mid-cycle

A wash cycle can only be changed if it has been running for a short time otherwise, the detergent may have already been released and the dishwasher may have already drained the wash water. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

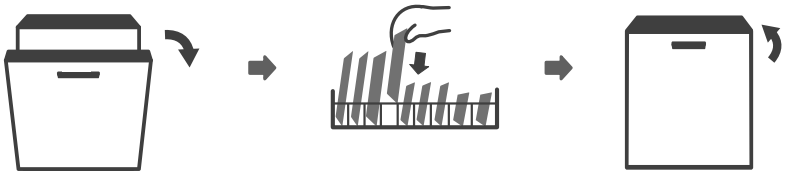
1. Open the door a little to stop the dishwasher, after the spray arm stop working, you can open the door completely.
2. Press Program button more than three seconds the machine will be in stand by state.
3. You can change the program to the desired cycle setting.



Forget To Add A Dish?

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Open the door a little to stop the washing.
2. After the spray arms stop working, you can open the door completely.
3. Add the forgotten dishes.
4. Close the door.
5. The dishwasher will start running again.



WARNING!

It is dangerous to open the door mid-cycle, as hot steam may scald you.

ERROR CODES

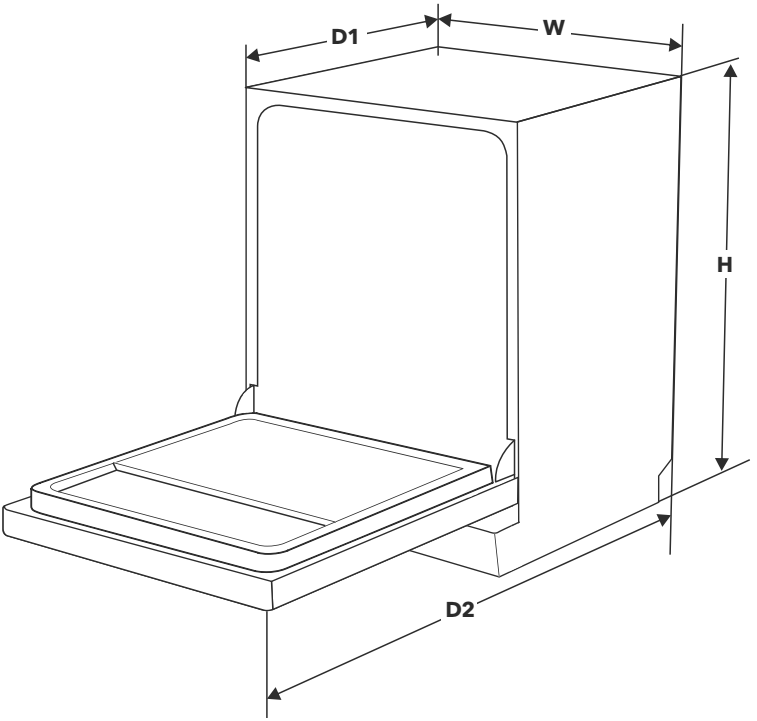
If there is a malfunction, the dishwasher will display error codes to identify these:

Codes	Meanings	Possible Causes
The Rapid light flicker fleetly	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted,or water pressure is too low.
The 90 min and Rapid light flicker fleetly	Not reaching required temperature.	Malfunction of heating element.
The ECO light flicker fleetly	Overflow.	Some element of dishwasher leaks.

WARNING!

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.
- If there is water in the base pan because of an overfill or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.

TECHNICAL INFORMATION



Height (H)	815mm
Width (W)	448mm
Depth (D1)	550mm (with the door closed)
Depth (D2)	1150mm (with the door opened 90°)

ENG

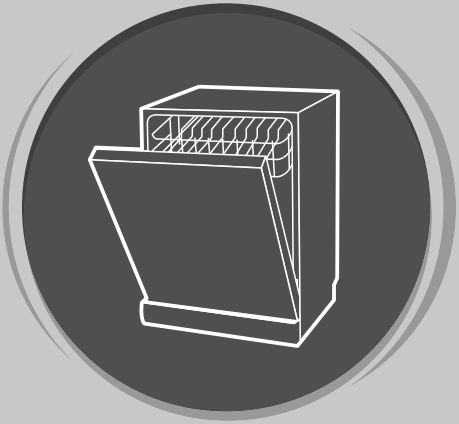
Product Fiches

Sheet of household dishwasher according to EU Directive 1016/2010 & 1059/2010:

Manufacturer	TESLA
Type / Description	WDI460M
Standard place settings	9
Energy efficiency class ❶	A++
Annual energy consumption ❷	197 kWh
Energy consumption of the standard cleaning cycle	0.69 kWh
Power consumption of off-mode	0.45 W
Power consumption of left-on mode	0.49W
Annual water consumption ❸	2520 liter
Drying efficiency class ❹	A
Standard cleaning cycle ❺	ECO 45°C
Program duration of the standard cleaning cycle	205 min
Noise level	49 dB(A) re 1 pW
Mounting	full intergrated
Could be built-in	YES
Power consumption	1760-2100W
Rated voltage / frequency	220-240V/50Hz
Water pressure (flow pressure)	0.04-1.0MPa=0.4-10 bar

NOTE

❶ A + + + (highest efficiency) to D (lowest efficiency)
❷ Energy consumption based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of the low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
❸ Water consumption based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.
❹ A (highest efficiency) to G (lowest efficiency)
❺ This program is suitable for cleaning soiled normally soiled tableware and that it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.



MAŠINA ZA PRANJE POSUĐA

Uputstvo za upotrebu

DIO I: UOPŠTENO UPUTSTVO

Prije upotrebe mašine za pranje posuđa, pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

BiH/CG

BEZBJEDNOSNA UPUTSTVA

⚠ UPOZORENJE!

Prilikom upotrebe mašine za pranje posuđa, pridržavajte se sljedećih mjera predostrožnosti:

- Postavljanje i popravku može izvesti samo kvalifikovani tehničar
- Uređaj je namjenjen upotrebi u domaćinstvu i za slične namjene, kao što su:
  - kuhinjski prostori za zaposlenje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
  - poljoprivredna domaćinstva;
  - od strane hotelskih i motelskih gostiju, kao i drugih vrsta smještajnih objekata;
  - objekti koji pružaju uslugu noćenja sa doručkom;
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starosti 8 ili više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom, ili su im data uputstva u vezi sa bezbjednom upotrebom uređaja, i svjesni su mogućeg rizika.
- Deca ne bi trebalo da se igraju ovim uređajem. Uređaj ne smiju čistiti djeca, osim ako to ne čine pod nadzorom. (Prema EN60335-1)
- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i znanja, osim ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobile uputstva o upotrebi uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbjednost. (Prema IEC60335-1) Ambalaža može biti opasna za djecu!
- Ovaj proizvod je predviđen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i u zatvorenom prostoru.
- Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, ne potapajte proizvod, kabal ili utikač u vodu ili neku drugu tečnost. Prije čišćenja i održavanja uređaja, molimo vas da prekinete napajanje uređaja električnom energijom.
- Za čišćenje koristite mekanu krpu navlaženu blagom sapunicom, a zatim ponovo obrišite suvom krpom.

⏚ Uputstva u vezi sa uzemljenjem

- Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju nepravilnog rada ili kvara, uzemljenje će umanjiti rizik od pojave strujnog udara tako što će električnoj struji omogućiti da nađe put sa najmanjim otporom. Ovaj uređaj je opremljen priključkom za sprovođenje uzemljenja.
- Neophodno je da priključak bude povezan sa odgovarajućim izlazom postavljenim i uzemljenim u skladu sa svim lokalnim propisima i naredbama.
- Neodgovarajuće povezivanje opreme sa provodnikom uzemljenja može da izazove rizik od strujnog udara. Ukoliko imate nedoumice u vezi sa pravilnim uzemljenjem uređaja, provjerite uzemljenje zajedno sa kvalifikovanim električarem ili predstavnikom servisa.
- Ukoliko priključak koji ste dobili uz uređaj ne odgovara utičnici, nemojte ga prepravljati.
- Neka Vam kvalifikovani električar postavi odgovarajuću utičnicu.
- Nemojte primjenjivati silu, sjediti ili stajati na vratima ili policama za posuđe, koje se nalaze u mašini za pranje posuđa.
- Nemojte puštati u rad svoju mašinu za pranje posuđa ukoliko sve table kućišta nisu na svojim pozicijama.
- Budite veoma pažljivi prilikom otvaranja vrata mašine za pranje posuđa dok ona radi, jer postoji rizik da Vas isprska mlaz vode. Ne stavljajte teške predmete na otvorena vrata mašine i nemojte stajati na njima. Uređaj bi se mogao prevrnuti.
- Prilikom raspoređivanja posuđa koje je potrebno oprati:
  1. Oštre predmete rasporedite tako da ne mogu da oštete zaptivku na vratima;
  2. Upozorenje: Noževe i ostali pribor oštrih vrhova morate rasporediti u korpi tako da im vrhovi budu okrenuti ka dole ili ih morate postaviti u horizontalni položaj..
- Neki deterdženti za mašinsko pranje posuđa su veoma alkalni. Ukoliko dođe do njihovog gutanja, mogu biti izuzetno opasni.
- Izbjegavajte kontakt sa kožom i očima, a djecu držite dalje od mašine za pranje posuđa ukoliko su vrata otvorena.
- Po završetku ciklusa pranja, provjerite da li ima još praha od deterdženta.
- Nemojte prati plastično posuđe, osim ukoliko nosi oznaku „bezbedno za mašinsko pranje“ ili slično.
- Kod plastičnog posuđa koje ne nosi nikakvu oznaku,provjerite preporuke proizvođača.
- Upotrebljavajte isključivo deterdžente i sredstva za ispiranje preporučena za upotrebu u automatskim mašinama za pranje posuđa.
- Nikada nemojte u mašinu za pranje posuđa stavljati sapun, deterdžent za pranje veša ili deterdžent za pranje ruku.
- Ne ostavljajte otvorena vrata, jer time povećavate rizik od saplitanja.
- Ukoliko je kabal za napajanje oštećen, mora ga zamjeniti proizvođač, njegov agent za servisiranje ili slično kvalifikovano lice, kako bi se izbjegli mogući rizici.
- Prilikom postavljanja, priključni kabal se ne smije savijati ili pritiskati na prekomjeran ili opasan način.
- Nemojte nepropisno prepravljati kontrolne tastere.
- Uređaj je potrebno povezati sa glavnim ventilom za vodu pomoću novog kompleta crijeva. Nemojte upotrebljavati stare komplete crijeva.
- U cilju uštede energije, uređaj će se u režimu pripravnosti automatski isključiti ukoliko mašina nije aktivna tokom perioda od 30 minuta.

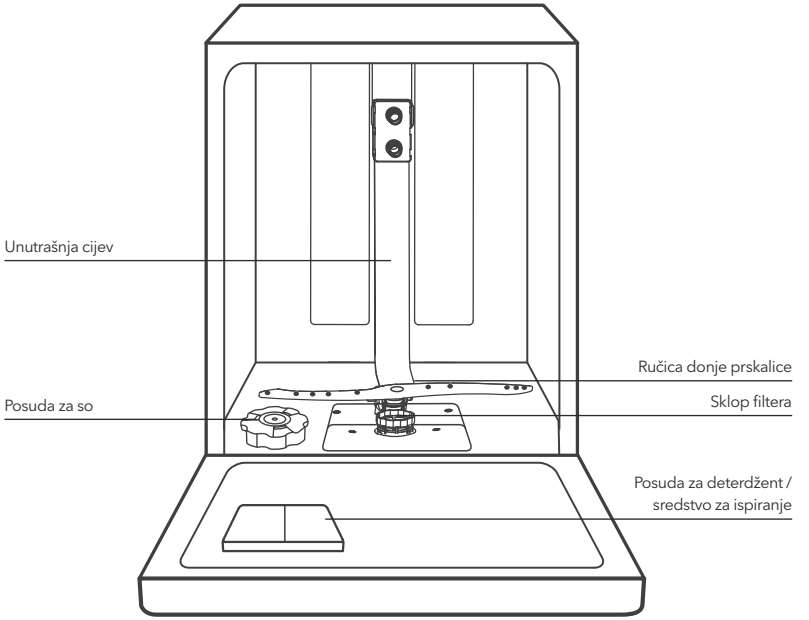
Odlaganje

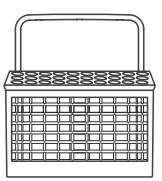
- Za odlaganje ambalaže i samog uređaja, obratite se centru za recikliranje. Isjecite priključni kabal i onesposobite mehanizam za zatvaranje vrata na uređaju.

- Kartonska ambalaža je proizvedena od recikliranog papira i treba je odložiti na mjesto za prikupljanje papirnog otpada radi ponovnog recikliranja.
- Ispravnim odlaganjem proizvoda, pomoćićete sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje, koje inače mogu biti uzrokovane nepravilnim odlaganjem otpada kao što je ovaj uređaj.
- Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda, molimo Vas da kontaktirate kancelariju jedinice lokalne samouprave ili komunalni servis za odlaganje kućnog otpada.
- **ODLAGANJE: Ne odlažite ovaj proizvod kao nerazvrstan komunalni otpad. Ovakav otpad je neophodno zasebno sabirati radi njegovog posebnog tretiranja.**

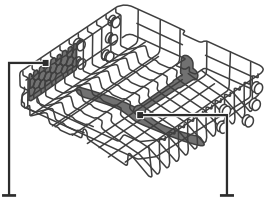
PRIKAZ PROIZVODA

VAŽNO! Za maksimalni učinak Vaše mašine za pranje posuđa, prije prve upotrebe pročitajte kompletno uputstvo za upotrebu.





Korpa za pribor za jelo



Gornja korpa

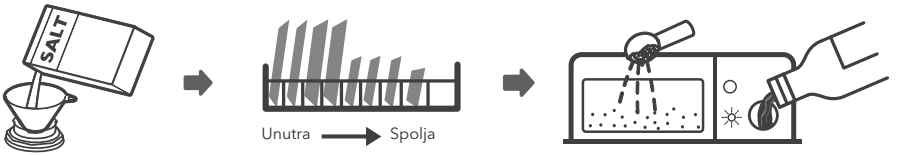
Donja korpa

NAPOMENA!

Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe, različiti modeli se mogu razlikovati. Pogledajte izgled svog proizvoda.

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA

Prije nego što počnete da koristite svoju mašinu za pranje posuđa:



1. Podesite omekšivač vode
2. Stavite so u omekšivač
3. Rasporedite posuđe u korpe
4. Napunite posudu za deterdžent / sredstvo za ispiranje

NAPOMENA!

Ukoliko je potrebno da podesite omekšivač vode, pogledajte odjeljak 1 „Omekšivač vode“, koji se nalazi u DIJELU II: Uputstvo za određeni model.

Stavljanje soli u omekšivač

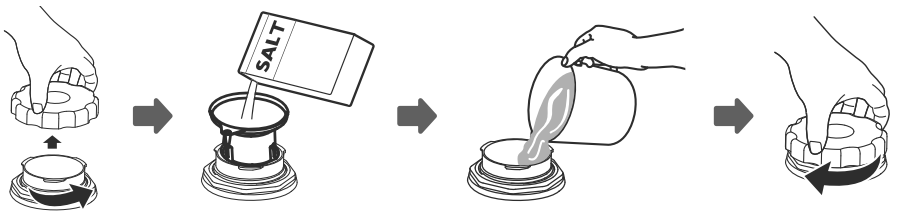
NAPOMENA!

Ukoliko se u okviru Vašeg modela mašine ne upotrebljava omekšivač vode, ovaj odjeljak možete preskočiti.
Koristite isključivo so, koja je namjenjena za mašinu za pranje posuđa.
Posuda za so se nalazi ispod donje korpe, a treba da bude dopunjena na način prikazan dalje u tekstu:

UPOZORENJE!

- **Koristite isključivo so koja je posebno proizvedena za mašine za pranje posuđa!**
  Bilo koja druga vrsta soli, koja nije posebno proizvedena za mašinu za pranje posuđa, a naročito jestiva so, oštetit će omekšivač vode. U slučaju oštećenja nastalih usljed upotrebe neodgovarajuće vrste soli, proizvođač ne pruža nikakve garancije, niti je odgovoran za bilo kakvo oštećenje nastalo tom prilikom.
- **So dopunjujte isključivo neposredno prije nego što mašina započne ciklus pranja.**
  Na taj način ćete spriječiti zadržavanje potencijalno prosutih zrna soli ili slane vode na dnu mašine tokom određenog vremenskog perioda, što može izazvati rđanje.

Pratite sljedeće korake kako biste dodali so za mašinu za pranje posuđa:



1. Skinite donju korpu i odšarafite poklopac rezervoara.
2. Stavite donji dio lijevka (koji se dostavlja uz proizvod) u otvor i naspite oko 1,5 kg soli za mašinu za pranje posuđa.
3. Dopunite posudu za so vodom do njene maksimalne granice. Uobičajeno je da se, tom prilikom, iz posude za so prospe manja količina vode.
4. Nakon što napunite posudu, ponovo stavite poklopac i dobro ga zašarafite.
5. Nakon što naspete so u posudu za so, lampica upozorenja za količinu soli će prestati da svjetli.
6. Neki od programa pranja bi trebalo pokrenuti odmah po stavljanju soli u posudu za so (Predlažemo upotrebu nekog od kraćih programa). U suprotnom, slana voda bi mogla da ošteti sistem za filtriranje, pumpu ili neke druge važne dijelove mašine. U tom slučaju, garancija se neće primjenjivati.

NAPOMENA!

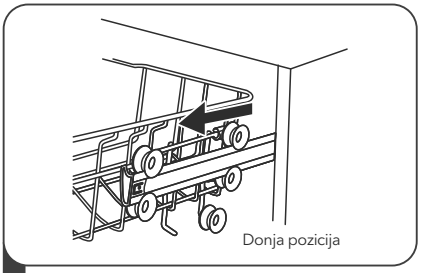
- Posuda za so se mora dopunjavati samo kada se na kontrolnoj tabli uključi lampica upozorenja za količinu soli ⟲. Zavisno od stepena rastvorljivosti soli, lampica upozorenja za količinu soli može nastaviti da svjetli iako je posuda za so dopunjena.
- Ukoliko uređaj na kontrolnoj tabli nema lampicu upozorenja za količinu soli (kod nekih modela), na osnovu broja ciklusa mašine možete procjeniti kada ćete staviti so u omekšivač.
- Ukoliko je došlo do prosipanja soli, uključite program natapanja ili neki od kraćih programa kako biste je uklonili.

Savjeti za upotrebu korpi

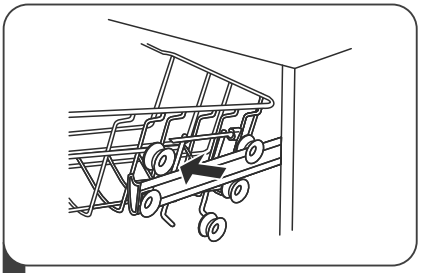
Podešavanje gornje korpe

Tip 1:
Visina gornje korpe se može lako podesiti tako da visoko posuđe možete smjestiti bilo u gornju ili u donju korpu.

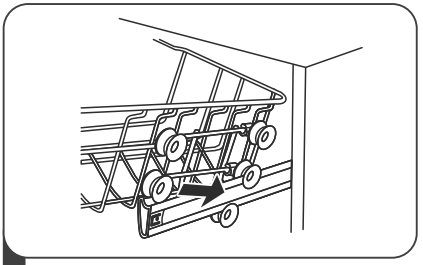
Da podesite visinu gornje police, pratite sljedeće korake:



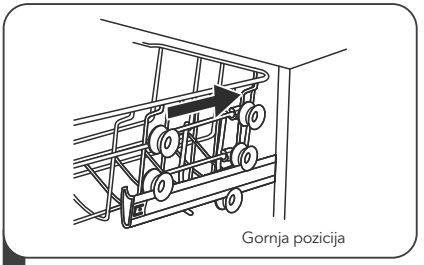
1 Izvucite gornju korpu.



2 Uklonite gornju korpu.

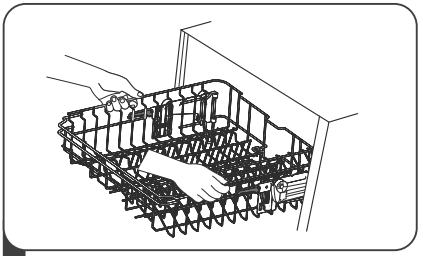


3 Ponovo postavite gornju korpu pomoću gornjih ili donjih točkića.

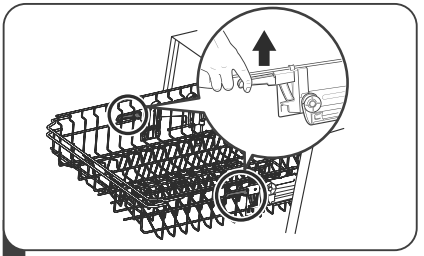


4 Gurnite gornju korpu u mašinu.

Tip 2:



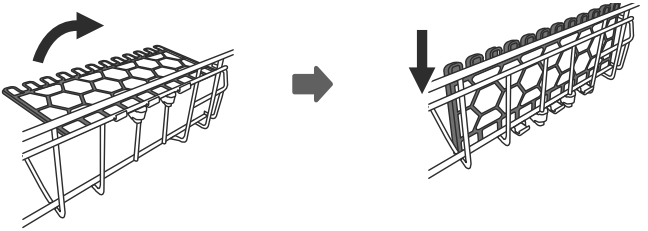
1 Da podignete policu u gornju poziciju; podižite je sve dok obje strane ne budu na istoj visini. Polica će biti pričvršćena. Nije potrebno da podižete ručku za podešavanje.



2 Da spustite policu, podignite dršku za prilagošavanje sa svake strane, kako bi se korpa spustila ka dole.

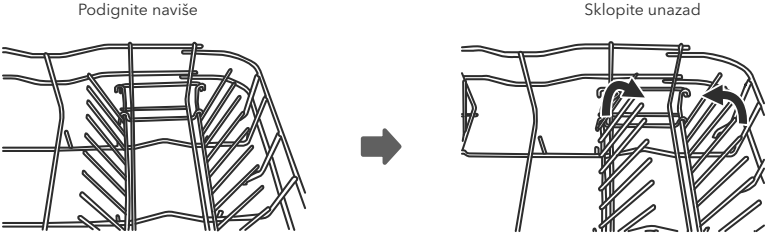
Sklapanje polica za šolje

Da u korpi mašine za pranje posuđa napravite više prostora za visoko posuđe, podignite policu za šolje ka naviše. Na taj način, uz nju možete prisloniti visoke čaše. Možete je i skinuti ukoliko Vam nije potrebna.



Sklapanje polica sa šiljcima

Šiljci se koriste za pridržavanje tanjira i ovala. Mogu se spustiti kako bi se napravilo više prostora za veće posuđe.



ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Održavanje spoljašnjosti uređaja

Vrata i zaptivka za vrata

Zaptivke za vrata redovno čistite mekom, vlažnom krpom kako biste uklonili naslage hrane.
Prilikom raspoređivanja posuđa u mašini za pranje posuđa, ostaci hrane i pića mogu kapati po bočnim stranama vrata mašine za pranje posuđa. Ove površine se nalaze izvan prostora za pranje i voda iz ručica prskalica ih ne može dohvatiti. Prije nego što zatvorite vrata, obrišite eventualne naslage.

Kontrolna tabla

Ukoliko je kontrolnu tablu potrebno očistiti, brišite je ISKLJUČIVO mekom, vlažnom krpom.

⚠ UPOZORENJE!

- Da biste izbjegli prodiranje vode u bravu vrata i u električne komponente, nemojte koristiti nikakva sredstva za čišćenje u spreju.
- Nikada ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje ili abrazivne spužve prilikom čišćenja spoljašnjih površina, jer tako možete izgrebati završni sloj. Neki papirni ubrusi takođe mogu.

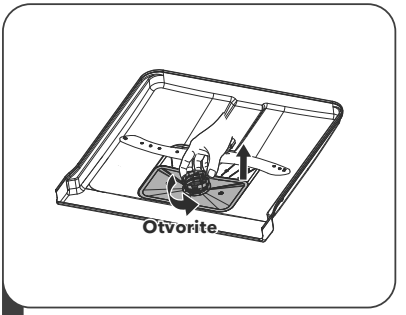
Održavanje unutrašnjosti uređaja

Sistem za filtriranje

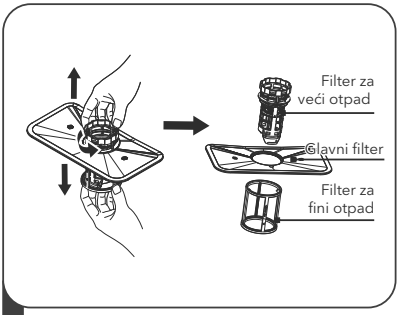
Sistem za filtriranje, koji se nalazi u donjem dijelu prostora za pranje, zadržava veći otpad nastao tokom ciklusa pranja. Prikupljeni veći otpad može da dovede do začepljenja filtera. Redovno provjeravajte filtere i po potrebi ih čistite pod mlazom vode. Za čišćenje filtera u prostoru za pranje, pratite sljedeće korake.

NAPOMENA!

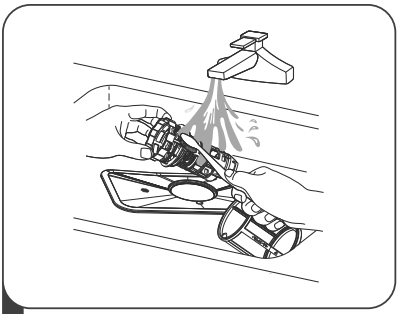
Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe. Kod različitih modela, sistemi za filtriranje i ručice prskalica se mogu razlikovati.



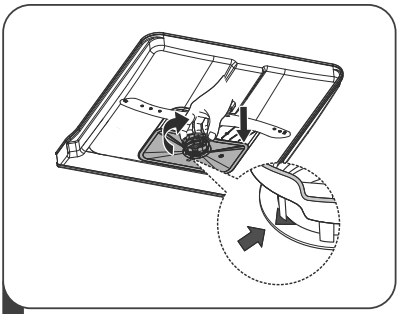
1 Uhvatite filter za veći otpad i okrenite ga u smjeru suprotnom od smera kazaljke na satu kako biste ga otključali. Podignite filter naviše i izvucite ga iz mašine za pranje posuđa.



2 Filter za sitniji otpad se može izvući sa dna montažnog dijela za filter. Filter za veći otpad se može odvojiti od glavnog filtera laganim pritiskanjem jezičaka na vrhu i izvlačenjem.



3 Veći ostaci hrane se mogu očistiti ispiranjem filtera pod mlazom vode. Za temeljnije čišćenje, koristite mekanu četku za čišćenje.



4 Filtere ponovo postavite obrnutim redoslijedom u odnosu na redosljed kojim ste ih rasklapali, ponovo postavite uložak filtera i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu, sve do strelice.

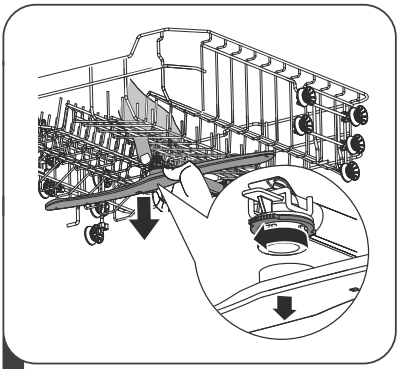
UPOZORENJE!

- Nemojte prejako pričvršćivati filtere. Vratite filtere određenim redoslijedom i dobro ih pričvrstite. U suprotnom, veći komadi otpada bi mogli ući u sistem i izazvati začepljenje.
- NIKADA ne upotrebljavajte mašinu za pranje posuđa ako filteri nisu na odgovarajući način postavljeni. Nepravilno postavljanje filtera može smanjiti nivo radnog učinka uređaja i oštetiti posuđe i pribor.

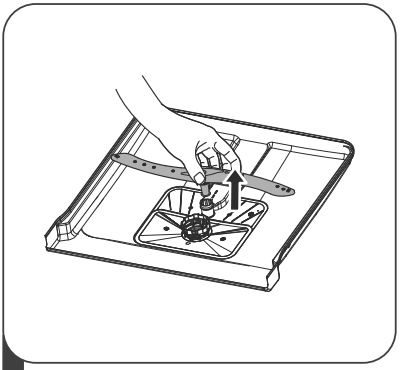
Ručice prskalica

Ručice prskalica je neophodno redovno čistiti, jer će, u suprotnom, hemikalije iz tvrde vode začepiti mlaznice i blokirati ležajeve ručica prskalice.

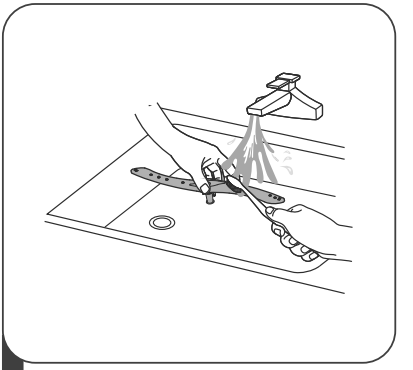
Za čišćenje ručica prskalice, pratite sljedeća uputstva:



1 Da biste skinuli ručicu gornje prskalice, pritisnite centralni zavrtanj tako da se ne kreće, a zatim zarotirajte ručicu prskalice u smjeru suprotnom od smera kazaljke na satu.



2 Da biste skinuli ručicu donje prskalice, povucite ručicu prskalice uvis.



3 Ručice operite u toploj vodi sa sapunicom, a za čišćenje mlaznica upotrebite mekanu četku. Nakon temeljnog ispiranja, ponovo ih postavite u uređaj.

Briga o mašini za pranje posuđa

Mere zaštite od zamrzavanja
Tokom zime, preduzmite sve mjere da zaštitite mašinu za pranje posuđa od zamrzavanja. Nakon svakog ciklusa pranja, obavite sljedeće:

1. Izvucite utikač mašine za pranje posuđa iz utičnice.
2. Isključite dovod vode i skinite dovodnu cijev za vodu sa ventila za vodu.
3. Istočite vodu iz dovodne cijevi i iz ventila za vodu. (Za prikupljanje vode, upotrebite dublju široku posudu)
4. Ponovo povežite dovodnu cijev za vodu sa ventilom za vodu.
5. Skinite filter sa dna prostora za pranje i spužvom pokupite vodu iz slivnika.

Nakon svakog pranja
Nakon svakog pranja isključite dovod vode do uređaja i ostavite vrata djelimično otvorena kako se vlaga i mirisi ne bi zadržavali u uređaju.

Izvucite utikač iz utičnice
Prije svakog čišćenja ili postupka održavanja izvucite utikač iz utičnice.

Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivna sredstva za čišćenje
Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivne proizvode prilikom čišćenja spoljašnjeg dijela i gumenih elemenata uređaja. Upotrebljavajte isključivo krpu natopljenu toplom vodom sa sapunicom.
Za uklanjanje fleka ili mrlja sa unutrašnjih površina uređaja koristite krpu navlaženu vodom sa malo sirćeta ili specijalizovan proizvod za čišćenje mašina za pranje posuđa..

Kada se uređaj ne upotrebljava tokom dužeg vremenskog perioda
Preporučuje se da praznu mašinu za pranje posuđa uključite da radi jedan ciklus, a zatim da izvučete utikač iz utičnice, isključite dovod vode i ostavite vrata uređaja djelimično otvorena. Ovim postupkom ćete produžiti životni vek zaptivkama na vratima i spriječiti stvaranje neprijatnih mirisa unutar uređaja.

Transport uređaja
Ukoliko je neophodno premjestiti uređaj, pokušajte da ga tokom tog procesa držite u uspravnom položaju. Samo ako je to zaista neophodno, uređaj položite na njegov zadnji dio.

Zaptivke
Jedan od razloga nastajanja neprijatnog mirisa u mašini za pranje posuđa jeste hrana, koja je ostala zaglavljena u zaptivkama. Povremeno čišćenje vlažnom spužvom će ovo spriječiti.

UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od strujnog udara
Prije postavljanja mašine za pranje posuđa, prekinite dovod struje.
Ukoliko to ne učinite, možete izazvati nečiju smrt ili nekoga izložiti strujnom udaru.

ⓘ PAŽNJA!

Postavljanje crijeva i električne opreme treba da obavi profesionalno lice.

O električnom povezivanju

⚠ UPOZORENJE!

Radi lične bezbednosti:
- Za povezivanje ovog uređaja sa strujom ne upotrebljavajte produžne kablove ili adaptere.
- Nemojte ni pod kojim okolnostima sjeći ili skidati vezu za uzemljenje sa priključnog kabla.

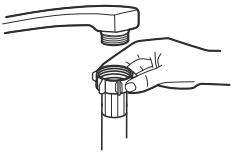
Zahtevi u vezi sa električnom opremom
Pogledajte pločicu sa nominalnim podacima kako biste znali koji nominalni napon Vaša mašina za pranje posuđa koristi i kako biste je priključili na odgovarajuću utičnicu. Koristite preporučeni osigurač sa zahtjevanim naponom od 10A/13A/16A, vremenski osigurač ili prekidač i obezbjedite zasebno strujno kolo namjenjeno isključivo ovom uređaju.

Povezivanje na struju
Pobrinite se da napon i frekvencija struje odgovaraju vrijednostima navedenim na pločici sa nominalnim podacima. Povežite utikač isključivo sa utičnicom koja je pravilno uzemljena. Ukoliko utičnica na koju morate priključiti uređaj ne odgovara utikaču, zamjenite utičnicu. Nemojte upotrebljavati adaptere i sličnu opremu, jer mogu dovesti do pregrevanja i izazvati opekotine.

⚠ Prije upotrebe se pobrinite da postoji odgovarajuće uzemljenje. ·

Dovod i odvod vode

Povezivanje sa hladnom vodom
Povežite dovodno crijevo za hladnu vodu na konektor od 3/4 (cola) sa navojima i pobrinite se da je ono dobro pričvršćeno.Ukoliko su cijevi za vodu nove ili ako nisu upotrebljavane tokom dužeg vremenskog perioda, propustite kroz njih vodu i provjerite da li je voda čista. Ovu mjeru predostrožnosti je neophodno obaviti kako bi se izbjegao rizik od blokiranja protoka vode na ulazu i oštećenja uređaja.



običnо dovodno crevo

sigurnosno dovodno crevo

O sigurnosnom dovodnom crijevu
Sigurnosno dovodno crijevo se sastoji od duplih zidova. Sistem na ovom crijevu pruža garanciju da će ono blokirati protok vode u slučaju pucanja dovodnog crijeva i onda kada se prostor između samog dovodnog crijeva i spoljašnjeg rebrastog crijeva, koji je ispunjen vazduhom, napuni vodom.

⚠ UPOZORENJE!

Crijevo povezano sa tušem za sudoper može da pukne ukoliko je postavljeno na isti dovod vode kao i mašina za pranje posuđa. Ukoliko takvo crijevo imate u svom sudoperu, preporučuje se da ga skinete i zatvorite otvor.

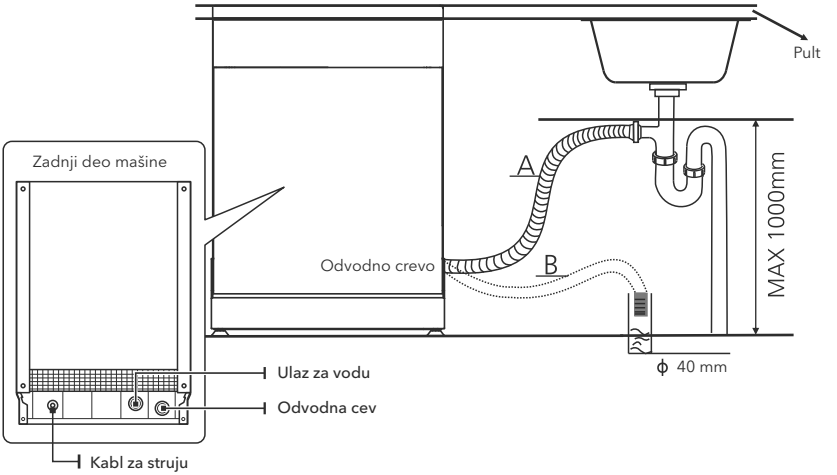
Kako da povežete sigurnosno dovodno crijevo

1. Potpuno izvadite sigurnosna dovodna crijeva iz skladišnog prostora na zadnjem dijelu mašine za pranje posuđa.
2. Pričvrstite zavrtnje sigurnosnog dovodnog crijeva na slavinu od 3/4 cola sa navojima.
3. Prije nego što mašinu za pranje posuđa pustite u rad, potpuno odvrnite vodu.

Kako da skinete sigurnosno dovodno crijevo

1. Isključite vodu.
2. Odšarafite sigurnosno dovodno crijevo sa slavine.

Povezivanje odvodnih crijeva



Ubacite odvodno crijevo u odvodnu cijev minimalnog prečnika od 4 cm ili ga ostavite da ističe u slivnik, vodeći pritom računa da ga ne savijate i ne prelamate. Odvodna cijev mora biti locirana na visini manjoj od 1000 mm. Slobodni dio crijeva se ne smije uranjati u vodu kako bi se izbjeglo vraćanje vode.

⚠ Dobro pričvrstite odvodno crijevo i u slučaju pozicije A i u slučaju pozicije B.

Kako da ispustite višak vode iz crijeva

Ukoliko je slivnik na visini većoj od 1000 mm od poda, višak vode u crijevima neće moći da se ispusti direktno u slivnik. Neophodno je da višak vode iz crijeva ispustite u neku činiju ili oodgovarajuće posuđe koji ćete držati izvan slivnika i na nižem nivou od njega.

Odvod vode

Povežite odvodno crijevo za vodu. Odvodno crijevo mora biti pravilno povezano kako bi se izbjeglo curenje vode. Pobrinite se da odvodno crijevo za vodu nije prelomljeno ili pritisnuto.

Produžno crijevo

Ukoliko vam je potrebno produžno odvodno crijevo, uverite se da bude slično onome na koje ga nastavljate. Ne smije biti duže od 4 metra; u suprotnom, efekat čišćenja mašine za pranje posuđa će biti umanjen.

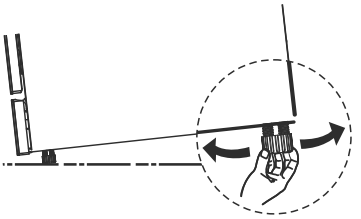
Povezivanje sifona

Veza sa kanalizacijom mora biti na visini manjoj od 100 cm (maksimalno) od dna mašine za pranje posuđa. Odvodno crijevo za vodu je potrebno fiksirati.

Pozicioniranje uređaja

Postavite uređaj na željeno mjesto. Zadnji dio uređaja treba da se naslanja na zid iza njega, a bočne strane treba da budu poravnate sa okolnim kuhinjskim elementima ili zidovima. Mašina za pranje posuđa je opremljena dovodnim i odvodnim crijevima za vodu koja se mogu postaviti bilo sa desne ili lijeve strane, čime se olakšava pravilno postavljanje.

Nivelisanje uređaja
Kada je uređaj postavljen za nivelisanje, visinu mašine za pranje posuđa možete promjeniti podešavanjem visine šarafa na nožicama.
Ni u kom slučaju, uređaj ne smije biti nagnut više od 2.

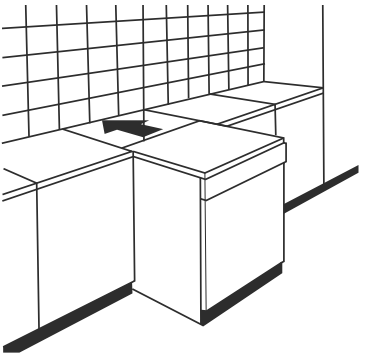


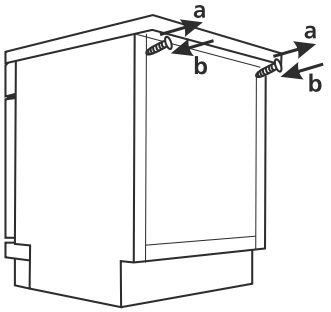
NAPOMENA!

Primjenjuje se isključivo na samostojeće mašine za pranje posuđa.

Postavljanje samostojećeg uređaja

Postavljanje između postojećih kuhinjskih elemenata
Visina mašine za pranje posuđa, koja iznosi 845 mm, dizajnirana je tako da omogući njeno postavljanje između postojećih kuhinjskih elemenata, koji u modernim kuhinjama rađenim po meri imaju pomenutu visinu. Nožice se mogu podesiti tako da se dostigne odgovarajuća visina. Laminirani gornji dio mašine ne zahteva posebno održavanje, jer je otporan na toplotu, ogrebotine i fleke.





Ispod postojeće radne površine
(kada se uređaj postavlja ispod radne površine)
Većina modernih kuhinja rađenih po meri ima samo jednu jedinstvenu radnu površinu, ispod koje se postavljaju kuhinjski elementi i električni uređaji. U ovom slučaju, skinite radnu površinu mašine za pranje posuđa tako što ćete odšarafiti zavrtnje koji se nalaze na zadnjoj ivici gornje površine (a).

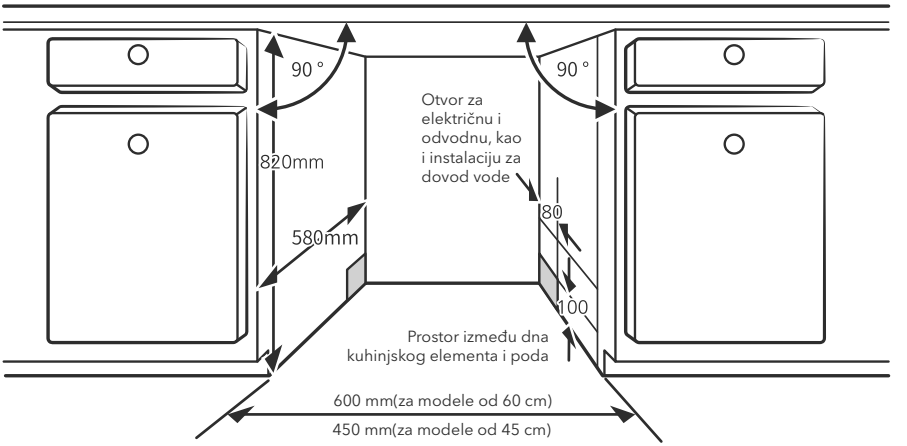
PAŽNJA!

Nakon skidanja gornje radne površine, zavrtnje MORATE ponovo pričvrstiti na dio ispod zadnje ivice gornje površine (b).
Visina uređaja će se tako smanjiti na 815 mm, kako je navedeno u Međunarodnim uredbama (ISO), a mašina za pranje posuđa će se savršeno uklopiti pod kuhinjsku radnu površinu.

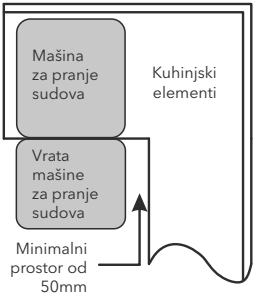
Postavljanje ugradbenog uređaja (kod integrisanog modela)

Korak 1. Izbor najbolje lokacije za mašinu za pranje posuđa
Mašina za pranje posuđa treba da bude postavljena u blizini postojećih dovodnih i odvodnih crijeva i priključnog kabla. Ilustracija dimenzija kuhinjskih elemenata i mjesta postavljanja mašine za pranje posuđa.

1. Manje od 5 mm između gornje površine mašine za pranje posuđa i kuhinjskog elementa, kao i spoljnih vrata u ravni sa kuhinjskim elementom.



2. Ako mašinu za pranje posuđa postavljate u krajnji ugao u odnosu na kuhinjske elemente, potrebno je da ostavite dovoljno mjesta za otvaranje vrata.



NAPOMENA!

Zavisno od toga gde se nalazi otvor za električne instalacije, možda ćete morati da prosjećete otvor na suprotnoj strani kuhinjskog elementa.

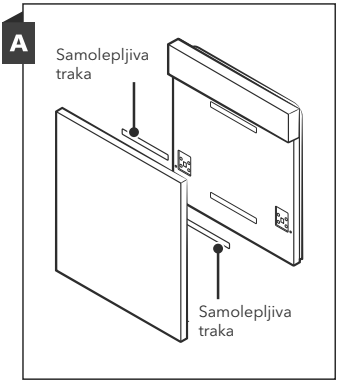
Korak 2. Dimenzije i postavljanje dekorativnog front panela

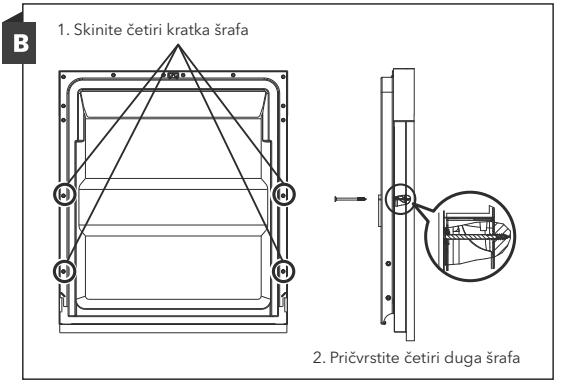
NAPOMENA!

Drveni front panel biste mogli napraviti na osnovu crteža koji se odnose na postavljanje uređaja.

Poluintegrisani model

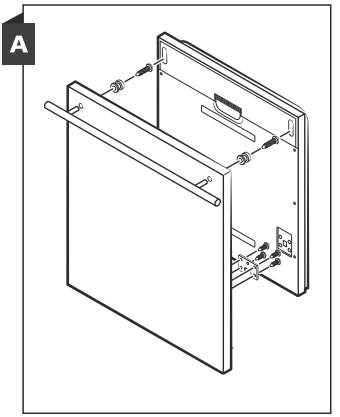
Odljepite samoljepljivu traku A od samoljepljive trake B, pa samoljepljivu traku A nalijepite na drveni front panel, a filcanu samoljepljivu traku B na spoljašnju stranu vrata mašine za pranje posuđa (pogledajte sliku A). Nakon što pozicionirate front, pričvrstite je za spoljašnju stranu vrata pomoću šarafa i zavrtanja (pogledajte sliku B).

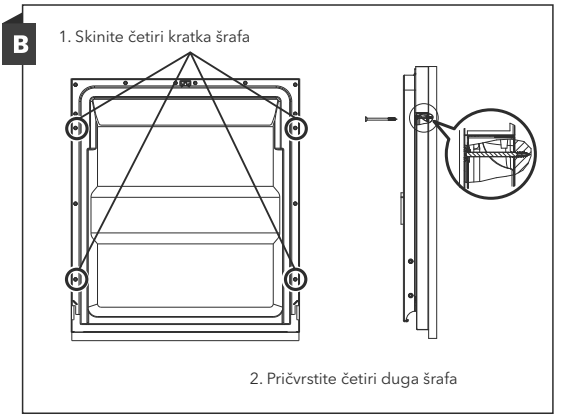




Potpuno integrisani model

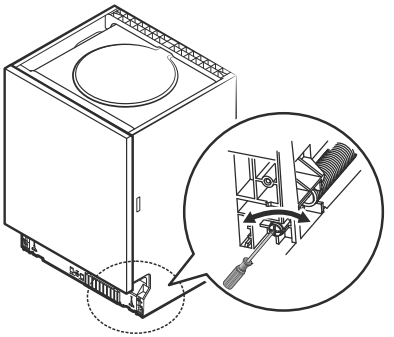
Pričvrstite nosač na drveni front panel i postavite ga u otvor koji se nalazi na spoljašnjoj strani vrata mašine za pranje posuđa (pogledajte sliku A). Nakon pozicioniranja panela, pričvrstite je za spoljašnju stranu vrata pomoću šarafa i zavrtanja (pogledajte sliku B).





Korak 3. Podešavanje zategnutosti opruge na vratima

1. Zategnutost opruga na spoljašnjim vratima je fabrički pravilno podešena. Ukoliko postavljate drvene front panele, morate podesiti zategnutost opruge na vratima. Okrećite šaraf za podešavanje kako biste regulator dodatno zategli ili kako biste opustili čeličnu sajlu.
2. Zategnutost opruge na vratima je pravilno podešena ako vrata ostaju u horizontalnom položaju kada su potpuno otvorena i ako se u zatvoreni položaj vraćaju podizanjem prstom uz najmanji napor.

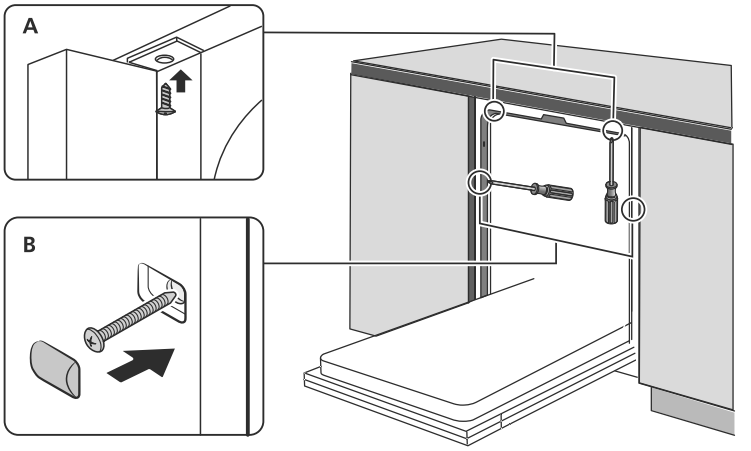


Korak 4. Koraci za postavljanje mašine za pranje posuđa

NAPOMENA!

Pogledajte navedene korake za postavljanje uređaja na crtežima za postavljanje.

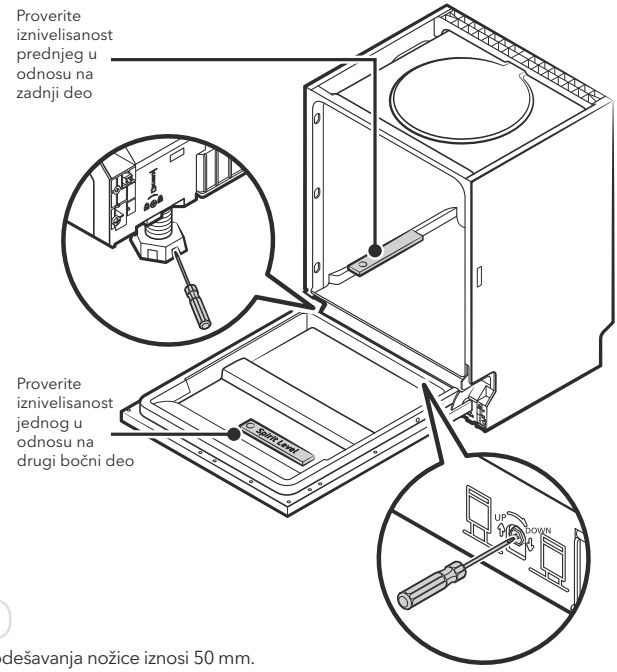
1. Ispod radne površine kuhinjskih elemenata pričvrstite bandaž traku. Uvjerite se da bandaž traka dobro naliježe na ivicu radne površine. (Korak 2)
2. Povežite ulazno crijevo sa dovodom hladne vode.
3. Povežite odvodno crijevo.
4. Povežite priključni kabal.
5. Postavite mašinu za pranje posuđa na za nju predviđeno mjesto. (Korak 4)
6. Izniveliršite mašinu za pranje posuđa. Zadnja nožica se može podešavati sa prednje strane mašine za pranje posuđa okretanjem krstastog šarafa koji se nalazi u sredini dna mašine za pranje posuđa. Da podesite prednje nožice, upotrebite ravni odvijač i okrećite prednje nožice sve dok ne izniveliršete mašinu za pranje posuđa. (Korak 5 i Korak 6)
7. Postavite ukrasna vrata na spoljnu stranu vrata mašine za pranje posuđa. (Koraci 7 do 10)
8. Podesite zategnutost opruga na vratima pomoću imbus ključa koji ćete okretati u smjeru kretanja kazaljke na satu, čime ćete zategnuti i lijevu i desnu oprugu. Ukoliko to ne učinite, možete oštetiti svoju mašinu za pranje posuđa. (Korak 11)
9. Mašina za pranje posuđa mora biti dobro pričvršćena. Ovo se radi na dva načina:
   A. Normalna radna površina: Postavite nosač za pričvršćivanje u otvor na bočnom dijelu i pričvrstite ga za radnu površinu šrafovima za drvo.
   B. Mermerna ili granitna radna površina: Pričvrstite šarafom sa bočne strane.



Korak 5. Nivelisanje mašine za pranje posuđa

Mašina za pranje posuđa mora biti iznivelisana radi pravilne upotrebe polica za posuđe i boljeg učinka prilikom pranja.

1. Postavite libelu na vrata i na šinu police unutar prostora za pranje na način prikazan na slici kako biste proverili da li je mašina za pranje posuđa iznivelisana.
2. Iznivelišite mašinu za pranje posuđa tako što ćete zasebno podesiti svaku od tri nožice za nivelisanje.
3. Prilikom nivelisanja mašine za pranje posuđa, povedite računa da se mašina za pranje posuđa ne prevrne.



NAPOMENA!

Maksimalna visina podešavanja nožice iznosi 50 mm.

SAVJETI ZA OTKLANJANJE KVAROVA

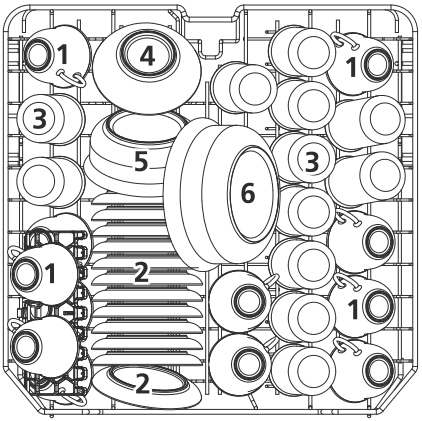
Prije nego što pozovete servis
Pročitajte informacije prikazane na stranama koje slijede jer na taj način možete izbjeći pozivanje servisa.

Problem	Mogući uzroci	Šta možete učiniti
Mašina za pranje posuđa ne počinje da radi	Osigurač je pregorio ili je prekidač prekinuo strujno kolo.	Zamjenite osigurač ili ponovo uključite prekidač. Isključite sve uređaje koji koriste isto strujno kolo kao i mašina za pranje posuđa.
	Napajanje je prekinuto.	Uvjerite se da je mašina za pranje posuđa uključena i da su vrata dobro zatvorena. Uvjerite se da je priključni kabal pravilno priključen u utičnicu.
	Pritisak vode je nizak.	Provjerite da li je mašina pravilno povezana na dovod vode i da li je voda puštena.
	Vrata mašine za pranje posuđa nisu pravilno zatvorena.	Uvjerite se da su vrata pravilno zatvorena i da su se zaključala.
Mašina za pranje posuđa ne izbacuje vodu	Odvodno crijevo je presavijeno ili pritisnuto.	Provjerite odvodno crijevo.
	Filter je začepljen.	Provjerite filter za veći otpad.
	Sudoper je začepljen.	Provjerite sudoper kako biste se uverili da dobro odvodi vodu. Ukoliko je problem izazvao sudoper koji ne odvodi vodu, verovatno će Vam vodoinstalater biti potrebniji od servisera mašina za pranje posuđa.
Sapunica u prostoru za pranje	Neodgovarajući deterdžent.	Upotrebljavajte isključivo specijalni deterdžent za mašinsko pranje posuđa kako biste izbjegli stvaranje sapunice. Ukoliko se ovo dogodi, otvorite mašinu za pranje posuđa i sačekajte da sapunica ispari. Prospite otprilike 4 litra hladne vode na dno mašine. Zatvorite vrata mašine, a zatim izaberite bilo koji ciklus pranja. Mašina će, na početku, ispustiti vodu. Po završetku faze ispuštanja vode, otvorite vrata i provjerite da li ima još sapunice. Po potrebi ponovite ovaj postupak.
	Sredstvo za ispiranje se prosulo.	Uvijek i odmah obrišite sredstvo za ispiranje ukoliko se prospe.
Fleke po unutrašnjem dijelu prostora za pranje	Možda je upotrebljavan deterdžent koji sadrži sredstvo za bojenje.	Uvjerite se da deterdžent ne sadrži sredstvo za bojenje.
Bijeli film po unutrašnjim površinama prostora za pranje	Minerali tvrde vode.	Za čišćenje unutrašnjosti koristite vlažnu spužvu koja sadrži deterdžent za mašinsko pranje posuđa. Nosite gumene rukavice. Nikada ne koristite druga sredstva za čišćenje jer može doći do stvaranja pjene ili sapunice.
Na priboru za jelo se javljaju mrlje od rđe	Pribor za jelo je napravljen od materijala koji nisu otporni na rđu.	Izbjegavajte da u mašini za pranje posuđa perete posuđe koje nije otporno na rđu.
	Mašinu niste pustili u rad odmah po dodavanju soli. Tragovi soli su dospeli u ciklus pranja.	Po dodavanju soli, uvijek uključite neki od programa pranja bez posuđa u mašini. Ne uključujte opciju Turbo (ukoliko je mašina ima).
	Poklopac posude za omekšivač nije dobro zatvoren.	Provjerite da li je poklopac posude za omekšivač dobro zatvoren.

Problem	Mogući uzroci	Šta možete učiniti
U mašini za pranje posuđa se čuje udaranje	Ručica priskalice udara o neku posudu u korpi	Prekinite program i ponovo rasporedite posuđe koje blokira ručicu prskalice.
U mašini za pranje posuđa se čuje zveckanje	Lomljivo posuđe u mašini za pranje posuđa nije raspoređeno tako da stoji stabilno.	Prekinite program i ponovo rasporedite lomljivo posuđe.
U cevima za vodu se čuje udaranje	Razlog ovome može biti postavljanje na samom mjestu ili ukrštanje cjevovoda.	Ovo ni na koji način ne utiče na rad mašine za pranje posuđa. Ukoliko imate bilo kakvih nedoumica, kontaktirajte kvalifikovanog vodoinstalatera.
Posuđe nije čisto	Posuđe nije pravilno raspoređeno.	Pogledajte napomene u odjeljku „Raspoređivanje u i uklanjanje posuđa iz Vaše mašine za pranje posuđa“.
	Program nije dovoljno snažan.	Uključite intenzivniji program.
	Nije stavljeno dovoljno deterdženta.	Stavite više deterdženta ili promenite deterdžent.
	Posuđe blokira kretanje ručica prskalice.	Ponovo rasporedite posuđe tako da prskalice mogu da se neometano okreću.
	Komplet filtera je zaprljan ili nije pravilno postavljen na dno prostora za pranje u mašini. Na ovaj način mogu se zablokirati mlaznice na ručicama prskalica.	Očistite i/ili pravilno postavite filter. Očistite mlaznice na ručicama prskalica.
Posuđe od stakla je mutno.	Kombinacija meke vode i prevelike količine deterdženta.	Ukoliko je voda koju koristite meka, upotrebljavajte manje deterdženta i koristite kraće cikluse za pranje staklenog posuđa.
Na posuđu i čašama se javljaju bele mrlje.	Upotreba tvrde vode može da izazove formiranje naslaga kamenca.	Stavite više deterdženta.
Na posuđu se javljaju crne ili sive mrlje	Posuđe je bilo u snažnijem kontaktu sa priborom od aluminijuma.	Za uklanjanje pomenutih mrlja, koristite blago abrazivno sredstvo za čišćenje.
U posudi za deterdžent je ostao deterdžent	Posuđe blokira otvaranje posude za deterdžent.	Ponovo rasporedite posuđe na odgovarajući način.
Posuđe se ne suši	Posuđe nije pravilno raspoređeno.	Rasporedite posuđe na način prikazan u uputstvu.
	Posuđe je prebrzo izvađeno iz mašine.	Nemojte vaditi posuđe iz mašine za pranje posuđa odmah po završetku ciklusa pranja. Malo otvorite vrata kako biste ispustili paru. Izvucite posuđe tek kada se temperatura unutar prostora za pranje dovoljno spusti da možete da dodirujete predmete. Najprije izvadite posuđe sa donje korpe, kako voda sa gornje korpe ne bi kapala po donjoj.
Posuđe se ne suši	Uključili ste pogrešan program.	Kod kraćih programa, temperatura pranja je niža, što umanjuje učinak pranja. Izaberite program koji ima dugi period pranja.
	Upotreba pribora za jelo sa nekvalitetnim završnim slojem.	Postupak oceđivanje vode je teži kod ovakvog posuđa. Pribor za jelo ili posuđe ovog tipa nisu pogodni za pranje u mašini za pranje posuđa.

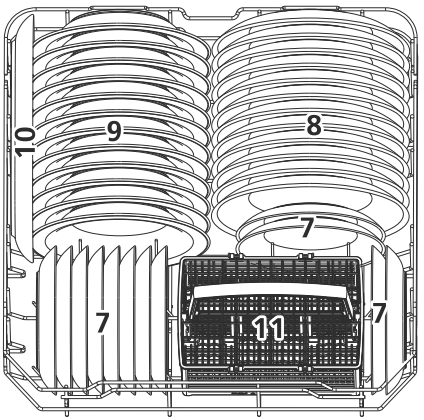
RASPOREĐIVANJE POSUĐA U KORPAMA U SKLADU SA EN50242

1. Gornja korpa



Broj	Posuda
1	Šolje
2	Tacne
3	Čaše
4	Manje činije
5	Srednje činije
6	Velike činije

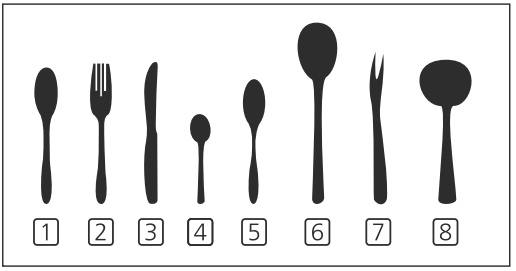
2. Donja korpa



Broj	Posuda
7	Tanjiri za dezert
8	Plitki tanjiri
9	Duboki tanjiri
10	Ovali
11	Korpa za pribor za jelo

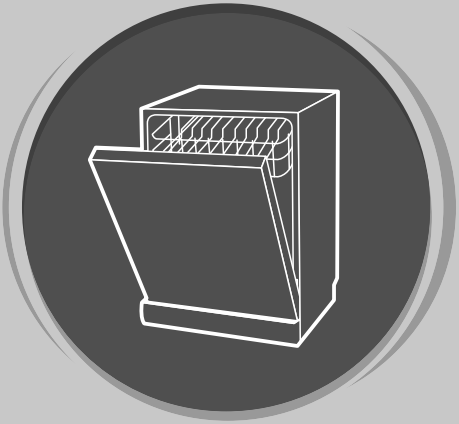
3. Korpa za pribor za jelo:

1	2	1		4	4	4	4	4	4		1	2	1
2	2	2			8			7		3	3		2
1	2	1		4	4	4	4	4	4		1	3	1
1	2	1		5	5	5	5	5	5		3	3	3
2	2	2			3			3		3	3	3	3
1	2	1		5	5	5	5	5	5		6		6



Broj	Element pribora za jelo
1	Supene kašike
2	Viljuške
3	Noževi
4	Kafene kašike
5	Kašike za dezert
6	Kašike za serviranje
7	Viljuške za serviranje
8	Kutlače za sos

Podaci dobijeni uporednim testiranjem su
u skladu sa EN 50242
Kapacitet: 12 pozicija
Pozicija gornje korpe: donja pozicija
Program: ECO (EKO)
Podešavanje sredstva za ispiranje: 6
Podešavanje omekšivača: H3



MAŠINA ZA PRANJE POSUĐA

Uputstvo za upotrebu

DIO II: UPUTSTVO ZA ODREĐENI MODEL

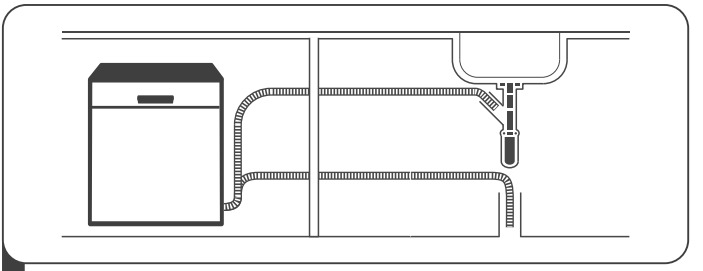
WDI660M

Prije upotrebe mašine za pranje posuđa, pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

BiH/CG

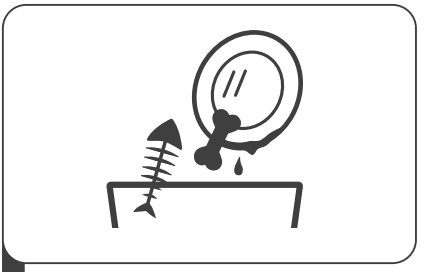
KRATKO KORISNIČKO UPUTSTVO

Za detaljnije informacije o načinu rukovanja, pročitajte odgovarajući sadržaj u uputstvu za upotrebu.

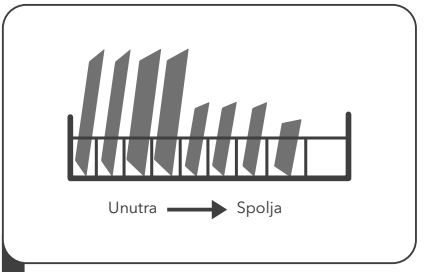


1 Postavite mašinu za pranje posuđa

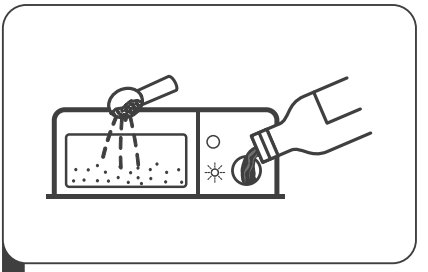
(Pogledajte odjeljak 5 „UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE“ u okviru DIJELA I: Uopšteno uputstvo.)



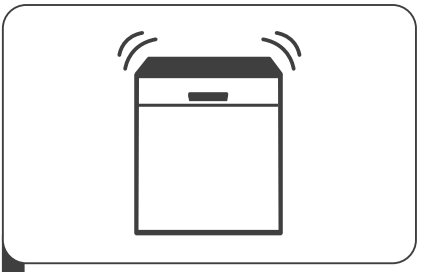
2 Uklanjanje većih ostataka hrane sa pribora za jelo



3 Slaganje posuđa u korpe



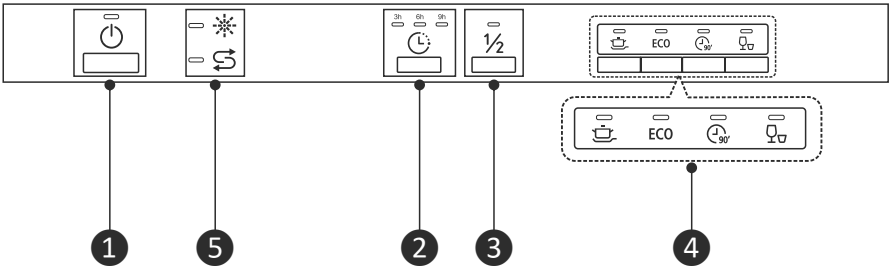
4 Punjenje posude za deterdžent / sredstvo za ispiranje



5 Odabir programa i puštanje u rad mašine za pranje posuđa

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA

Kontrolna tabla



Opcija	
1 Uključivanje	Pritisnite ovo dugme, da biste uključili svoju mašinu; kontrolna tabla će zasvjetliti.
2 Odloženi početak	Pritisnite ovo dugme, da biste podesili sate odlaganja početka pranja. Početak ciklusa pranja možete odložiti i do 24 časa. Jedan pritisak ovog dugmeta odlaže početak ciklusa pranja za jedan sat
3 Polovina kapaciteta	Za male količine posuđa, možete koristiti samo gornju ili donju policu, kako biste uštedili energiju. Svaki pritisak drugmeta "Polovina kapaciteta" naizmjenično bira gurnju ili donju policu.
4 Indikator programa	Izaberite odgovarajući program pranja, na indikatoru izabranog programa uključiće se svjetlo. **Intenzivno** Za veoma zaprljano posuđe, kao što su šerpe i tiganji. Sa zakorijelom hranom. **ECO** Ovo je standardni program podešen za normalno zaprljano stono posuđe, kao što su tiganji, tanjiri i čaše i za manje zaprljane tiganje. **90 Min** Za normalno zaprljano posuđe koje treba brzo oprati. **Ubrzano** Kraći program pranja za blago zaprljano posuđe koje ne treba da se suši. .

Ekran	
5 Indikator upozorenja	**Sredstvo za ispiranje** Ukoliko je uključena ikonica indikatora , u mašini za pranje posuđa nema dovoljno sredstva za ispiranje i potrebno ga je dopuniti. **Salt** Ukoliko je uključena ikonica indikatora , u mašini za pranje posuđa nema nema dovoljno soli i potrebno je dopuniti.

Omekšivač vode

Omekšivač vode se mora ručno podesiti pomoću brojčanika za tvrdoću vode.
Omekšivač vode je napravljen da iz vode ukloni minerale i soli, koji bi inače imali štetno ili nepovoljno dejstvo po rad uređaja.
Što je veći sadržaj minerala u vodi koju koristite, to je ona tvrđa.
Količinu omekšivača treba podesiti prema tvrdoći vode u oblasti u kojoj živite.
Od lokalnog nadležnog organa zaduženog za vodu možete dobiti informacije u vezi sa tvrdoćom vode u oblasti u kojoj živite.

Podešavanje utroška soli
Mašina za pranje posuđa je napravljena tako da omogućava podešavanje količine utrošene soli na osnovu tvrdoće vode koja je u upotrebi. Cilj je da se nivo utroška soli optimizuje i prilagodi svakom zasebnom slučaju.
Za podešavanje utroška soli, pratite sljedeće korake.

1. Uključite uređaj;
2. Zadržite pritisak na tasteru Početak/Pauziranje u trajanju od preko 5 sekundi kako bi se u roku od 60 sekundi od uključivanja uređaja aktivirao režim podešavanja za omekšivač vode;
3. Pritisnite taster Početak/Pauziranje kako biste izabrali odgovarajuće podešavanje prema sredini u kojoj se nalazite. Podešavanja će se smjenjivati sljedećim redoslijedom: H1->H2->H3->H4->H5->H6
4. Pritisnite taster Uključivanje/Isključivanje kako bi ste napustili režim podešavanja.

TVRDOĆA VODE				Nivo omekšivača vode	Potrošnja soli (grama/ciklusu)
Njemački ° dH	Francuski ° fH	Britanski ° Klarkov	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	60

5. 1°dH=1.25

° fH=0.178mmol/l
°Klarkov=1.78
Fabričko podešavanje: H3
Za informacije u vezi sa tvrdoćom vode koju koristite, kontaktirajte lokalni nadležni organ zadužen za vodu.

NAPOMENA!

Provjerite odjeljak 3 "Stavljanje soli u omekšivač", DIO I: Uopštenog uputstva, ukoliko u vašoj veš mašini nema dovoljno soli.

NAPOMENA!

Ukoliko Vaš model uređaja nema opciju upotrebe omekšivača za vodu, ovaj dio možete preskočiti.

Omekšivač za vodu
Tvrdoća vode se razlikuje od mjesta do mjesta. Ukoliko mašina za pranje posuđa koristi tvrdu vodu, pojaviće se naslage na posuđu i priboru za jelo.
Uređaj je opremljen posebnom pregradom za omekšivač i ima posudu za so, što je posebno dizajnirano za eliminisanje kamenca i minerala iz vode.

Pripremanje i raspoređivanje posuđa u mašini

- Razmislite o kupovini pribora za jelo, koji je označen kao "bezbjedan za pranje u mašini".
- Za određene posude izaberite program s najnižnom mogućom teperaturom.
- Kako biste izbjegli ošetećenja, čaše i pribor za jelo ne vadite iz mašine za pranje posuđa odmah nakon što program završi s radom.

Sledeći tipovi pribora za jelo/posuđa

nisu pogodni za pranje:
- Pribor za jelo sa drvenim, rožanim, porcelanskim ili sedefnim drškama
- Plastični predmeti koji nisu otporni na visoke temperature
- Stariji tipovi pribora za jelo sa zaljepljenim dijelovima koji nisu otporni na visoke temperature
- Ljepljeni pribor za jelo ili posuđe
- Posuđe od legure kalaja i olova ili od bakra
- Kristalne čaše
- Posuđe od čelika podložnog rđanju
- Drveni ovali
- Posuđe od sintetičkih vlakana

su djelimično pogodni za pranje:
- Neke vrste čaša mogu da poslije većeg broja ciklusa pranja izgube sjaj
- Dijelovi od srebra i aluminijuma obično promjene boju tokom pranja
- Ukoliko se često peru u mašini, glazirani elementi mogu da potamne

Preporuke za raspoređivanje posuđa u mašini
Uklonite veće komade preostale hrane. Razmekšajte ostatke zagorjele hrane u tiganjima. Nije neophodno isprati posuđe tekućom vodom. Za najbolji učinak mašine za pranje posuđa, pratite sljedeće smjernice za raspoređivanje posuđa u mašini.

(Karakteristike i izgled korpi i korpi za pribor za jelo mogu se razlikovati od korpi u okviru Vašeg modela.)

Predmete rasporedite u mašini za pranje posuđa na sljedeći način:
- Posuđe poput šolja, čaša, šerpi/tiganja itd. postavite u obrnuti položaj.
- Zakrivljeno posuđe i posuđe sa nepristupačnim dijelovima treba postaviti dijagonalno, kako bi voda mogla da se nesmetano sliva.
- Kompletan pribor treba naslagati tako da bude stabilan i da se ne prevrne.
- Kompletan pribor treba postaviti tako da ručice prskalica mogu da se slobodno okreću tokom procesa pranja.
- Šuplje posuđe, poput šolja, čaša, tiganja itd., postavite tako da otvor bude okrenut ka dole, kako se voda ne bi sakupljala u posudi ili dubokom dnu.
- Posuđe i pribor za jelo se ne smiju smještati jedni u druge i zaklanjati jedni druge. Kako biste izbjegli oštećenje čaša, povedite računa da se one ne dodiruju.
- Gornja korpa je predviđena za delikatnije i lakše posuđe, poput čaša i šolja za kafu i čaj.
- Noževi dugih sječiva postavljeni u uspravan položaj predstavljaju potencijalnu opasnost!
- Dugi i / ili oštri komadi pribora za jelo, poput noževa za sječenje, moraju se postavljati u gornju korpu, u horizontalnom položaju.
- Nemojte pretjerano opteretiti svoju mašinu za pranje posuđa. Postoje dobri razlozi zbog kojih je ovu smernicu važno ispoštovati, a jedan od razloga je i razumna potrošnja energije.

NAPOMENA!

Izuzetno male predmete ne treba prati u mašini za pranje posuđa, jer mogu lako ispasti iz korpi.

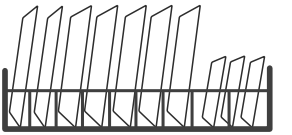
Vađenje posuđa
Kako biste spriječili kapanje vode sa gornje na donju korpu, preporučujemo Vam da najprije izvadite sadržaj donje, a onda i gornje korpe

UPOZORENJE!

Posuđe će biti vrelo! Kako ne bi došlo do oštećenja, sačekajte da od završetka programa prođe oko 15 minuta, pa onda izvadite čaše i pribor za jelo iz mašine za pranje posuđa.

Raspoređivanje posuđa u gornju korpu
Gornja korpa je predviđena za osjetljivije i lakše posuđe, poput čaša, šolja za kafu i čaj i tacni, kao i tanjira, malih činija i plitkih tiganja (ukoliko nisu pretjerano zaprljani). Posuđe i elemente za kuhanje postavite tako da ne može da ih pomjeri mlaz vode.

Raspoređivanje posuđa u donju korpu
Predlažemo Vam da u donju korpu rasporedite veliko posuđe, kao i posuđe koje se najteže pere, poput šerpi, tiganja, poklopaca, servisnog posuđa i činija, na način prikazan na slici. Najbolje je da servisno posuđe i poklopce postavite sa strane polica, kako ne biste blokirali okretanje gornje ručice prskalice. Savjetuje se da se ispred posude za deteržent ne stavljaju tanjiri čiji je prečnik veći od 19 cm, da ne bi došlo do njenog blokiranja.



Raspoređivanje posuđa u korpu za pribor za jelo
Pribor za jelo treba razvrstati u polici za pribor za jelo, tako da svaki element pribora za jelo stoji zasebno, na za njega predviđenom mjestu. Osim toga, povedite računa da pribor ne bude pregusto grupisan, jer to za rezultat može imati loš učinak mašine.

UPOZORENJE!

Ne dozvolite da dijelovi posuđa proviruju kroz dno.
Oštar pribor uvijek postavljajte sa oštrim vrhom okrenutim ka dole!

NAPOMENA!

Za najbolji efekat pranja, posuđe raspoređujte u korpe u skladu sa standardnim načinima raspoređivanja, navedenim u poslednjem odjeljku DIJELA I: Uopšteno uputstvo

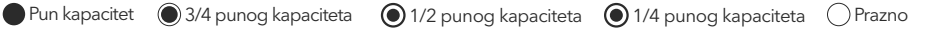
Uloga sredstva za ispiranje i deterdženta

Sredstvo za ispiranje se ispušta tokom posljednjeg ispiranja kako bi spriječilo da se voda na Vašem posuđu formira u kapi, koje mogu da ostave kružne i prugaste mrlje. Osim toga, ovo sredstvo poboljšava sušenje jer vodi omogućava da sklizne sa posuđa. Predviđeno je da se u Vašoj mašini za pranje posuđa upotrebljavaju tečna sredstva za ispiranje.

UPOZORENJE!

U mašinu za pranje posuđa stavljajte samo brendirana sredstva za ispiranje. Nikada ne stavljajte neke druge supstance (npr. sredstvo za čišćenje mašine za pranje posuđa, tečni deterdžent) u posudu za sredstvo za ispiranje. Na taj način možete oštetiti uređaj.

Kada je potrebno dopuniti posudu za sredstvo za ispiranje
Osim ukoliko se na kontrolnoj tabli ne uključi lampica upozorenja o nedovoljnoj količini sredstva za ispiranje, njegovu količinu uvijek možete procjeniti na osnovu boje optičkog indikatora nivoa sredstva za ispiranje, koji se nalazi odmah pored poklopca. Kada je posuda za sredstvo za ispiranje puna, indikator će biti u potpunosti zatamnjen. Veličina tamne tačke će se smanjivati sa smanjivanjem količine sredstva za ispiranje. Nikada ne bi trebalo dozvoliti da se nivo sredstva za ispiranje spusti ispod 1/4 punog kapaciteta.
Kako se količina sredstva za ispiranje bude smanjivala, veličina crne tačke na indikatoru nivoa sredstva za ispiranje će se mijenjati na dole prikazan način.



Uloga deterdženta
Hemijski sastojci u deterdžentu su neophodni za skidanje, usitnjavanje i izbacivanje svih vrsta prljavštine iz mašine za pranje posuđa. Većina deterdženata komercijalnog kvaliteta odgovara ovoj svrsi.

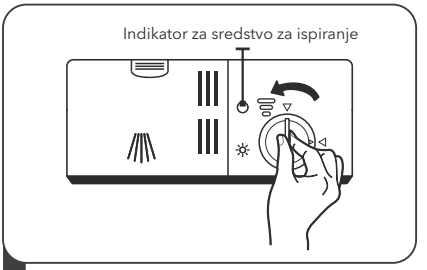
⚠ UPOZORENJE!

Odgovarajuća upotreba deterdženta

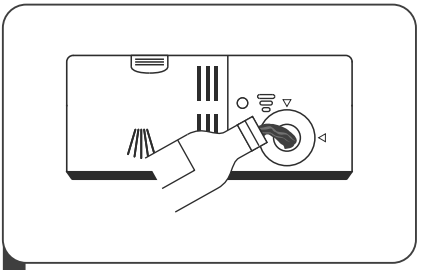
Upotrebljavajte isključivo deterdžente posebno napravljene za mašine za pranje posuđa. Čuvajte deteržente tako da ostanu svježi i suhi. Ne stavljajte praškaste deterdžente u posudu za deterdžent sve dok ne budete spremni da uključite mašinu za pranje posuđa

Deterdžent za mašinsko pranje posuđa je korozivan!
Držite deterdžent za mašinsko pranje posuđa van dohvata djece.

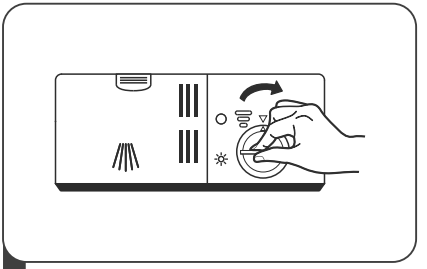
Dopuna sredstva za ispiranje



1 Kako biste otvorili posudu, okrenite poklopac u pravcu strelice „otvoreno" (ulevo) i izvucite ga.



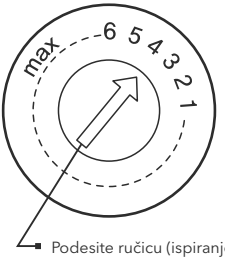
2 Pažljivo uspite sredstvo za ispiranje u posudu, vodeći računa da ne dođe do prelivanja.



3 Vratite poklopac, tako što ćete ga poravnati sa strelicom "otvori" i okrenuti ga ka strelici "zavtoreno" (desno).

NAPOMENA!

Kako biste izbjegli prekomjerno formiranje pjene prilikom sledećeg ciklusa pranja, počistite sredstvo za ispiranje koje prospete.

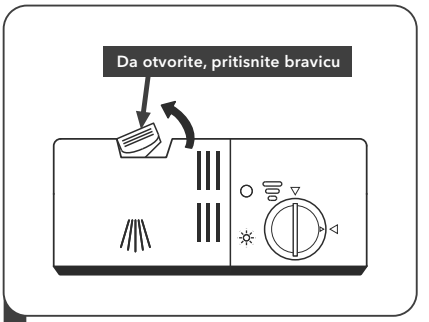


Podesite ručicu (ispiranje)

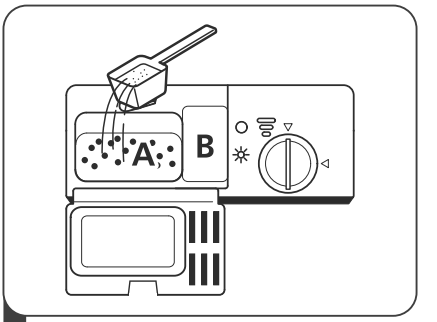
Podešavanje rezervoara za sredstvo za ispiranje

Rezervoar za sredstvo za ispiranje ima šest postavki. I preporučena i fabrička postavka je "4". Ukoliko se posuđe ne suši na odgovarajući način ili ako je isflekano, podesite brojčanik na sljedeći, viši, stepen. Ovo ponavljajte sve dok posuđe ne bude imalo fleke. Ukoliko se na Vašem posuđu pojave ljepljive, bjeličaste fleke, a na staklenom posuđu ili sječivima noža plavkasti film, vratite brojčanik na niži stepen.

Punjenje posude za deterdžent

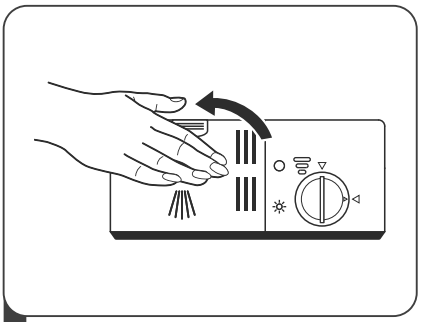


1 Da otvorite poklopac, pritisnite bravicu za otpuštanje na posudi za deterdžent.



2 U veću pregradu (A), dodajte deterdžent (A) koji će se koristiti tokom glavnog ciklusa pranja.

Za zaprljanije posuđe, dodajte nešto deterdženta i u manju pregradu (B), koja se koristi prilikom pretpranja.



3 Zatvorite poklopac i pritisnite ga tako da se čuje zvuk zaključavanja.

NAPOMENA!

- Imajte u vidu da podešavanja mogu da se razlikuju zavisno od stepena zaprljanosti vode.
- Pridržavajte se preporuka proizvođača navedenih na ambalaži deterdženta.

PROGRAMIRANJE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA

Tabela ciklusa pranja

U tabeli ispod prikazani su najprikladniji programi prema stepenu ostataka hrane na posuđu i potrebnoj količini deterdženta. Osim toga, prikazani su i razni podaci u vezi sa programima.

Oznaka ● označava potrebu za dodavanjem sredstva za ispiranje u posudu za sredstvo za ispiranje.

Program	Opis ciklusa	Deterdžent za pretpranje/ glavno pranje	Vrijeme trajanja ciklusa (min)	Energija (kWh)	Voda (L)	Sredstvo za ispiranje
Intenzivno	Pretpranje (50°C) Pranje (60°C) Ispiranje Ispiranje Ispiranje (70°C) Sušenje	5/25 g	170	1.6	18.5	●

Program	Opis ciklusa	Deterdžent za pretpranje/ glavno pranje	Vrijeme trajanja ciklusa (min)	Energija (kWh)	Voda (L)	Sredstvo za ispiranje
ECO **(*EN 5 0242)**	Pretpranje Pranje (45°C) Ispiranje (62°C) Sušenje	5/25 g	190	0.90	11	●
90' **90 Min**	Pranje (65°C) Ispiranje Ispiranje (65°C) Sušenje	30 g	90	1.35	12.5	●
Ubrzano	Pranje (45°C) Ispiranje (50°C) Ispiranje (55°C)	25 g	30	0.75	11	○

NAPOMENA!

EN 50242: Ovaj program predstavlja test cikus. Informacije za uporedni test su u skladu sa EN 50242.

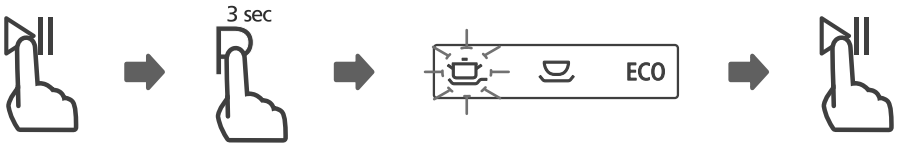
Započinjanje ciklusa pranja

1. Izvucite donju i gornju korpu, rasporedite posuđe i vratite ih u mašinu. Preporučuje se da najprije rasporedite posuđe na donjoj, a zatim na gornjoj korpi.
2. Sipajte deterdžent.
3. Priključite utikač u utičnicu. Za podatke o napajanju, pogledajte odjeljak „Karakteristike proizvoda", na posljednjoj strani. Postarajte se da dovod vode bude uključen i pod punim pritiskom.
4. Otvorite vrata, pritisnite dugme za uključivanje i svjetlo za uključivanje/isključivanje će zasvjetliti.
5. Izaberite program, nakon čega će se uključiti svjetlo indikacije. Zatim zatvorite vrata i mašina za pranje posuđa će započeti svoj ciklus.

Mjenjanje programa u toku započetog ciklusa

Ciklus pranja koji je u toku se može promjeniti samo ukoliko nije proteklo mnogo vremena od početka rada mašine. U suprotnom, mašina je možda već ubacila deterdžent u ciklus pranja i ispustila vodu sa sapunicom. U tom slučaju, mašinu je neophodno ponovo podesiti, a posudu za deterdžent dopuniti. Da ponovo podesite mašinu za pranje posuđa, pratite dole prikazana uputstva:

1. Otvorite malo vrata, kako biste zaustavili rad mašine za pranje posuđa, nakon što ručica prskalice prestane da radi, vrata možete otvoriti širom.
2. Pritisnite dugme Program i držite duže od tri sekunde i mašina će preći u režim čekanja.
3. Možete promjeniti program na željenu postavku ciklusa.



Zaboravili ste da dodate posudu?

Posudu koju ste zaboravili da stavite u mašinu možete dodati u bilo kom trenutku prije nego što se otvori posuda za deterdžent. U tom slučaju, pratite sljedeća uputstva:

1. Otvorite malo vrata, kako biste zaustavili ciklus pranja.
2. Nakon što ručica prskalice prestane s radom, možete širom otvoriti vrata.
3. Dodajte posuđe koje ste zaboravili da stavite u mašinu.
4. Zatvorite vrata.
5. Mašina za pranje posuđa će ponovo početi s radom.

UPOZORENJE!

Opasno je otvarati vrata mašine u toku započetog ciklusa, jer možete zadobiti opekotine od vrele pare.

OZNAKE GREŠAKA

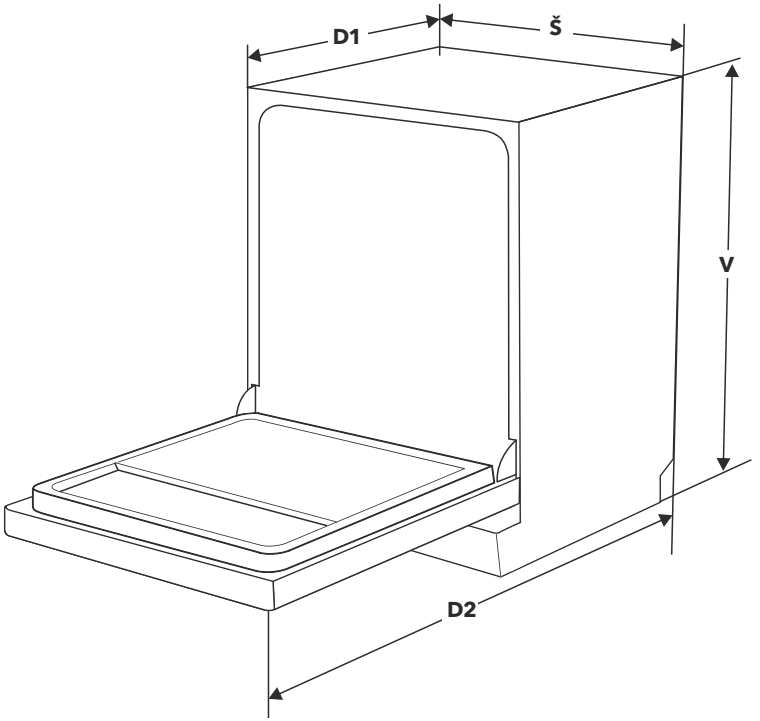
U slučaju nepravilnog rada, na mašini za pranje posuđa će biti prikazane oznake grešaka, kojima se identifikuju sljedeći slučajevi:

Oznake	Značenje	Mogući razlozi
Ubrzano	Produženo vreme primanja vode.	Slavine nisu odvrnute ili je ulaz vode blokiran ili je pritisak vode prenizak.
90minutno + Ubrzano	Ne može se dostići zadata temperatura.	Neispravan grijač.
ECO	Prelivanje.	Neki dio mašine za pranje posuđa propušta vodu.

UPOZORENJE!

- Ukoliko dođe do prelivanja vode, prije nego što pozovete servis, isključite glavni ventil za vodu.
- Ukoliko na dnu mašine ima vode zbog prelivanja ili manjeg propuštanja vode, prije ponovnog pokretanja mašine za pranje posuđa ovu vodu treba ukloniti.

TEHNIČKI PODACI



Visina (H)	845 mm
Širina (W)	598 mm
Dubina (D1)	550 mm (sa zatvorenim vratima)
Dubina (D2)	1150 mm (sa vratima otvorenim pod uglom od 90°)

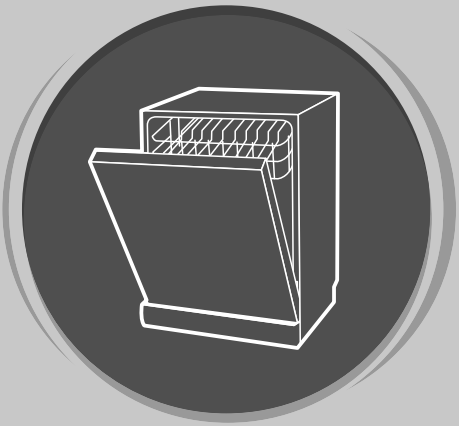
BiH/CG

Karakteristike proizvoda

Lista karakteristika mašine za pranje posuđa u domaćinstvu u skladu sa EU Direktivom 1016/2010 i 1059/2010:

Proizvođač	TESLA
Model / Opis	WDI660M
Broj kompleta posuđa	12
Klasa energetske efikasnosti ❶	A++
Godišnja potrošnja energije ❷	258 kWh
Potrošnja energije tokom standardnog ciklusa pranja	0.90 kWh
Potrošnja energije u režimu isključeno (off)	0,45 W
Potrošnja energije u režimu Ostavljeno uključeno (Left-on)	0,49 W
Godišnja potrošnja vode ❸	3080 litara
Klasa efikasnosti sušenja ❹	A
Standardni ciklus pranja ❺	ECO 45°C
Trajanje programa tokom standardnog ciklusa pranja	190 min
Nivo buke	49 dB(A) re 1 pW
Montiranje	Samostojeća
Mogućnost ugrađivanja	DA
Utrošak energije	1760-2100 W
Nominalni napon / frekvencija	220-240V/50 Hz
Pritisak vode (pritisak protoka)	0,04-1,0 MPa=0,4-10 bar

❶ A + + + (najviši nivo efikasnosti) do D (najniži nivo efikasnosti)
❷ Potrošnja energije na osnovu 280 standardnih ciklusa pranja, uz primanje hladne vode i potrošnju u režimima sa malom snagom. Realna potrošnja energije zavisiće od načina na koji se uređaj upotrebljava.
❸ Potrošnja vode na osnovu 280 standardnih ciklusa pranja. Realna potrošnja vode zavisiće od načina na koji se uređaj upotrebljava.
❹ A (najviši nivo efikasnosti) do G (najniži nivo efikasnosti).
❺ Ovaj program je pogodan za pranje normalno zaprljanog posuđa i predstavlja najefikasniji program u smislu kombinovane potrošnje energije i vode za pomenuti tip posuđa.



PERILICA POSUĐA

Uputstvo za upotrebu

DIO I: OPĆA UPUTSTVA

Prije upotrebe mašine za pranje sudova, pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

HR

IGURNOSNI PODACI

⚠ UPOZORENJE!

Prilikom upotrebe mašine za pranje posuđa, pridržavajte se sljedećih mjera predostrožnosti:

- Postavljanje i popravak može izvesti samo kvalificirani tehničar
- Uređaj je namjenjen upotrebi u kućanstvu i za slične namjene, kao što su:
  - kuhinjski prostori za zaposlenje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
  - poljoprivredna kućanstva;
  - od strane hotelskih i motelskih gostiju, kao i drugih vrsta smještajnih objekata;
  - objekti koji pružaju uslugu noćenja sa doručkom;
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starosti 8 ili više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom, ili su im dana uputstva u vezi sa sigurnosnom upotrebom uređaja, i svjesni su mogućeg rizika.
- Djeca ne bi trebala se igrati ovim uređajem. Uređaj ne smiju čistiti djeca, osim ako to ne čine pod nadzorom. (Prema EN60335-1)
- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) sa umanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i znanja, osim ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobile uputstva o upotrebi uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. (Prema IEC60335-1) Ambalaža može biti opasna za djecu!
- Ovaj proizvod je predviđen isključivo za upotrebu u kućanstvima i u zatvorenom prostoru.
- Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, ne potapajte proizvod, kabl ili utikač u vodu ili neku drugu tekućinu. Prije čišćenja i održavanja uređaja, molimo vas da prekinete napajanje uređaja električnom energijom.
- Za čišćenje koristite meku krpu navlaženu blagom sapunicom, a zatim ponovo obrišite suhom krpom.

⏚ Uputstva u vezi sa uzemljenjem

- Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju nepravilnog rada ili kvara, uzemljenje će umanjiti rizik od pojave strujnog udara tako što će električnoj struji omogućiti da nađe put sa najmanjim otporom. Ovaj uređaj je opremljen priključkom za sprovođenje uzemljenja.
- Neophodno je da priključak bude povezan sa odgovarajućim izlazom postavljenim i uzemljenim u skladu sa svim lokalnim propisima i naredbama.
- Neodgovarajuće povezivanje opreme sa provodnikom uzemljenja može izazvati rizik od strujnog udara. Ukoliko imate nedoumice u vezi sa pravilnim uzemljenjem uređaja, provjerite uzemljenje zajedno sa kvalifikovanim električarem ili predstavnikom servisa.
- Ukoliko priključak koji ste dobili uz uređaj ne odgovara utičnici, nemojte ga prepravljati.
- Neka Vam kvalificirani električar postavi odgovarajuću utičnicu.
- Nemojte primjenjivati silu, sjediti ili stajati na vratima ili policama za posuđe, koje se nalaze u mašini za pranje suđa.
- Nemojte puštati u rad svoju mašinu za pranje suđa ukoliko sve table kućišta nisu na svojim pozicijama.
- Budite veoma pažljivi prilikom otvaranja vrata mašine za pranje suđa dok ona radi, jer postoji rizik da Vas poprska mlaz vode. Ne stavljajte teške predmete na otvorena vrata mašine i nemojte stajati na njima. Uređaj bi se mogao prevrnuti.
- Prilikom raspoređivanja posuđa koje je potrebno oprati:
  1) Oštre predmete rasporedite tako da ne mogu da oštete zaptivku na vratima;
  2) Upozorenje: Noževe i ostali pribor oštrih vrhova morate rasporediti u košari tako da im vrhovi budu okrenuti prema dolje ili ih morate postaviti u horizontalni položaj.
- Neki deterdženti za mašinsko pranje suđa su veoma alkalni. Ukoliko dođe do njihovog gutanja, mogu biti izuzetno opasni.
- Izbegavajte kontakt sa kožom i očima, a djecu držite dalje od mašine za pranje suđa ukoliko su vrata otvorena.
- Po završetku ciklusa pranja, provjerite da li ima još praha od deterdženta.
- Nemojte prati plastično posuđe, osim ukoliko nosi oznaku „sigurno za mašinsko pranje“ ili slično.
- Kod plastičnog posuđa koje ne nosi nikakvu oznaku, provjerite preporuke proizvođača.
- Upotrebljavajte isključivo deterdžente i sredstva za ispiranje preporučena za upotrebu u automatskim mašinama za pranje suđa.
- Nikada nemojte u mašinu za pranje suđa stavljati sapun, deterdžent za pranje rublja ili deterdžent za pranje ruku.
- Ne ostavljajte otvorena vrata, jer time povećavate rizik od spoticanja.
- Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, mora ga zamjeniti proizvođač, njegov agent za servisiranje ili slično kvalificirano osoblje, kako bi se izbjegli mogući rizici.
- Prilikom postavljanja, priključni kabl se ne smije savijati ili pritiskati na prekomjeran ili opasan način.
- Nemojte nepropisno prepravljati kontrolne tipke.
- Uređaj je potrebno povezati sa glavnim ventilom za vodu pomoću novog kompleta crijeva. Nemojte upotrebljavati stare komplete crijeva.
- U cilju uštede energije, uređaj će se u režimu pripravnosti automatski isključiti ukoliko uređaj nije aktivan tokom perioda od 30 minuta.

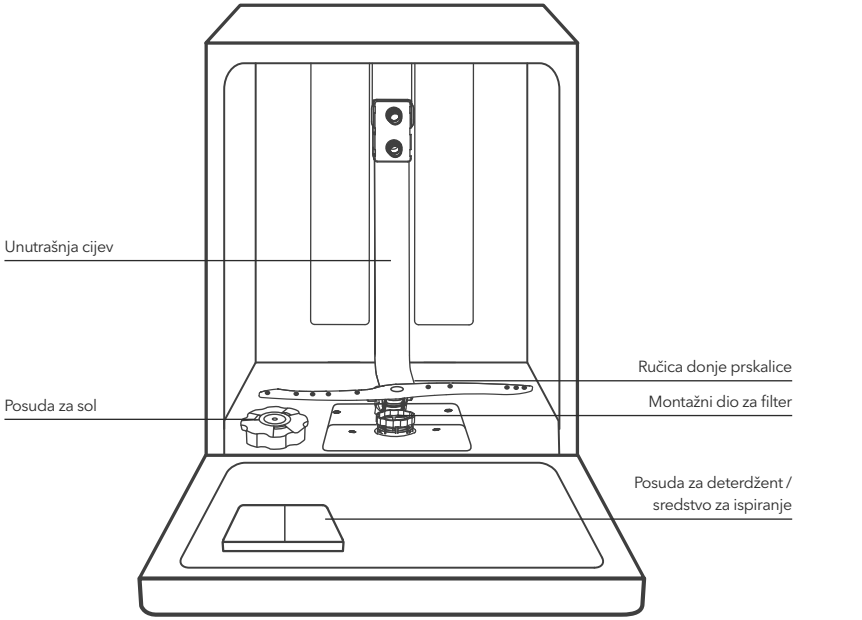
Odlaganje

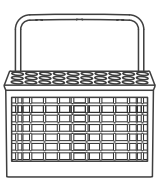
- Za odlaganje ambalaže i samog uređaja, obratite se centru za recikliranje. Isjecite priključni kabel i onesposobite mehanizam za zatvaranje vrata na uređaju.
- Kartonska ambalaža je proizvedena od recikliranog papira i treba je odložiti na mjesto za prikupljanje papirnog otpada radi ponovnog recikliranja.

- Ispravnim odlaganjem proizvoda, pomoći ćete spriječavanju potencijalnih negativnih posljedica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje, koje inače mogu biti uzrokovane nepravilnim odlaganjem otpada kao što je ovaj uređaj.
- Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda, molimo Vas da kontaktirate ured jedinice lokalne samouprave ili komunalni servis za odlaganje kućnog otpada.
- **ODLAGANJE: Ne odlažite ovaj proizvod kao nerazvrstan komunalni otpad. Ovakav otpad je neophodno zasebno sabirati radi njegovog posebnog tretiranja.**

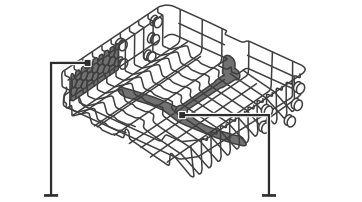
PRIKAZ PROIZVODA

VAŽNO! Za maksimalni učinak Vaše mašine za pranje posuđa, prije prve upotrebe pročitajte kompletno uputstvo za upotrebu.

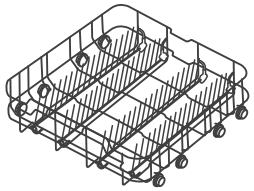




Košara za pribor za jelo



Gornja košara



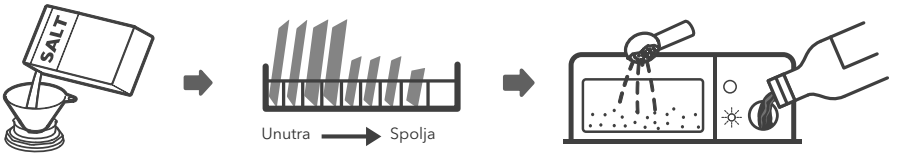
Donja košara

NAPOMENA!

Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe, različiti modeli se mogu razlikovati. Pogledajte izgled svog proizvoda.

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE POSUĐA

Prije nego što počnete koristiti svoju mašinu za pranje suđa:



1. Podesite omekšivač vode
2. Stavite sol u omekšivač
3. Rasporedite posuđe u košare
4. Napunite posudu za deterdžent / sredstvo za ispiranje

NAPOMENA!

Ukoliko je potrebno da podesite omekšivač vode, pogledajte odeljak 1 „Omekšivač vode", koji se nalazi u DIJELU II: Uputstvo za određeni model.

Stavite sol u omekšivač

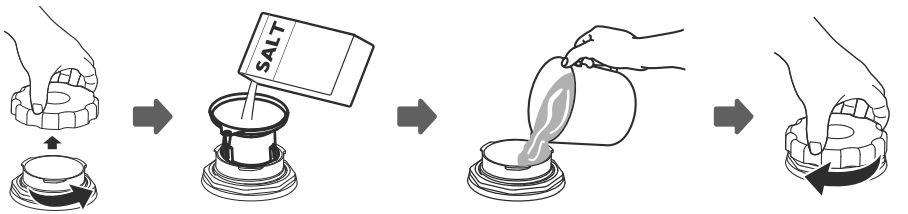
NAPOMENA!

Ukoliko se u okviru Vašeg modela mašine ne upotrebljava omekšivač vode, ovaj odjeljak možete preskočiti.
Koristite isključivo sol, koja je namjenjena za mašinu za pranje posuđa.
Posuda za so se nalazi ispod donje košare, a treba da bude dopunjena na način prikazan dalje u tekstu:

⚠ UPOZORENJE!

- **Koristite isključivo sol koja je posebno proizvedena za mašine za pranje posuđa!**
  Bilo koja druga vrsta soli, koja nije posebno proizvedena za mašinu za pranje suđa, a naročito jestiva sol, oštetit će omekšivač vode. U slučaju oštećenja nastalih usljed upotrebe neodgovarajuće vrste soli, proizvođač ne pruža nikakve garancije, niti je odgovoran za bilo kakvo oštećenje nastalo tom prilikom.
- **Sol dopunjujte isključivo neposredno prije nego što perilica započne ciklus pranja.**
  Na taj način ćete spriječiti zadržavanje potencijalno prosutih zrna soli ili slane vode na dnu perilice tokom određenog vremenskog perioda, što može izazvati hrđanje.

Pratite sljedeće korake kako biste dodali so za mašinu za pranje posuđa:



1. Skinite donju košaru i odšrafite poklopac rezervoara.
2. Stavite donji dio ljevka (koji se dostavlja uz proizvod) u otvor i naspite oko 1,5 kg soli za mašinu za pranje suđa.
3. Dopunite posudu za sol vodom do njene maksimalne granice. Uobičajeno je da se, tom prilikom, iz posude za sol prospe manja količina vode.
4. Nakon što napunite posudu, ponovo stavite poklopac i dobro ga zašrafite.
5. Nakon što stavite sol u posudu za sol, lampica upozorenja za količinu soli će prestati svjetlit.
6. Neki od programa pranja bi trebalo pokrenuti odmah po stavljanju soli u posudu za sol (Predlažemo upotrebu nekog od kraćih programa). U suprotnom, slana voda bi mogla oštetiti sistem za filtriranje, pumpu ili neke druge važne dijelove mašine. U tom slučaju, garancija se neće primjenjivati.

NAPOMENA!

- Posuda za sol se mora dopuniti samo kada se na kontrolnoj tabli uključi lampica upozorenja za količinu soli. Zavisno od stupnja topljivosti soli, lampica upozorenja za količinu soli može nastaviti svetlit iako je posuda za sol dopunjena.
- Ukoliko uređaj na kontrolnoj tabli nema lampicu upozorenja za količinu soli (kod nekih modela), na osnovu broja ciklusa mašine možete procjeniti kada ćete staviti sol u omekšivač.
- Ukoliko je došlo do prosipanja soli, uključite program natapanja ili neki od kraćih programa kako biste je uklonili.

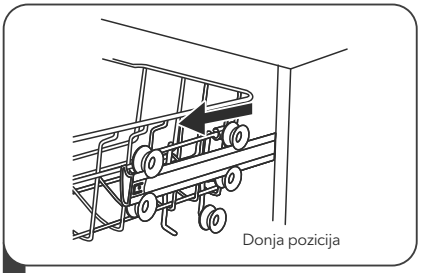
Savjeti za upotrebu košare

Podešavanje gornje košare

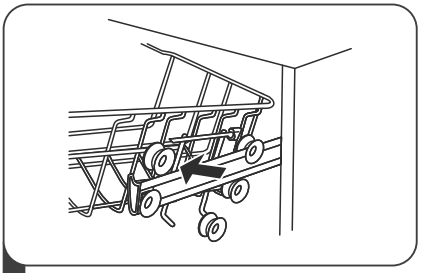
Tip 1:

Visina gornje košare se može lako podesiti tako da visoko posuđe možete smjestiti bilo u gornju ili u donju košaru.

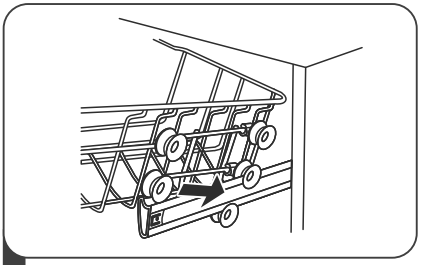
Da biste podesili visinu gornje police, pratite sljedeće korake:



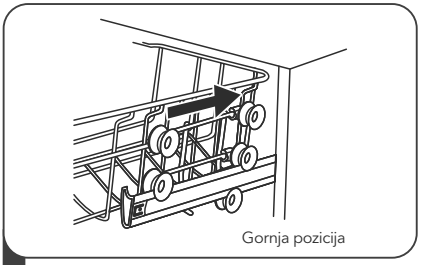
1 Izvucite gornju košaru.



2 Uklonite gornju košaru.

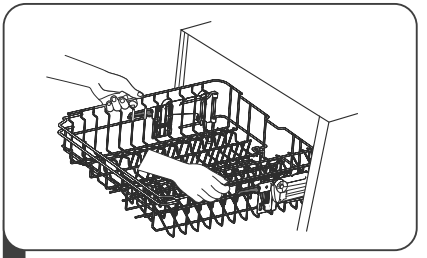


3 Ponovo postavite gornju košaru pomoću gornjih ili donjih kotačića.

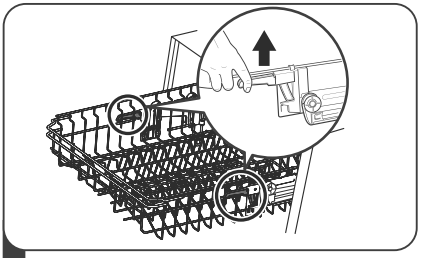


4 Gurnite gornju košaru u mašinu.

Tip 2:

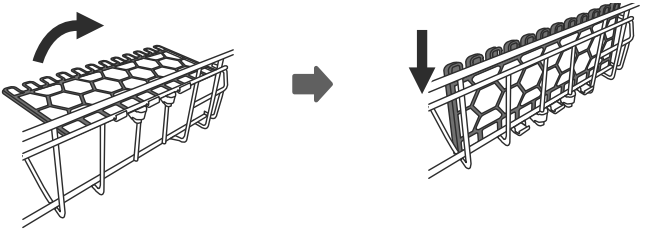


1 Da podignete policu u gornju poziciju; podižite je sve dok obje strane ne budu na istoj visini. Polica će biti pričvršćena. Nije potrebno da podižete ručku za podešavanje.

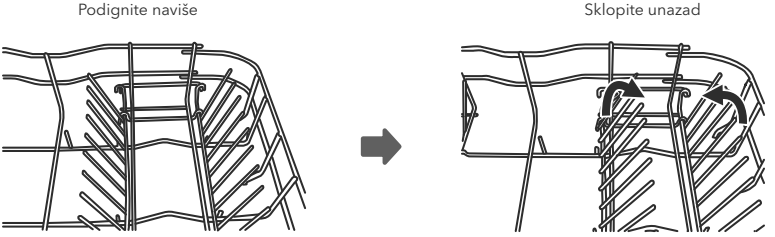


2 Da spustite policu, podignite dršku za prilagošavanje sa svake strane, kako bi se košara spustila prema dolje.

Sklapanje polica za šalice
Da u polici mašine za pranje suđa napravite više prostora za visoko posuđe, podignite policu za šalice prema najvišem. Na taj način, uz nju možete prisloniti visoke čaše. Možete je i skinuti ukoliko Vam nije potrebna.



Sklapanje polica sa šiljcima
Šiljci se koriste za pridržavanje tanjura i ovala. Mogu se spustiti kako bi se napravilo više prostora za veće posuđe.



ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Održavnje vanjske strane uređaja

Vrata i zaptivka za vrata
Zaptivke za vrata redovito čistite mekom, vlažnom krpom kako biste uklonili naslage hrane.
Prilikom raspoređivanja posuđa u mašini za pranje suđa, ostaci hrane i pića mogu kapati po bočnim stranama vrata mašine za pranje suđa. Ove površine se nalaze izvan prostora za pranje i voda iz ručica prskalica ih ne može dohvatiti. Prije nego što zatvorite vrata, obrišite eventualne naslage.

Kontrolna tabla
Ukoliko je kontrolnu tablu potrebno očistiti, brišite je ISKLJUČIVO mekom, vlažnom krpom.

⚠ UPOZORENJE!

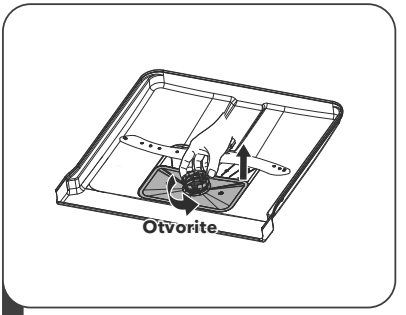
- Da biste izbjegli prodiranje vode u bravu vrata i u električne komponente, nemojte koristiti nikakva sredstva za čišćenje u spreju.
- Nikada ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje ili abrazivne spužve prilikom čišćenja vanjskih površina, jer tako možete izgrebati završni sloj. Neki papirni ubrusi također mogu izgrebati površinu ili ostaviti tragove na njoj.

Održavanje unutrašnjosti uređaja

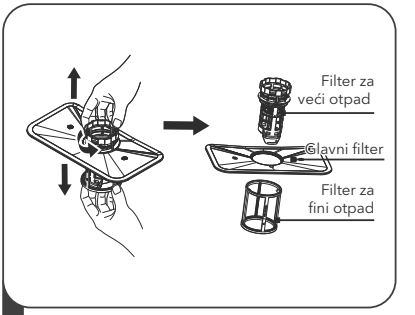
Sistem za filtriranje
Sistem za filtriranje, koji se nalazi u donjem dijelu prostora za pranje, zadržava veći otpad nastao tokom ciklusa pranja. Prikupljeni veći otpad može dovesti do začepljenja filtera. Redovno provjeravajte filtere i po potrebi ih čistite pod mlazom vode. Za čišćenje filtera u prostoru za pranje, pratite sljedeće korake.

NAPOMENA!

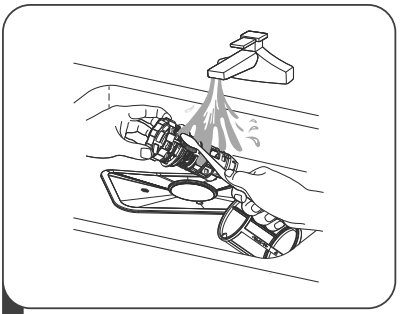
Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe. Kod različitih modela, sistemi za filtriranje i ručice prskalica se mogu razlikovati.



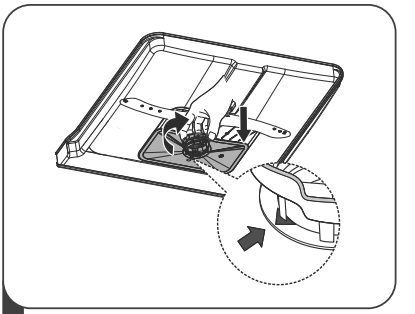
1 Uhvatite filter za veći otpad i okrenite ga u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu kako biste ga otključali. Podignite filter naviše i izvucite ga iz mašine za pranje posuđa.



2 Filter za sitniji otpad se može izvući sa dna montažnog dijela za filter.
Filter za veći otpad se može odvojiti od glavnog filtera laganim pritiskanjem jezičaka na vrhu i izvlačenjem.



3 Veći ostaci hrane se mogu očistiti ispiranjem filtera pod mlazom vode.
Za temeljnije čišćenje, koristite meku četku za čišćenje.
.



4 Filtere ponovo postavite obrnutim redosljedom u odnosu na redosljed kojim ste ih rasklapali, ponovo postavite uložak filtera i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu, sve do strelice.

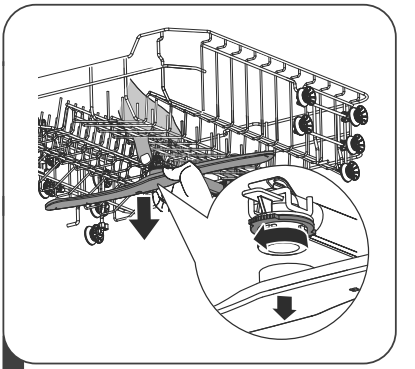
UPOZORENJE!

- Nemojte prejako pričvršćivati filtere. Vratite filtere određenim redosljedom i dobro ih pričvrstite. U suprotnom, veći komadi otpada bi mogli ući u sistem i izazvati začepljenje.
- NIKADA ne upotrebljavajte mašinu za pranje suđa ako filteri nisu na odgovarajući način postavljeni. Nepravilno postavljanje filtera može smanjiti nivo radnog učinka uređaja i oštetiti posuđe i pribor.

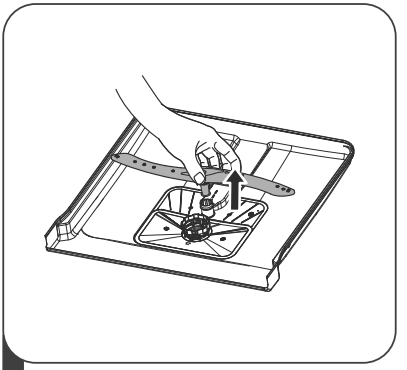
Ručice prskalica

Ručice prskalica je neophodno redovno čistiti, jer će, u suprotnom, sadržaj iz tvrde vode začepiti mlaznice i blokirati ležajeve ručica prskalice.

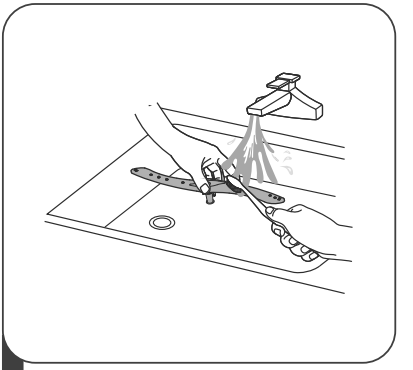
Za čišćenje ručica prskalice, pratite sljedeća uputstva:



1 Da biste skinuli ručicu gornje prskalice, pritisnite centralni zavrtanj tako da se ne kreće,
a zatim zarotirajte ručicu prskalice u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu.



2 Da biste skinuli ručicu donje prskalice, povucite ručicu prskalice uvis.



3 Ručice operite u toploj vodi sa sapunicom, a za čišćenje mlaznica upotrebite meku četku. Nakon temeljnog ispiranja, ponovo ih postavite u uređaj.

Briga o mašini za pranje posuđa

Mjere zaštite od zamrzavanja
Tokom zime, poduzmite sve mjere da zaštitite mašinu za pranje suđa od zamrzavanja. Nakon svakog ciklusa pranja, obavite sljedeće:

1. Izvucite utikač mašine za pranje suđa iz utičnice.
2. Isključite dovod vode i skinite dovodnu cijev za vodu sa ventila za vodu.
3. Istočite vodu iz dovodne cijevi i iz ventila za vodu. (Za prikupljanje vode, upotrebite dublju široku posudu)
4. Ponovo povežite dovodnu cijev za vodu sa ventilom za vodu.
5. Skinite filter sa dna prostora za pranje i spužvom pokupite vodu iz slivnika.

Nakon svakog pranja
Nakon svakog pranja isključite dovod vode do uređaja i ostavite vrata djelomično otvorena kako se vlaga i mirisi ne bi zadržavali u uređaju.

Izvucite utikač iz utičnice
Prije svakog čišćenja ili postupka održavanja izvucite utikač iz utičnice.

Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivna sredstva za čišćenje
Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivne proizvode prilikom čišćenja vanjskog dijela i gumenih elemenata uređaja. Upotrebljavajte isključivo krpu natopljenu toplom vodom sa sapunicom.
Za uklanjanje fleka ili mrlja sa unutrašnjih površina uređaja koristite krpu navlaženu vodom sa malo octa ili specijaliziran proizvod za čišćenje mašina za pranje suđa.

Kada se uređaj ne upotrebljava tokom dužeg vremenskog perioda
Preporučuje se da praznu mašinu za pranje suđa uključite da radi jedan ciklus, a zatim da izvučete utikač iz utičnice, isključite dovod vode i ostavite vrata uređaja djelomično otvorena. Ovim postupkom ćete produžiti životni vijek zaptivkama na vratima i spriječiti stvaranje neugodnih mirisa unutar uređaja.

Transport uređaja
Ukoliko je neophodno premjestiti uređaj, pokušajte da ga tokom tog procesa držite u uspravnom položaju. Samo ako je to zaista neophodno, uređaj položite na njegov zadnji dio.

Zaptivke
Jedan od razloga nastajanja neugodnog mirisa u mašini za pranje suđa je hrana, koja je ostala zaglavljena u zaptivkama. Povremeno čišćenje vlažnom spužvom će ovo spriječiti.

UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od strujnog udara
Prije postavljanja mašine za pranje posuđa, prekinite dovod struje.
Ukoliko to ne učinite, možete izazvati nečiju smrt ili nekoga izložiti strujnom udaru.

(!) PAŽNJA!

Postavljanje cijevi i električne opreme treba obaviti kvalificirana osoba.

O električnom povezivanju

⚠ UPOZORENJE!

Radi osobne sigurnosti:
- Za povezivanje ovog uređaja sa strujom ne upotrebljavajte produžne kablove ili adaptere.
- Nemojte ni pod kojim okolnostima rezati ili skidati vezu za uzemljenje sa priključnog kabla.

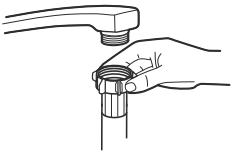
Zahtjevi u vezi sa električnom opremom
Pogledajte pločicu sa nominalnim podacima kako biste znali koji nominalni napon Vaša mašina za pranje suđa koristi i kako biste je priključili na odgovarajuću utičnicu. Koristite preporučeni osigurač sa zahtjevanim naponom od 10A/13A/16A, vremenski osigurač ili prekidač i osigurajte zasebni strujni krug namjenjeno isključivo ovom uređaju.

Povezivanje na struju
Pobrinite se da napon i frekvencija struje odgovaraju vrijednostima navedenim na pločici sa nominalnim podacima. Povežite utikač isključivo sa utičnicom koja je pravilno uzemljena. Ukoliko utičnica na koju morate priključiti uređaj ne odgovara utikaču, zamjenite utičnicu. Nemojte upotrebljavati adaptere i sličnu opremu, jer mogu dovesti do pregrijavanja i izazvati opekline.

⚠ Prije upotrebe se pobrinite da postoji odgovarajuće uzemljenje.

Dovod i odvod vode

Povezivanje sa hladnom vodom
Povežite dovodno crijevo za hladnu vodu na konektor od 3/4 (cola) sa navojima i pobrinite se da je ono dobro pričvršćeno.
Ukoliko su cijevi za vodu nove ili ako nisu upotrebljavane tokom dužeg vremenskog perioda, propustite kroz njih vodu i provjerite da li je voda čista. Ovu mjeru predostrožnosti je neophodno obaviti kako bi se izbjegao rizik od blokiranja protoka vode na ulazu i oštećenja uređaja.



običnо dovodno crevo

sigurnosno dovodno crevo

O sigurnosnom dovodnom crevu
Sigurnosno dovodno crijevo se sastoji od duplih zidova. Sistem na ovom crijevu pruža garanciju da će ono blokirati protok vode u slučaju pucanja dovodnog crijeva i onda kada se prostor između samog dovodnog crijeva i vanjskog rebrastog crijeva, koji je ispunjen zrakom, napuni vodom.

⚠ UPOZORENJE!

Crijevo povezano sa tušem na sudoperu može puknuti ukoliko je postavljeno na isti dovod vode kao i mašina za pranje suđa. Ukoliko takvo crijevo imate u svojem sudoperu, preporučuje se da ga skinete i zatvorite otvor.

Kako povezati sigurnosno dovodno crijevo

1. Potpuno izvadite sigurnosna dovodna crijeva iz skladišnog prostora na zadnjem dijelu mašine za pranje suđa.
2. Pričvrstite zavrtnje sigurnosnog dovodnog crijeva na slavinu od 3/4 cola sa navojima.
3. Prije nego što mašinu za pranje suđa pustite u rad, potpuno odvrnite vodu.

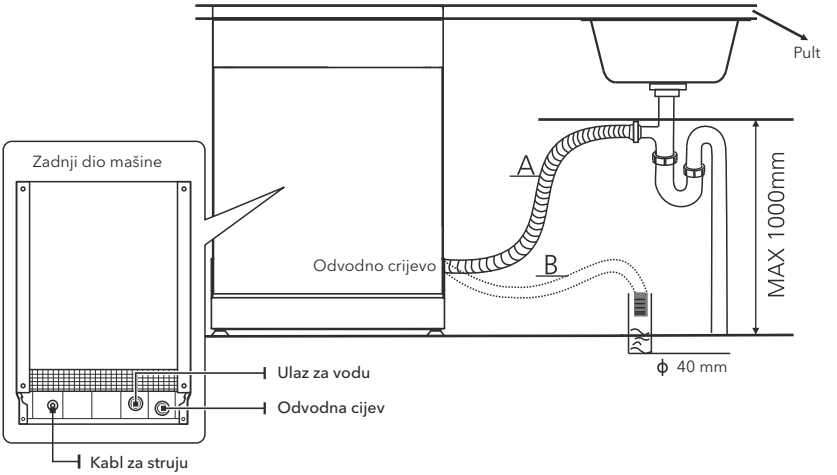
Kako da skinete sigurnosno dovodno crijevo

1. Isključite dovod vode.
2. Odvrnite sigurnosno dovodno crijevo sa slavine.

Povezivanje odvodnih crijeva

Umetnite odvodno crijevo u odvodnu vod minimalnog promjera od 4 cm ili ga ostavite da ističe u odvod, vodeći pritom računa da ga ne savijate i ne prelamate. Odvodna cijev mora biti locirana na visini manjoj od 1000 mm. Slobodni dio crijeva se ne smije uranjati u vodu kako bi se izbjeglo vraćanje vode.

⚠ Dobro pričvrstite odvodno crijevo i u slučaju pozicije A i u slučaju pozicije B.



Kako ispustiti višak vode iz crijeva

Ukoliko je odvod na visini većoj od 1000 mm od poda, višak vode u crijevima neće moći da se ispusti direktno u odvod. Neophodno je da višak vode iz crijeva ispustite u neku zdjelu ili odgovarajuću posudu koji ćete držati izvan odvoda i na nižoj razini od njega.

Odvod vode

Povežite odvodno crijevo za vodu. Odvodno crijevo mora biti pravilno povezano kako bi se izbjeglo curenje vode. Pobrinite se da odvodno crijevo za vodu nije prelomljeno ili pritisnuto.

Produžno crijevo

Ukoliko vam je potrebno produžno odvodno crijevo, pobrinite se da bude slično onome na koje ga nastavljate. Ne smije biti duže od 4 metra; u suprotnom, efekat čišćenja mašine za pranje suđa će biti umanjen.

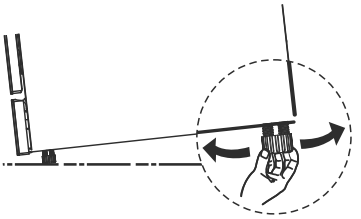
Povezivanje sifona

Veza sa kanalizacijom mora biti na visini manjoj od 100 cm (maksimalno) od dna mašine za pranje suđa. Odvodno crijevo za vodu je potrebno fiksirati.

Pozicioniranje uređaja

Postavite uređaj na željeno mesto. Zadnji dio uređaja treba da se naslanja na zid iza njega, a bočne strane treba da budu poravnate sa okolnim kuhinjskim elementima ili zidovima. Mašina za pranje suđa je opremljena dovodnim i odvodnim crijevima za vodu koja se mogu postaviti bilo sa desne ili ljeve strane, čime se olakšava pravilno postavljanje.

Niveliranje uređaja
Kada je uređaj postavljen za niveliranje, visinu mašine za pranje suđa možete promjeniti podešavanjem visine vijaka na nožicama.
Ni u kom slučaju, uređaj ne smije biti nagnut više od 2°.

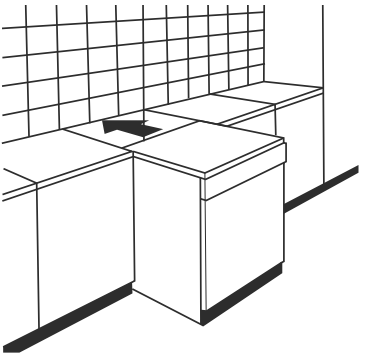


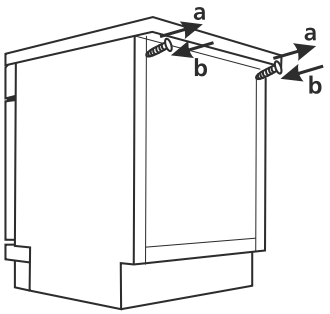
NAPOMENA!

Primenjuje se isključivo na samostojeće mašine za pranje posuđa.

Postavljanje samostojećeg uređaja

Postavljanje između postojećih kuhinjskih elemenata
Visina mašine za pranje suđa, koja iznosi 845 mm, dizajnirana je tako da omogući njeno postavljanje između postojećih kuhinjskih elemenata, koji u modernim kuhinjama rađenim po mjeri imaju spomenutu visinu. Nožice se mogu podesiti tako da se dostigne odgovarajuća visina.
Laminirani gornji dio mašine ne zahtjeva posebno održavanje, jer je otporan na toplinu, ogrebotine i fleke.





Ispod postojeće radne površine
(kada se uređaj postavlja ispod radne površine)
Većina modernih kuhinja rađenih po mjeri ima samo jednu jedinstvenu radnu površinu, ispod koje se postavljaju kuhinjski elementi i električni uređaji. U ovom slučaju, skinite radnu površinu mašine za pranje suđa tako što ćete odšrafiti zavrtnje koji se nalaze na zadnjem rubu gornje površine (a).

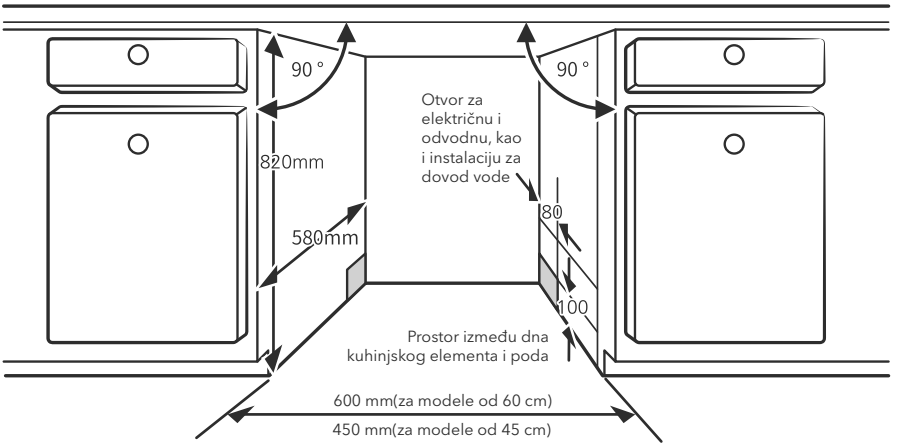
PAŽNJA!

Nakon skidanja gornje radne površine, zavrtnje MORATE ponovo pričvrstiti na dio ispod zadnjeg ruba gornje površine (b).
Visina uređaja će se tako smanjiti na 815 mm, kako je navedeno u Međunarodnim uredbama (ISO), a mašina za pranje suđa će se savršeno uklopiti pod kuhinjsku radnu površinu.

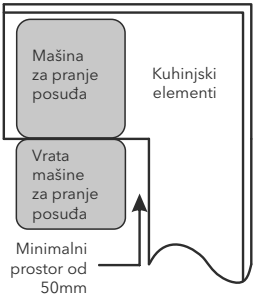
Postavljanje ugradnog uređaja (kod integriranog modela)

Korak 1. Izbor najbolje lokacije za mašinu za pranje posuđa
Mašina za pranje suđa treba biti postavljena u blizini postojećih dovodnih i odvodnih crijeva i priključnog kabla. Ilustracija dimenzija kuhinjskih elemenata i mjesta postavljanja mašine za pranje sudova.

1. Manje od 5 mm između gornje površine mašine za pranje suđa i kuhinjskog elementa, kao i vanjskih vrata u ravnini sa kuhinjskim elementom.



2. Ako mašinu za pranje posuđa postavljate u krajnji ugao u odnosu na kuhinjske elemente, potrebno je da ostavite dovoljno mjesta za otvaranje vrata.



NAPOMENA!

Ovisno od toga gdje se nalazi otvor za električne instalacije, možda ćete morati proći kroz otvor na suprotnoj strani kuhinjskog elementa.

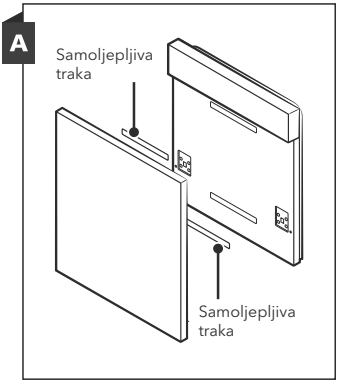
Korak 2. Dimenzije i postavljanje dekorativnog front panela

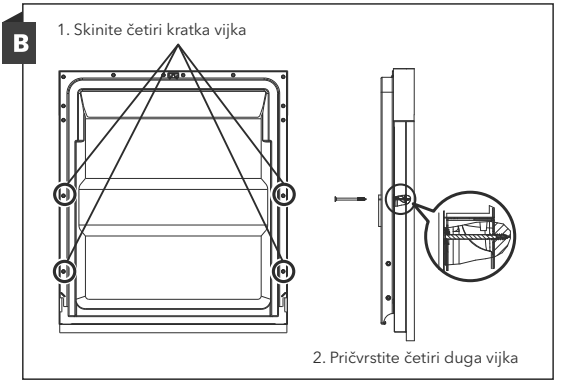
NAPOMENA!

Ukrasnu drvenu tablu biste mogli napraviti na osnovu crteža koji se odnose na postavljanje uređaja.

Poluintegrisani model

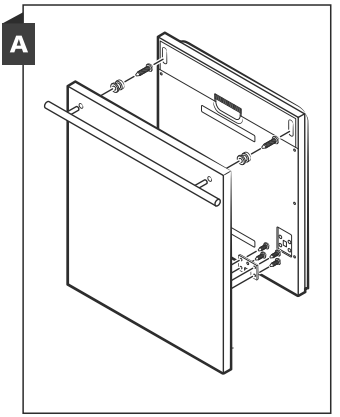
Odljepite samoljepljivu traku A od samoljepljive trake B, pa samoljepljivu traku A naljepite na ukrasnu drvenu tablu, a filcanu samoljepljivu traku B na vanjsku stranu vrata mašine za pranje suđa (pogledajte sliku A). Nakon što pozicionirate tablu, pričvrstite je za vanjsku stranu vrata pomoću vijaka i zavrtanja (pogledajte sliku B).

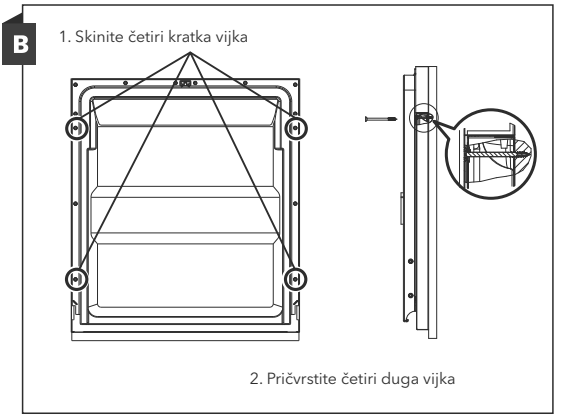




Potpuno integrirani model

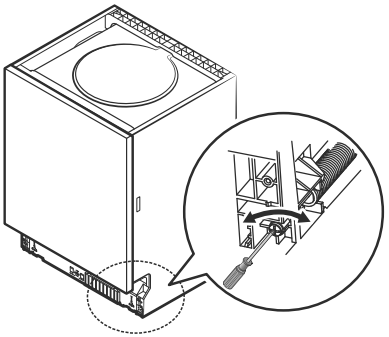
Pričvrstite nosač na ukrasnu drvenu tablu i postavite ga u otvor koji se nalazi na vanjskoj strani vrata mašine za pranje suđa (pogledajte sliku A). Nakon pozicioniranja table, pričvrstite je za vanjsku stranu vrata pomoću vijaka i zavrtanja (pogledajte sliku B).





Korak 3. Podešavanje zategnutosti opruge na vratima

1. Zategnutost opruga na vanjskim vratima je tvornički pravilno podešena. Ukoliko postavljate ukrasne drvene table, morate podesiti zategnutost opruge na vratima. Okrećite vijke za podešavanje kako biste regulator dodatno zategli ili kako biste opustili čeličnu sajlu.
2. Zategnutost opruge na vratima je pravilno podešena ako vrata ostaju u horizontalnom položaju kada su potpuno otvorena i ako se u zatvoreni položaj vraćaju podizanjem prstom uz najmanji napor.

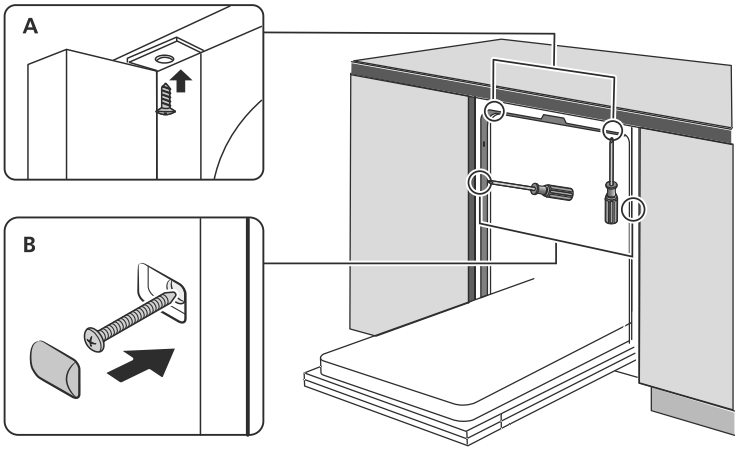


Korak 4. Koraci za postavljanje mašine za pranje posuđa

NAPOMENA!

Pogledajte navedene korake za postavljanje uređaja na crtežima za postavljanje.

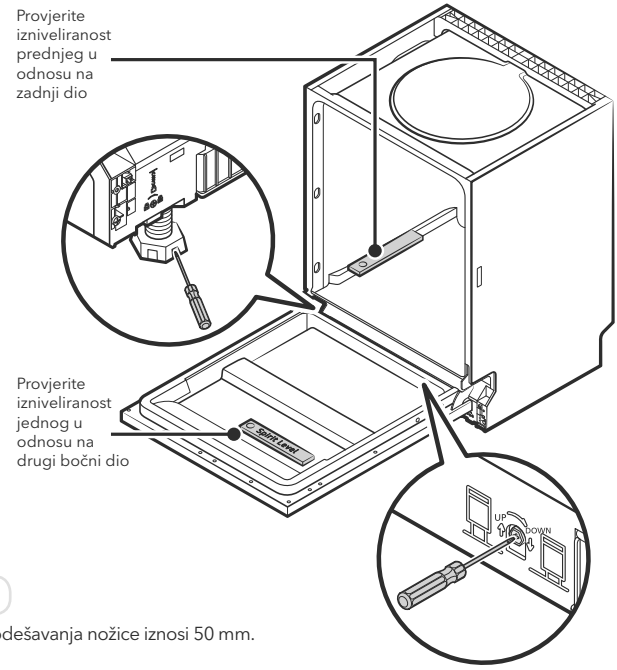
1. Ispod radne površine kuhinjskih elemenata pričvrstite bandaž traku. Pobrinite se da bandaž traka dobro naleže na rub radne površine. (Korak 2)
2. Povežite ulazno crijevo sa dovodom hladne vode.
3. Povežite odvodno crijevo.
4. Povežite priključni kabel.
5. Postavite mašinu za pranje suđa na za nju predviđeno mjesto. (Korak 4)
6. Iznivelirajte mašinu za pranje suđa. Zadnja nožica se može podešavati sa prednje strane mašine za pranje suđa okretanjem križnog vijka koji se nalazi u sredini dna mašine za pranje suđa i koristite križni odvijač. Da podesite prednje nožice, upotrijebite ravni odvijač i okrećite prednje nožice sve dok ne iznivelirate mašinu za pranje suđa. (Korak 5 i Korak 6)
7. Postavite ukrasna vrata na vanjsku stranu vrata mašine za pranje suđa. (Koraci 7 do 10)
8. Podesite zategnutost opruga na vratima pomoću imbus ključa koji ćete okretati u smjeru kretanja kazaljke na satu, čime ćete zategnuti i ljevu i desnu oprugu. Ukoliko to ne učinite, možete oštetiti svoju mašinu za pranje suđa. (Korak 11)
9. Mašina za pranje suđa mora biti dobro pričvršćena. Ovo se može učiniti na dva načina:
   A. Normalna radna površina: Postavite nosač za pričvršćivanje u otvor na bočnom dijelu i pričvrstite ga za radnu površinu vijcima za drvo.
   B. Mramor ili granitna radna površina: Pričvrstite vijcima sa bočne strane.



Korak 5. Niveliranje mašine za pranje posuđa

Mašina za pranje suđa mora biti iznivelirana radi pravilne upotrebe polica za suđe i boljeg učinka prilikom pranja.

1. Postavite libelu na vrata i na šinu police unutar prostora za pranje na način prikazan na slici kako biste provjerili da li je mašina za pranje suđa iznivelirana.
2. Iznivelirajte mašinu za pranje suđa tako što ćete zasebno podesiti svaku od tri nožice za niveliranje.
3. Prilikom niveliranja mašine za pranje posuđa, povedite računa da se mašina za pranje suđa ne okrene.



NAPOMENA!

Maksimalna visina podešavanja nožice iznosi 50 mm.

SAVJETI ZA OTKLANJANJE KVAROVA

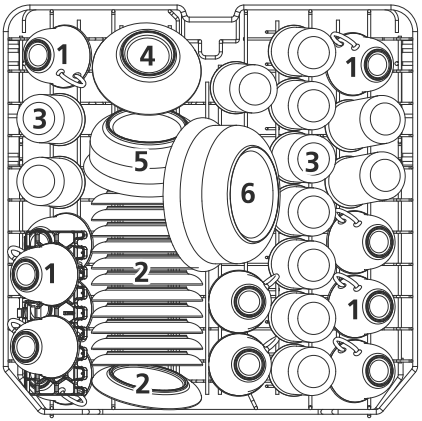
Prije nego što nazovete servis
Pročitajte informacije prikazane na stranama koje sljede jer na taj način možete izbjeći pozivanje servisa.

Problem	Mogući uzroci	Što napraviti
Mašina za pranje suđa ne radi	Osigurač je pregorio ili je prekidač prekinuo strujni krug.	Zamjenite osigurač ili ponovo uključite prekidač. Isključite sve uređaje koji koriste isti strujni krug kao i mašina za pranje suđa.
	Napajanje nije uključeno.	Pobrinite se da je mašina za pranje suđa uključena i da su vrata dobro zatvorena. Pobrinite se da je priključni kabel pravilno priključen u utičnicu.
	Pritisak vode je nizak.	Provjerite da li je mašina pravilno povezana na dovod vode i da li je voda puštena.
	Vrata mašine za pranje suđa nisu pravilno zatvorena.	Pobrinite se da su vrata pravilno zatvorena i da su se zaključala.
Mašina za pranje suđa ne izbacuje vodu	Odvodno crijevo je presavijeno ili pritisnuto.	Provjerite odvodno crijevo.
	Filter je začepljen.	Provjerite filter za veći otpad
	Sudoper je začepljen.	Provjerite sudoper kako biste se uvjerili da dobro odvodi vodu. Ukoliko je problem izazvao sudoper koji ne odvodi vodu, vjerovatno će Vam vodoinstalater biti potrebniji od servisera mašina za pranje suđa.
Sapunica u prostoru za pranje	Neodgovarajući deterdžent.	Upotrebljavajte isključivo specijalni deterdžent za mašinsko pranje suđa kako biste izbjegli stvaranje sapunice. Ukoliko se ovo dogodi, otvorite mašinu za pranje sudova i pričekajte da sapunica ispari. Prospite otprilike 4 litra hladne vode na dno mašine. Zatvorite vrata mašine, a zatim izaberite bilo koji ciklus pranja. Mašina će, na početku, ispustiti vodu. Po završetku faze ispuštanja vode, otvorite vrata i provjerite da li ima još sapunice. Po potrebi ponovite ovaj postupak.
	Sredstvo za ispiranje se izlilo.	Uvijek i odmah obrišite sredstvo za ispiranje ukoliko se izlije.
Fleke po unutrašnjem dijelu prostora za pranje	Možda je upotrebljavan deterdžent koji sadrži sredstvo za bojenje.	Uvjerite se da deterdžent ne sadrži sredstvo za bojenje.
Bijeli film po unutrašnjim površinama prostora za pranje	Minerali tvrde vode.	Za čišćenje unutrašnjosti koristite vlažnu spužvu koji sadrži deterdžent za mašinsko pranje suđa. Nosite gumene rukavice. Nikada ne koristite druga sredstva za čišćenje jer može doći do stvaranja pjene ili sapunice.
Na priboru za jelo se javljaju mrlje od hrđe	Pribor za jelo je napravljen od materijala koji nisu otporni na hrđu.	Izbjegavajte da u mašini za pranje suđa perete posuđe koje nije otporno na hrđu.
	Mašinu niste pustili u rad odmah po dodavanju soli. Tragovi soli su dospjeli u ciklus pranja.	Po dodavanju soli, uvijek uključite neki od programa pranja bez suđa u mašini. Ne uključujte opciju Turbo (ukoliko je mašina ima).
	Poklopac omekšivača je labav.	Provjerite da li je poklopac omekšivača sigurno postavljen.

Problem	Mogući uzroci	Što napraviti
U mašini za pranje suđa se čuje udaranje	Ručica priskalice udara o neku posudu u košari	Prekinite program i ponovo rasporedite posuđe koje blokira ručicu prskalice.
U mašini za pranje suđa se čuje zveckanje	Lomljivo posuđe u mašini za pranje suđa nije raspoređeno tako da stoji stabilno.	Prekinite program i ponovo rasporedite lomljivo posuđe.
U cijevima za vodu se čuje udaranje	Razlog ovome može biti postavljanje na samom mjestu ili križanje cjevovoda.	Ovo ni na koji način ne utječe na rad mašine za pranje suđa. Ukoliko imate bilo kakvih nedoumica, kontaktirajte kvalificiranog vodoinstalatera.
Posuđe nije čisto	Posuđe nije pravilno raspoređeno.	Pogledajte napomene DIJELU II „Priprema i raspoređivanje posuđa u mašini za pranje suđa".
	Program nije dovoljno snažan.	Uključite intenzivniji program.
	Nije stavljeno dovoljno deterdženta.	Stavite više deterdženta ili promjenite deterdžent.
	Posuđe blokira kretanje ručica prskalice.	Ponovo rasporedite posuđe tako da prskalice mogu da se neometano okreću.
	Komplet filtera je zaprljan ili nije pravilno postavljen na dno prostora za pranje u mašini. Na ovaj način mogu se zablokirati mlaznice na ručicama prskalica.	Očistite i/ili pravilno postavite filter. Očistite mlaznice na ručicama prskalica.
Posuđe od stakla je mutno.	Kombinacija meke vode i prevelike količine deterdženta.	Ukoliko je voda koju koristite meka, upotrebljavajte manje deterdženta i koristite kraće cikluse za pranje staklenog posuđa.
Na posuđu i čašama se javljaju bele mrlje.	Upotreba tvrde vode može da izazove formiranje naslaga kamenca.	Stavite više deterdženta.
Na posuđu se javljaju crne ili sive mrlje	Posuđe je bilo u snažnijem kontaktu sa priborom od aluminijuma.	Za uklanjanje spomenutih mrlja, koristite blago abrazivno sredstvo za čišćenje.
U posudi za deterdžent je ostao deterdžent	Posuđe blokira otvaranje posude za deterdžent.	Ponovo rasporedite posuđe na odgovarajući način.
Posuđe se ne suši	Posuđe nije pravilno raspoređeno.	Rasporedite posuđe na način prikazan u uputstvu.
	Posuđe je prebrzo izvađeno iz mašine.	Nemojte vaditi posuđe iz mašine za pranje suđa odmah po završetku ciklusa pranja. Malo otvorite vrata kako biste ispustili paru. Izvucite posuđe tek kada se temperatura unutar prostora za pranje dovoljno spusti da možete dodirivati predmete. Prvo izvadite posuđe sa donje košare, kako voda sa gornje košare ne bi kapala po donjoj.
	Uključili ste pogrešan program.	Kod kraćih programa, temperatura pranja je niža, što umanjuje učinak pranja. Izaberite program koji ima dugi period pranja.
	Upotreba pribora za jelo sa nekvalitetnim završnim slojem.	Postupak oceđivanje vode je teži kod ovakvog posuđa. Pribor za jelo ili posuđe ovog tipa nisu pogodni za pranje u mašini za pranje sudova.

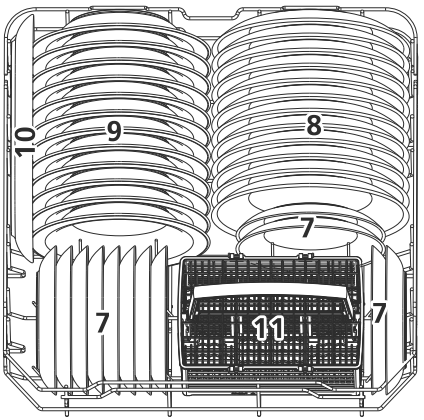
RASPOREĐIVANJE POSUĐA U KOŠARAMA U SKLADU SA EN50242

1. Gornja košara



Broj	Posuda
1	Šalice
2	Tacne
3	Čaše
4	Manje zdjele
5	Srednje zdjele
6	Velike zdjele

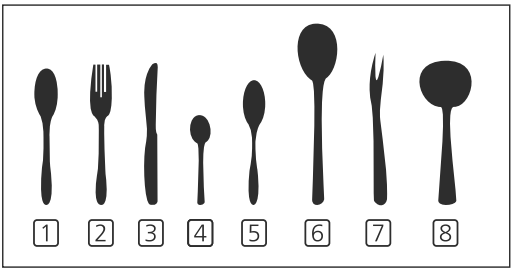
2. Donja košara



Broj	Posuda
7	Tanjiri za desert
8	Plitki tanjuri
9	Duboki tanjuri
10	Ovali
11	Košara za pribor za jelo

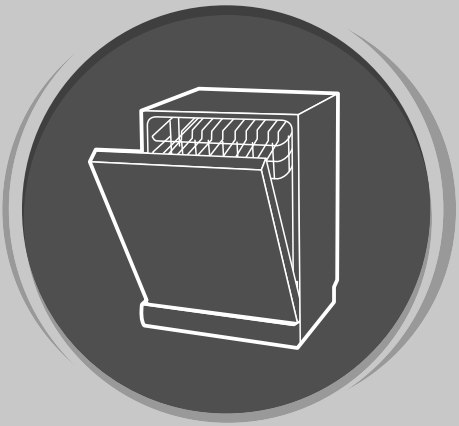
3. Košara za pribor za jelo:

1	2	1		4	4	4	4	4	4		1	2	1
2	2	2			8			7		3	3		2
1	2	1		4	4	4	4	4	4		1	3	1
1	2	1		5	5	5	5	5	5		3	3	3
2	2	2			3			3		3	3	3	3
1	2	1		5	5	5	5	5	5		6		6



Broj	Element pribora za jelo
1	Žlice
2	Vilice
3	Noževi
4	Žličice za kavu
5	Žličice za desert
6	Žličice za serviranje
7	Vilice za serviranje
8	Šeflja

Podaci dobijeni uporednim testiranjem su
u skladu sa EN 50242
Kapacitet: 12 pozicija
Pozicija gornje košare: donja pozicija
Program: ECO (EKO)
Podešavanje sredstva za ispiranje: 6
Podešavanje omekšivača: H3



PERILICA POSUĐA

Uputstvo za upotrebu

DIO II: KORISNIČKO UPUTSTVO ZA ODREĐENI MODEL

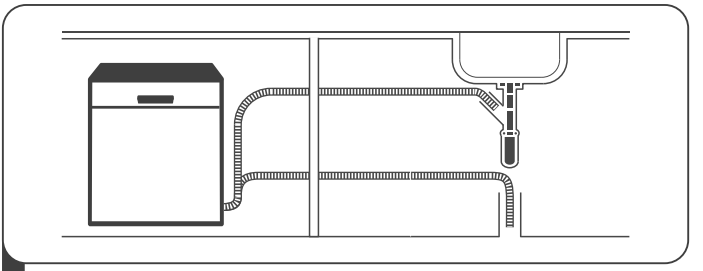
WDI660M

Prije upotrebe mašine za pranje sudova, pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

HR

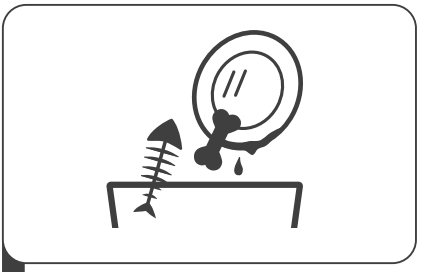
KRATKE KORISNIČKE UPUTE

Za detaljnije informacije o načinu rukovanja, pročitajte odgovarajući sadržaj u uputstvu za upotrebu.

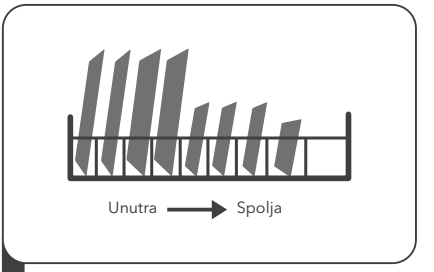


1 Postavite mašinu za pranje sudova

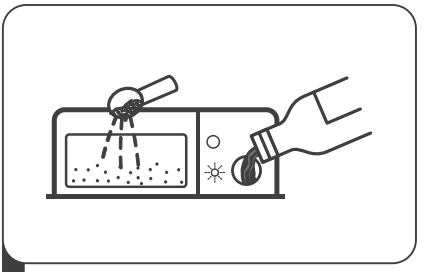
(Pogledajte odeljak 5 „UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE“ u okviru DIJELA I: OPĆE UPUTE.)



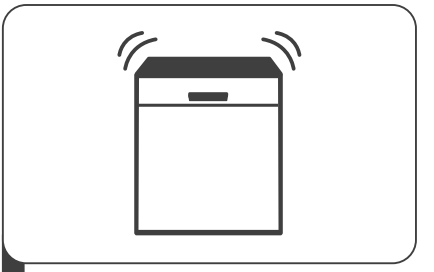
2 Uklanjanje većih ostataka hrane sa pribora za jelo



3 Slaganje posuđa u košare



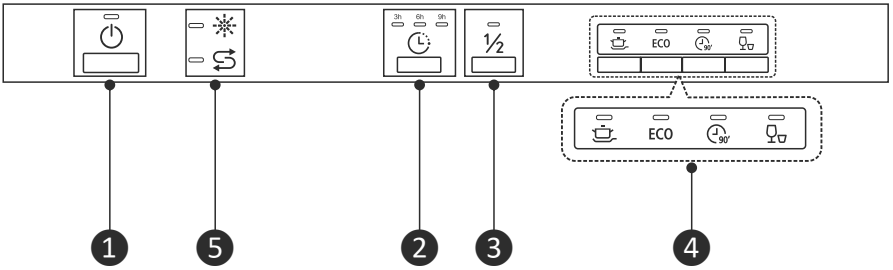
4 Punjenje posude za deterdžent / sredstvo za ispiranje



5 Odabir programa i puštanje u rad mašine za pranje posuđa

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE POSUĐA

Kontrolna tabla



Opcija	
1 Napon	Pritisnite ovu tipku, da biste uključili svoju mašinu; kontrolna tabla će zasvjetliti.
2 Odloženi početak	Pritisnite ovu tipku, da biste podesili sate odlaganja početka pranja. Početak ciklusa pranja možete odložiti i do 24 sata. Jedan pritisak ove tipke odlaže početak ciklusa pranja za jedan sat.
3 Polovina kapaciteta	Za male količine posuđa, možete koristiti samo gornju ili donju policu, kako biste uštedeli energiju. Svaki pritisak tipke "Polovina kapaciteta" naizmjenično bira gornju ili donju policu.
4 Program	Izaberite odgovarajući program pranja, na indikatoru izabranog programa uključiće se svjetlo. **Intenzivno** Za veoma zaprljano posuđe, kao što su lonci i tave. Sa skorenom hranom. **ECO** Ovo je standardni program podesan za normalno zaprljano stolno posuđe, kao što su tave, tanjuri i čaše i za manje zaprljane lonce. **90 Min** Za normalno zaprljano posuđe koje treba brzo oprati. **Ubrzano** Kraći program pranja za blago zaprljano posuđe koje ne treba da se suši. .

Ekran	
5 Upozorenje Indikator	**Sredstvo za ispiranje** Ukoliko je uključena ikonica indikatora , u mašini za pranje posuđa nema dovoljno sredstva za ispiranje i potrebno ga je dopuniti. **So** Ukoliko je uključena ikonica indikatora , u mašini za pranje posuđa nema nema dovoljno soli i potrebno je dopuniti.

Omekšivač vode

Omekšivač vode se mora ručno podesiti pomoću brojčanika za tvrdoću vode.
Omekšivač vode je napravljen da iz vode ukloni minerale i soli, koji bi inače imali štetno ili nepovoljni utjecaj po rad uređaja.
Što je veći sadržaj minerala u vodi koju koristite, to je ona tvrđa.
Količinu omekšivača treba podesiti prema tvrdoći vode u okrugu u kojem živite. Od lokalnog nadležnog organa zaduženog za vodu možete dobiti informacije u vezi sa tvrdoćom vode u okrugu u kojem živite.

Podešavanje utroška soli
Mašina za pranje posuđa je napravljena tako da omogućava podešavanje količine utrošene soli na osnovu tvrdoće vode koja je u upotrebi. Cilj je da se nivo utroška soli optimizira i prilagodi svakom zasebnom slučaju.
Za podešavanje potrošnje soli, pratite sljedeće korake:

1. Uključite uređaj i zatvorite vrataj;
2. Zadržite pritisak na gumbu Početak/Pauziranje u trajanju od preko 5 sekundi kako bi se u roku od 60 sekundi od uključivanja uređaja aktivirao režim podešavanja za omekšivač vode;
3. PPritisnite gumb Početak/Pauziranje kako biste izabrali odgovarajuće podešavanje prema sredini u kojoj se nalazite. Podešavanja će se smjenjivati sljedećim redosljedom: H1->H2->H3->H4->H5->H6
4. Pritisnite gumb Uključivanje/Isključivanje kako bi ste napustili režim podešavanja.

TVRDOĆA VODE				Nivo omekšivača vode	Potrošnja soli (grama/ciklusu)
Njemački ° dH	Francuski ° fH	Britanski ° Klarkov	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	60

1°dH=1.25
° fH=0.178mmol/l
°Klarkov=1.78
Tvorničko podešavanje: H3
Za informacije u vezi sa tvrdoćom vode koju koristite, kontaktirajte lokalni nadležni organ zadužen za vodu.

NAPOMENA!

Provjerite odeljak 3 "Stavljanje soli u omekšivač", DIO I: OPĆA uputstva, ukoliko u vašoj perilici nema dovoljno soli.

NAPOMENA!

Ukoliko se u okviru Vašeg modela uređaja ne upotrebljava omekšivač vode, ovaj odjeljak možete preskočiti.

Omekšivač vode
Tvrdoća vode se razlikuje od mjesta do mjesta. Ukoliko mašina za pranje suđa koristi tvrdu vodu, pojavit će se naslage na posudama i priboru za jelo.
Uređaj je opremljen posebnom pregradom za omekšivač i ima posudu za sol, što je posebno dizajnirano za eliminiranje kamenca i minerala iz vode.

Pripremanje i raspoređivanje posuđa u uređaju

- Razmislite o kupovini pribora za jelo, koji je označen kao "siguran za pranje u suđerici".
- Za određene posude izaberite program s najnižnom mogućom teperaturom.
- Kako biste izbjegli ošetećenja, čaše i pribor za jelo ne vadite iz mašine za pranje suđa odmah nakon što program završi s radom.

Sljedeći tipovi pribora za jelo/posuđa

nisu pogodni za pranje:

- Pribor za jelo sa drvenim, porculanskim ili sedefastim drškama
- Plastični predmeti koji nisu otporni na visoke temperature
- Stariji tipovi pribora za jelo sa zaljepljenim dijelovima koji nisu otporni na visoke temperature
- Ljepljeni pribor za jelo ili posuđe
- Posuđe od lima ili zdjela Kristalne čaše
- Posuđe od čelika podložnog hrđanju
- Drveni ovali
- Posuđe od sintetičkih vlakana

su djelimično pogodni za pranje:

- Neke vrste čaša mogu poslje većeg broja ciklusa pranja izgubiti sjaj
- Dijelovi od srebra i aluminija obično promjene boju tokom pranja
- Ukoliko se često peru u mašini, glazirani elementi mogu potamniti

Preporuke za raspoređivanje posuđa u mašini

Uklonite veće komade preostale hrane. Razmekšajte ostatke zagorene hrane u tavama. Nije neophodno isprati posuđe tekućom vodom.
Za najbolji učinak mašine za pranje suđa, pratite sljedeće smjernice za raspoređivanje posuđa u mašini.

(Karakteristike i izgled košara i košara za pribor za jelo mogu se razlikovati od košara u okviru Vašeg modela.)

Predmete rasporedite u mašini za pranje suđa na sljedeći način:

- Posuđe poput šalica, čaša, lonaca/tava itd. postavite u obrnuti položaj.
- Zakrivljeno posuđe i posuđe sa nepristupačnim dijelovima treba postaviti dijagonalno, kako bi voda mogla da se nesmetano sljeva.
- Kompletan pribor treba naslagati tako da bude stabilan i da se ne prevrne.
- Kompletan pribor treba postaviti tako da ručice prskalica mogu slobodno okretati tokom procesa pranja.
- Šuplje posuđe, poput šalica, čaša, tavi itd., postavite tako da otvor bude okrenut prema dolje, kako se voda ne bi sakupljala u posudi ili dubokom dnu.
- Posuđe i pribor za jelo se ne smiju smještati jedni u druge i zaklanjati jedni druge. Kako biste izbjegli oštećenje čaša, povedite računa da se one ne dodiruju.
- Gornja košara je predviđena za delikatnije i lakše posuđe, poput čaša i šalica za kavu i čaj.
- Noževi dugih oštrica postavljeni u uspravan položaj predstavljaju potencijalnu opasnost!
- Dugi i / ili oštri komadi pribora za jelo, poput noževa za rezanje, moraju se postavljati u gornju košaru, u horizontalnom položaju.
- Nemojte pretjerano opteretiti svoju mašinu za pranje suđa. Postoje dobri razlozi zbog kojih je ovu smjernicu važno ispoštovati, a jedan od razloga je i razumna potrošnja energije.

NAPOMENA!

Izuzetno male predmete ne treba prati u mašini za pranje suđa, jer mogu lako ispasti iz košari.

Vađenje posuđa

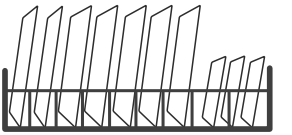
Kako biste spriječili kapanje vode sa gornje na donju košaru, preporučujemo Vam da najprije izvadite sadržaj donje, a onda i gornje košare.

UPOZORENJE!

Posuđe će biti vrelo! Kako biste izbjegli oštećenja, čaše i pribor za jelo ne vadite iz mašine za pranje suđa najmanje 15 minuta nakon što program završi s radom.

Raspoređivanje posuđa u gornju košaru
Gornja košara je predviđena za osjetljivije i lakše posuđe, poput čaša, šalica za kavu i čaj i tacni, kao i tanjura, malih zdjela i plitkih tavi (ukoliko nisu pretjerano zaprljani). Posuđe i elemente za kuhanje postavite tako da ne može da ih pomicati mlaz vode.

Raspoređivanje posuđa u donju košaru
Predlažemo Vam da u donju košaru rasporedite veliko posuđe, kao i posuđe koje se najteže pere, poput posuda, tavi, poklopaca, servisnog posuđa i zdjela, na način prikazan na slici. Najbolje je da servisno posuđe i poklopce postavite sa strane polica, kako ne biste blokirali okretanje gornje ručice prskalice. Savjetujte se da se ispred posude za deteržent ne stavljate tanjure čiji je promjer veći od 19 cm, da ne bi došlo do njenog blokiranja.



Raspoređivanje posuđa u košaru za pribor za jelo
Pribor za jelo treba razvrstati u polici za pribor za jelo, tako da svaki element pribora za jelo stoji zasebno, na za njega predviđenom mjestu. Osim toga, povedite računa da pribor ne bude pregusto grupiran, jer to za rezultat može imati loš učinak uređaja.

UPOZORENJE!

Ne dozvolite da dijelovi posuđa proviruju kroz dno.
Oštar pribor uvijek postavljajte sa oštrim vrhom okrenutim prema dolje!

NAPOMENA!

Za najbolji efekat pranja, posuđe raspoređujte u košare u skladu sa standardnim načinima raspoređivanja, navedenim u posljednjem odjeljku DIJELA I: OPĆE UPUTE

Uloga sredstva za ispiranje i deterdženta

Sredstvo za ispiranje se ispušta tokom poslejdnjeg ispiranja kako bi spriječilo da se voda na Vašem posuđu formira u kapi, koje mogu ostaviti kružne i prugaste mrlje. Osim toga, ovo sredstvo poboljšava sušenje jer vodi omogućava da sklizne sa posuđa. omogućava da sklizne sa posuđa. Predviđeno je da se u Vašoj mašini za pranje posuđa upotrebljavaju tekuća sredstva za ispiranje.

UPOZORENJE!

U mašinu za pranje suđa stavljajte samo brendirana sredstva za ispiranje. Nikada ne stavljajte neke druge supstance (npr. sredstvo za čišćenje mašine za pranje suđa, tekući deterdžent) u posudu za sredstvo za ispiranje. Na taj način možete oštetiti uređaj.

Kada je potrebno dopuniti posudu za sredstvo za ispiranje
Osim ukoliko se na kontrolnoj tabli ne uključi lampica upozorenja o nedovoljnoj količini sredstva za ispiranje, njegovu količinu uvijek možete procjeniti na osnovu boje optičkog indikatora nivoa sredstva za ispiranje, koji se nalazi odmah pored poklopca. Kada je posuda za sredstvo za ispiranje puna, indikator će biti u potpunosti zatamnjen. Veličina tamne točke će se smanjivati sa smanjivanjem količine sredstva za ispiranje. Nikada ne bi trebalo dozvoliti da se nivo sredstva za ispiranje spusti ispod 1/4 punog kapaciteta.
Kako se količina sredstva za ispiranje bude smanjivala, veličina crne točke na indikatoru nivoa sredstva za ispiranje će se mjenjati na dolje prikazan način.

Uloga deterdženta
Kemijski sastojci u deterdžentu su neophodni za skidanje, usitnjavanje i izbacivanje svih vrsta prljavštine iz mašine za pranje posuđa. Većina deterdženata komercijalnog kvaliteta odgovara ovoj svrsi.

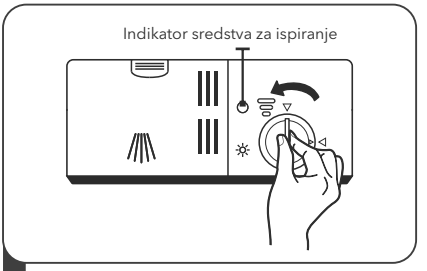
⚠ UPOZORENJE!

Pravilna upotreba deterdženta

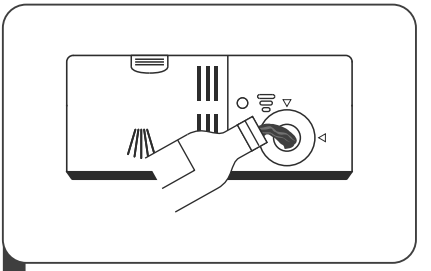
Upotrebljavajte isključivo deterdžente posebno napravljene za mašine za pranje suđa. Čuvajte detarđente tako da ostanu svježi i suhi. Ne stavljajte praškaste deterdžente u posudu za deterdžent sve dok ne budete spremni da uključite mašinu za pranje suđa.

Deterdžent za mašinsko pranje suđa je korozivan!
Držite deterdžent za mašinsko pranje suđa van dosega djece.

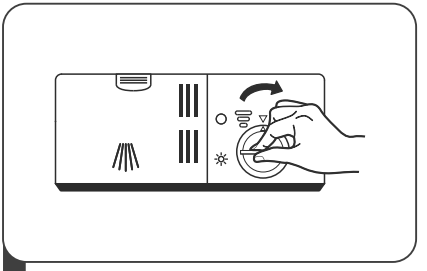
Punjenje spremnika za sredstvo za ispiranje



1 1Da biste otvorili posudu za deterdžent, okrenite poklopac prema srelici "otvori" (ljevo) i izvucite ga.



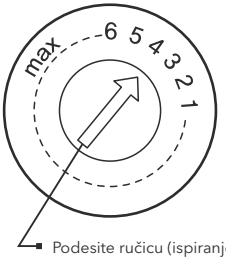
2 Pažljivo uspite sredstvo za ispiranje u posudu, vodeći računa da ne dođe do prelivanja.



3 Vratite poklopac, tako što ćete ga poravnati sa strelicom "otvori" i okrenuti ga ka strelici "zatvoreno" (desno).

NAPOMENA!

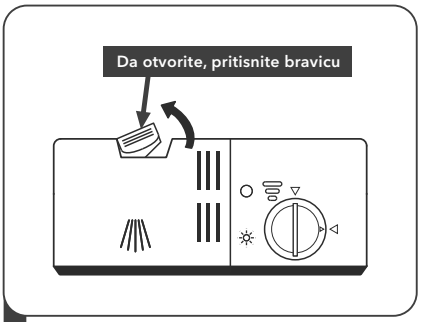
Kako biste izbegli prekomjerno formiranje pjene prilikom sljedećeg ciklusa pranja, počistite sredstvo za ispiranje koje prelijete.



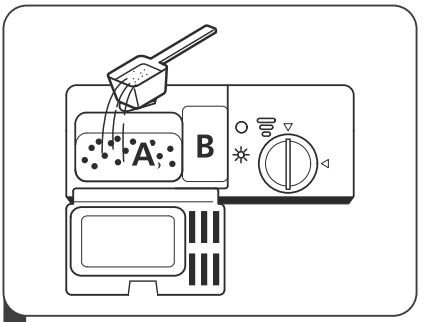
Podešavanje rezervoara za sredstvo za ispiranje

Okrenite indikator sredstva za ispiranje na broj između 1 i 6. Što je broj veći, više sredstva za ispiranje će koristiti mašina za pranje suđa. Ukoliko se posuđe ne suši na odgovarajući način ili ako je isflekano, podesite brojčanik na sljedeći, viši, stupanj. Ovo ponavljajte sve dok posuđe ne bude imalo mrlje. Ukoliko se na Vašem posuđu pojave lejpljive, bijele mrlje, a na staklenom posuđu ili noževima plavkasti film, vratite brojčanik na niži stupanj.

Punjenje posude za deterdžent

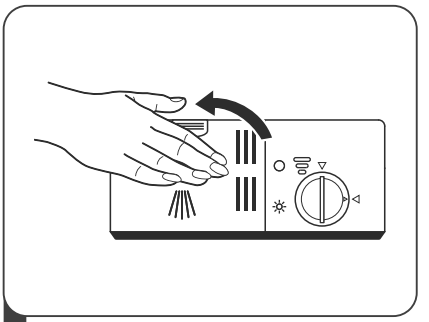


1 Da otvorite poklopac, pritisnite bravicu za otpuštanje na posudi za deterdžent.



2 2 U veću pregradu (A), dodajte deterdžent (A) koji će se koristiti tokom glavnog ciklusa pranja.

Za zaprljanije posuđe, dodajte nešto deterdženta i u manju pregradu (B), koja se koristi prilikom pretpranja.



3 Zatvorite poklopac i pitisnite ga tako da se čuje zvuk zaključavanja.

NAPOMENA!

- Imajte u vidu da podešavanja mogu da se razlikuju zavisno od stepena zaprljanosti vode.
- Pridržavajte se preporuka proizvođača navedenih na ambalaži deterdženta.

PROGRAMIRANJE PERILICE ZA PRANJE POSUĐA

Tabela ciklusa pranja

U tabeli ispod prikazani su najprikladniji programi prema stupnju ostataka hrane na posuđu i potrebnoj količini deterdženta. Osim toga, prikazani su i razni podaci u vezi sa programima.

Oznaka ● predstavlja potrebu za dodavanjem sredstva za ispiranje u posudu za sredstvo za ispiranje.

Program	Opis ciklusa	Deterdžent za pretpranje/ glavno pranje	Vrijeme trajanja ciklusa (min)	Energija (kWh)	Voda (L)	Sredstvo za ispiranje
Intenzivno	Pretpranje (50°C) Pranje (60°C) Ispiranje Ispiranje Ispiranje (70°C) Sušenje	5/25 g	170	1.6	18.5	●

Program	Opis ciklusa	Deterdžent za pretpranje/ glavno pranje	Vrijeme trajanja ciklusa (min)	Energija (kWh)	Voda (L)	Sredstvo za ispiranje
ECO **(*EN 5 0242)**	Pretpranje Pranje (45°C) Ispiranje (62°C) Sušenje	5/25 g	190	0.90	11	●
90' **90 Min**	Pranje (65°C) Ispiranje Ispiranje (65°C) Sušenje	30 g	90	1.35	12.5	●
Ubrzano	Pranje (45°C) Ispiranje (50°C) Ispiranje (55°C)	25 g	30	0.75	11	○

NAPOMENA!

EN 50242: Ovaj program predstavlja test cikus. Informacije za uporedni test su u skladu sa EN 50242.

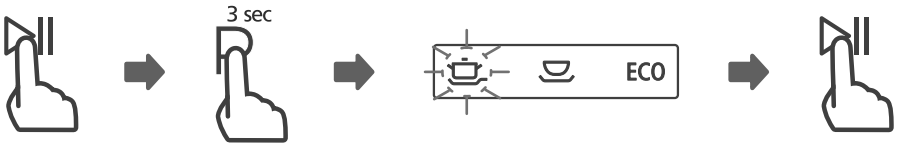
Započinjanje ciklusa pranja

1. Izvucite donju i gornju košaru, rasporedite posuđe i vratite ih u uređaj. Preporučuje se da najprije rasporedite posuđe na donjoj, a zatim na gornjoj košari.
2. Ulijte deterdžent.
3. Priključite utikač u utičnicu. Za podatke o napajanju, pogledajte odjeljak „Karakteristike proizvoda", na posljednjoj strani. Osigurajte se da dovod vode bude uključen i pod punim pritiskom.
4. Zatvorite vrata, pritisnite tipku za uključivanje, kako biste pustili uređaj u rad.
5. Izaberite program, nakon čega će se uključiti svjetlo indikacije. Zatim pritisnite tipku Početak/Pauziranje i uređaj za pranje posuđa će započeti svoj ciklus.

Mjenjanje programa u toku započetog ciklusa

Ciklus pranja koji je u toku se može promjeniti samo ukoliko nije proteklo mnogo vremena od početka rada uređaja. U suprotnom, uređaj je možda već ubacio deterdžent u ciklus pranja i ispustio vodu sa sapunicom. U tom slučaju, uređaj je neophodno ponovo podesiti, a posudu za deterdžent dopuniti. Da ponovo podesite uređaj , pratite dolje prikazana uputstva:

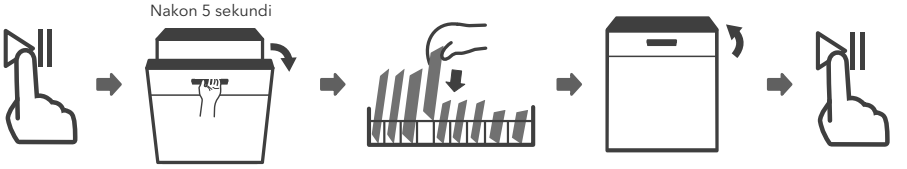
1. Otvorite malo vrata, kako biste zaustavili rad mašine za pranje posuđa, nakon što ručica prskalice prestane da radi, vrata možete otvoriti širom.
2. Pritisnite tipku Program i držite duže od tri sekunde i mašina će preći u režim čekanja.
3. Možete promeniti program na željenu postavku ciklusa.



Zaboravili ste dodati posudu?

Posudu koju ste zaboravili da stavite u mašinu možete dodati u bilo kom trenutku prije nego što se otvori posuda za deterdžent. U tom slučaju, pratite sljedeća uputstva:

1. Otvorite malo vrata, kako biste zaustavili ciklus pranja.
2. Nakon što ručica prskalice prestane s radom, možete širom otvoriti vrata.
3. Dodajte posuđe koje ste zaboravili da stavite u mašinu.
4. Zatvorite vrata.
5. Mašina za pranje sudova će ponovo početi s radom.



⚠ UPOZORENJE!

Opasno je otvarati vrata mašine u toku započetog ciklusa, jer možete zadobiti opekotine od vrele pare.

OZNAKE GREŠAKA

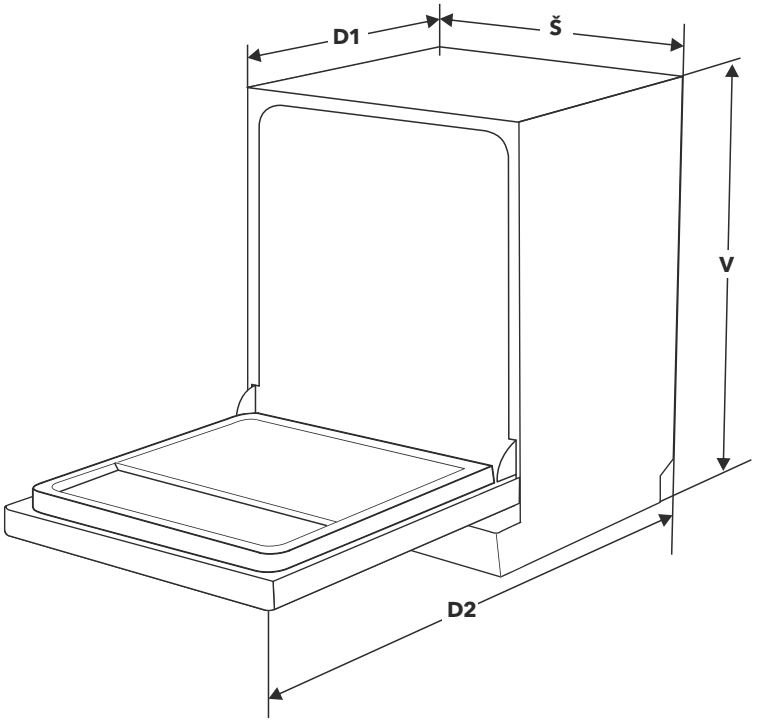
U slučaju nepravilnog rada, na mašini za pranje posuđa će biti prikazane oznake grešaka, kojima se identificiraju sljedeći slučajevi:

Oznake	Značenje	Mogući razlozi
Ubrzano	Produženo vrijeme primanja vode.	Slavine nisu odvrnute ili je ulaz vode blokiran ili je pritisak vode prenizak.
90minutno + Ubrzano	Ne može se dostići zadata temperatura.	Neispravan grijač.
ECO	Preljevanje.	Neki dio mašine za pranje sudova propušta vodu.

⚠ UPOZORENJE!

- Ukoliko dođe do preljevanja vode, prije nego što pozovete servis, isključite glavni ventil za vodu.
- Ukoliko na dnu mašine ima vode zbog prelivanja ili manjeg propuštanja vode, prije ponovnog pokretanja uređaja ovu vodu treba ukloniti.

TEHNIČKI PODACI



Visina (H)	845 mm
Širina (W)	598 mm
Dubina (D1)	550 mm (sa zatvorenim vratima)
Dubina (D2)	1150 mm (sa vratima otvorenim pod uglom od 90°)

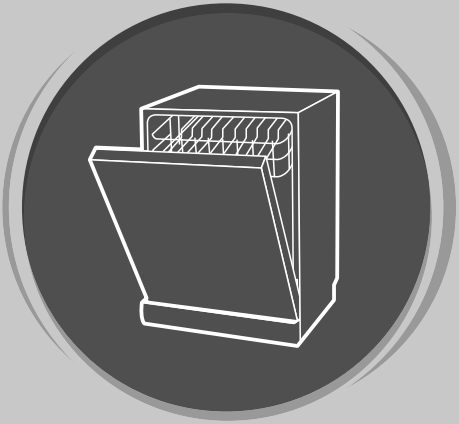
HR

Karakteristike proizvoda

Lista karakteristika mašine za pranje posuđa u kućanstvima u skladu sa EU Direktivom 1016/2010 i 1059/2010:

Proizvođač	TESLA
Vrsta/Opis	WDI660M
Podešavanja standardnih pozicija	12
Klasa energetske efikasnosti ❶	A++
Godišnja potrošnja energije ❷	258 kWh
Potrošnja energije tokom standardnog ciklusa pranja	0.90 kWh
Potrošnja energije u režimu isključeno (off)	0,45 W
Potrošnja energije u režimu Ostavljeno uključeno (Left-on)	0,49 W
Godišnja potrošnja vode ❸	3080 litara
Klasa efikasnosti sušenja ❹	A
Standardni ciklus pranja ❺	ECO 45°C
Trajanje programa tokom standardnog ciklusa pranja	190 min
Nivo buke	49 dB(A) re 1 pW
Montiranje	Samostojeća
Mogućnost ugrađivanja	DA
Utrošak energije	1760-2100 W
Nominalni napon / frekvencija	220-240V/50 Hz
Pritisak vode (pritisak protoka)	0,04-1,0 MPa=0,4-10 bar

❶ A + + + (najviši nivo efikasnosti) do D (najniži nivo efikasnosti)
❷ Potrošnja energije na osnovu 280 standardnih ciklusa pranja, uz primanje hladne vode i potrošnju u režimima sa malom snagom. Realna potrošnja energije ovisit će od načina na koji se uređaj upotrebljava.
❸ Potrošnja vode na osnovu 280 standardnih ciklusa pranja. Realna potrošnja vode ovisit će od načina na koji se uređaj upotrebljava.
❹ A (najviši nivo efikasnosti) do G (najniži nivo efikasnosti).
❺ Ovaj program je pogodan za pranje normalno zaprljanog posuđa i predstavlja najefikasniji program u smislu kombinirane potrošnje energije i vode za spomenuti tip posuđa.



POMIVALNI STROJ

Navodila za uporabo

DEL I: OSNOVNA RAZLIČICA

Pred uporabo pazljivo preberite ta navodila za uporabo pomivalnega stroja in jih shranite za poznejšo uporabo.

SLO

VARNOSTNI PODATKI

⚠ OPOZORILO!

Ko uporabljate pomivalni stroj, upoštevajte spodaj navedene varnostne postopke:

- Namestitev in popravila lahko izvede samo za to usposobljen tehnik.
- Ta stroj je namenjen za uporabo v gospodinjstvih in kot na pri:
  - v kuhinjah za osebje v trgovinah, pisarnah in v drugih delovnih okoljih;
  - na kmetijah;
  - za stranke v hotelih, motelih in drugih vrstah stanovanjskih objektov;
  - v turističnih objektih, ki nudijo nočitev z zajtrkom.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari nad 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizično-čutnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, vendar le pod nadzorom, ali pa če so poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki jih prinaša uporaba naprave.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci pomivalnega stroja ne smejo čistiti in opravljati vzdrževanja brez nadzora. (Za EN60335-1)
- Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizično-čutnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen v primeru, da so pod nadzorom, ali pa jih je o varni uporabi naprave poučila oseba, ki odgovarja za njihovo varnost. (Za IEC60335-1)
- Embalaža je lahko nevarna za otroke!
- Ta naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu.
- Naprave, kabla ali vtiča ne potapljajte v vodo ali drugo tekočino, da ne pride do nevarni električnega udara.
- Pred čiščenjem in vzdrževanjem napravo izklopite iz električnega omrežja.
- Uporabite mehko krpo, navlaženo z blagim milom, nato pa napravo s suho krpo ponovno obrišite.

Navodila za ozemljitev

- Stroj morate ozemljiti. V primeru slabega delovanja ali okvare bo ozemljitev zmanjšala tveganje električnega udara, ker omogoča pot najmanjšega upora električnega toka. Stroj je opremljen z ozemljitvenim vodnikom z vtičem.
- Vtič morate vklopiti v ustrezno vtičnico, ki je nameščena in ozemljena v skladu z vsemi lokalnimi kodeksi in odloki.
- Nepravilen priklop opreme - vodnika ozemljitve pomeni tveganje za električni udar.
- Če niste prepričani, da je stroj pravilno ozemljen, naj to preverita za to usposobljen električar ali serviser.
- Ne spreminjajte vtiča, ki je dostavljen s strojem, če ne ustreza vaši vtičnici.
- Usposobljen električar naj vam namesti ustrezno vtičnico.
- S strojem ravnajte previdno. Ne sedajte nanj ali stopajte na vrata ali na police za posodo pomivalnega stroja.
- Ne upravljajte s svojim pomivalnim strojem, če vse plošče ohišja niso pravilno nameščene.
- Previdno odpirajte vrata, če pomivalni stroj obratuje, saj obstaja tveganje, da bo voda brizgnila iz stroja.
- Ko so vrata stroja odprta, nanje ne polagajte težkih predmetov in ne stopajte nanje. Stroj se lahko prevrne naprej.
- Ko v stroj vstavljate posodo, ki jo želite pomiti:
  1. Ostre kose namestite tako, da ne bodo mogli poškodovati tesnila vrat.
  2. Opozorilo: Nože in drug pribor z ostrimi konicami morate naložiti v košaro tako, da bodo konice obrnjene navzdol, ali pa jih položite v ležeč položaj.
- Nekateri detergenti za pomivalne stroje so zelo alkalni. So izjemno nevarni, če jih zaužijemo.
- Pazite, da ne pridejo v stik s kožo in očmi, otrokom pa ne dovolite, da bi stali v bližini stroja, ko so njegova vrata odprta.
- Po zaključku pomivalnega cikla preverite, ali je v stroju ostalo kaj detergenta.
- Ne pomivajte plastičnih predmetov razen tistih z oznako »varno pomivanje v pomivalnem stroju« ali s podobno oznako.
- Če plastični izdelki nimajo take oznake, preverite priporočila proizvajalca.
- Uporabljajte samo detergente in sredstva za izpiranje, ki jih priporočajo za uporabo v avtomatskem pomivalnem stroju.
- V svojem pomivalnem stroju nikoli ne uporabljajte mila, detergentov za pranje perila ali tekočega mila za roke.
- Ne puščajte odprtih vrat, ker se lahko obnje spotaknete.
- Ko je električni napajalni kabel poškodovan, ga mora proizvajalec ali njegov pooblaščen serviser ali druga za to usposobljena oseba zamenjati, da ne pride do nesreče.
- Med nameščanjem električni kabel ne sme biti preveč ali nevarno upognjen ali sploščen.
- Ne izvajajte sprememb na krmilnih gumbih.
- Stroj morate priklopiti na glavni vodovodni ventil s kompletom novih gibljivih cevi. Starih cevi ne smete uporabljati.
- V načinu mirovanja se stroj samodejno izklopi in tako varčuje energijo, če v 30. minutah ne opravimo naslednjega pomivanja.

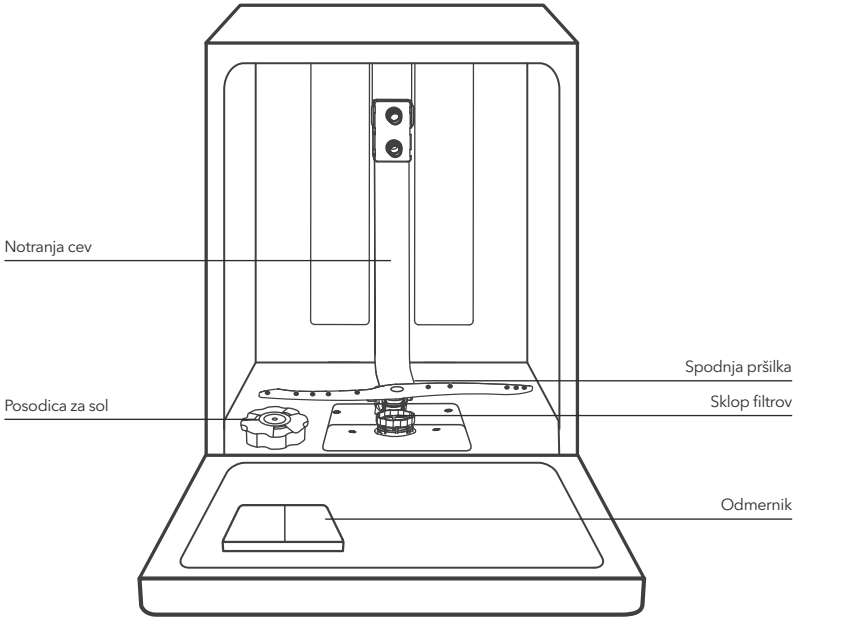
Odstranjevanje naprave

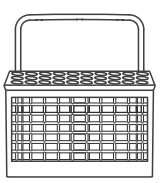
- Prosimo, da embalažo in stroj, ki sta namenjena za odstranitev med odpadke, oddate v reciklažni center. Odrežite električni napajalni kabel in onesposobite zapiranje vrat.
- Kartonska embalaža je izdelana iz recikliranega papirja in jo morate odložiti v zaboj za odpadni papir, ki je namenjen za ponovno uporabo.
- S pravilnim odstranjevanjem izdelka med odpadke pomagate pri preprečevanju morebitnih negativnih

posledic za okolje in na zdravje ljudi, ki bi jih sicer povzročili z neprimernim ravnanjem z odpadki tega izdelka.
- Več podrobnih podatkov o ponovni uporabi tega izdelka dobite pri svojem lokalnem mestnem uradu in v svojem centru za odlaganje gospodinjskih odpadkov.
- **ODSTRANJEVANJE: Izdelka ne smete odložiti med mešane komunalne odpadke. Potrebno je ločeno zbiranje takih odpadkov, ki gredo v posebno predelavo.**

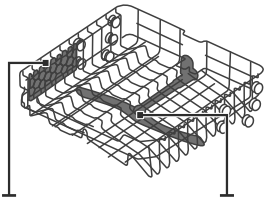
PREGLED IZDELKA

POMEMBNO: Pred prvo uporabo pomivalnega stroja preberite celotna navodila za delovanje, da boste znali stroj učinkovito uporabljati.

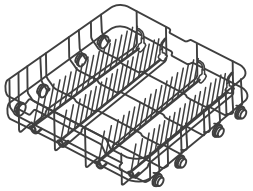




Košarica za jedilni pribor



Zgornja košara



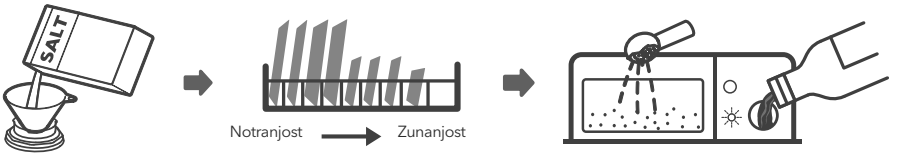
Spodnja košara

OPOMBA!

Slike izdelkov so le informativne in se lahko razlikujejo od dejanskega izdelka. Prosimo, da to upoštevate.

UPORABA POMIVALNEGA STROJA

Pred uporabo pomivalnega stroja:



1. Namestite mehčalec vode.
2. Dodajte sol v mehčalec.
3. Naložite košaro.
4. Napolnite odmernik.

OPOMBA!

Preberite poglavje »Mehčalec vode« v DELU II: Posebna različica - Nameščanje mehčalca vode.

Dodajanje soli v mehčalec

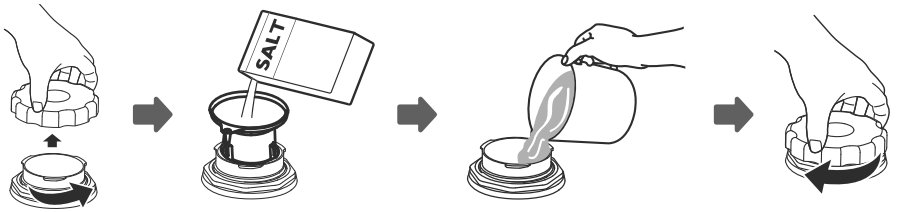
OPOMBA!

Če vaš model ne potrebuje mehčalca vode, lahko ta odstavek preskočite.
Vedno uporabljajte sol, ki je namenjena uporabi v pomivalnem stroju.
Posodica za sol je nameščena pod spodnjo košaro; napolnite jo tako, kot sledi:

OPOZORILO!

- **Vedno uporabljajte sol, ki je namenjena uporabi v pomivalnem stroju!**
  Vsaka druga vrsta soli, ki ni posebej namenjena uporabi v pomivalnem stroju, zlasti kuhinjska sol, poškoduje mehčalec vode. V primeru poškodb zaradi uporabe neprimerne soli proizvajalec ne daje nobene garancije in ne odgovarja za nobeno nastalo škodo.
- **Sol dodajajte samo pred začetkom cikla.**
  Tako preprečite, da bi kakršna koli zrna soli ali slana voda, ki se je morda razlila, ostala daljši čas na dnu stroja, ker lahko povzroči rjavenje.

Pri dodajanju soli ravnajte kot sledi:



1. Odstranite spodnjo košaro in odvijte pokrovček rezervoarja.
2. Postavite konec (dobavljenega) lijaka v odprtino in vanj stresite okoli 1,5 kg soli za pomivalni stroj.
3. Napolnite posodo za sol z vodo do zgornje meje; manjša količina vode lahko priteče iz rezervoarja soli, kar je običajen pojav.
4. Ko napolnite rezervoar, spet trdno privijte pokrovček.
5. Opozorilna lučka za sol ugasne, ko rezervoar za sol napolnite s soljo.
6. Takoj ko napolnite rezervoar za sol s soljo, lahko zaženete program pomivanja (predlagamo, da uporabite kratki program). V nasprotnem primeru lahko slana voda poškoduje filter, črpalko, ali druge pomembne dele stroja. Tega pa garancija ne pokriva.

OPOMBA!

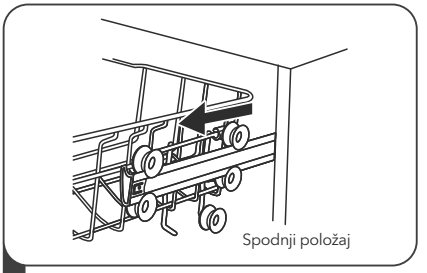
- V rezervoar za sol morate dodati sol samo takrat, ko zasveti opozorilna lučka ( ) na krmilni plošči. Glede na to, kako hitro se sol topi, lahko opozorilna lučka še vedno sveti, čeprav ste napolnili rezervoar za sol.
  Če na krmilni plošči ni opozorilne lučke za sol (velja za nekatere modele), lahko ocenite, kdaj morate dodati sol v mehčalec, tj. s pomočjo ciklov, ki jih je pomivalni stroj opravil.
- Če se je sol raztresila, zaženite namakanje ali kratki program, da jo tako odstranite.

Napotki za uporabo košare

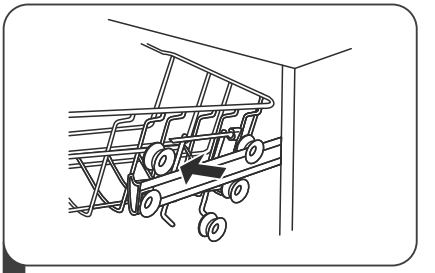
Nastavitev zgornje košare

1. način:
Višino zgornje košare lahko preprosto nastavite tako, da boste večjo posodo lahko naložili ali v zgornjo ali pa v spodnjo košaro.

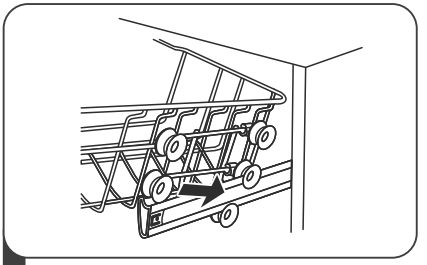
Višino zgornje košare prilagodite tako, kot sledi:



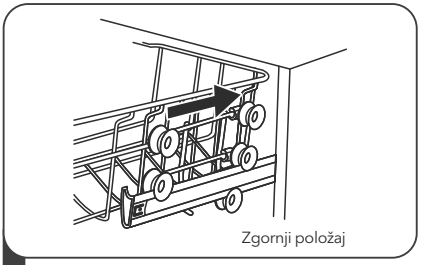
1 Izvlecite zgornjo košaro.



2 Odstranite zgornjo košaro.

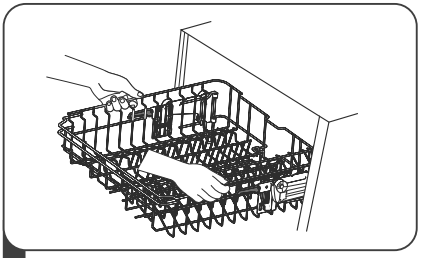


3 Ponovno pritrdite zgornjo košaro na zgornje ali spodnje valjčke.

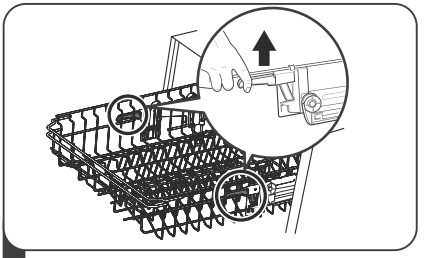


4 Zgornjo košaro potisnite noter.

2. način:

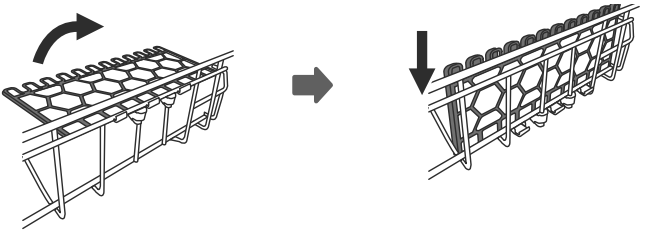


1 Zgornjo košaro namestite na višji položaj tako, da jo držite na sredi vsake od stranic in jo dvigate, dokler se ne zaskoči v svoje mesto na zgornjem položaju. Držaja za uravnavanje ni treba dvigati.

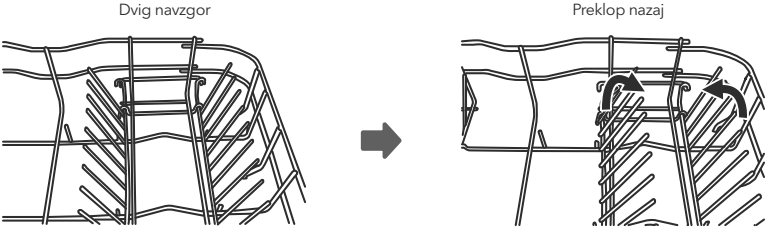


2 Zgornjo košaro namestite na nižji položaj tako, da dvignete držaja za uravnavo na vsaki strani (da sprostite košaro), in košaro spustite na nižji položaj.

Preklop polic za skodelice
Prostor za večje posode na zgornji košari pridobite tako, da dvignete polico za skodelice navzgor. Nato lahko ob njo naslonite visoke kozarce. Polico lahko tudi odstranite, ko jo ne potrebujete.



Zložljive police
Palčke spodnje košare se uporabljajo za namestitev krožnikov in pladnjev. Lahko jih znižate, da boste imeli več prostora za večje posode.



VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Vzdrževanje zunanjosti stroja

Vrata in tesnilo vrat
Z mehko in vlažno krpo redno čistite tesnila vrat, da odstranite preostanke hrane. Ko naložite posodo v pomivalni stroj, se lahko ostanki hrane in pijače nabirajo v stranicah pomivalnega stroja. Te površine so izven pomivalne omarice in jih voda iz pršilk ne doseže. Vse te ostanke morate odstraniti, preden zaprete vrata.

Krmilna plošča
Ko se krmilna plošča umaže, jo morate obrisati z mehko in vlažno krpo.

⚠ OPOZORILO!

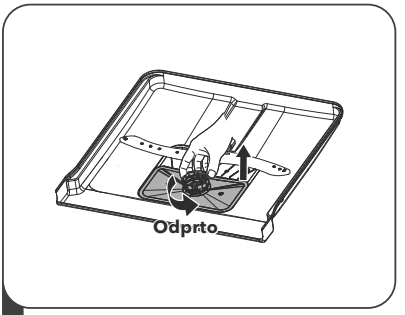
- Ne uporabljajte nobene vrste čistila v razpršilu, da ne bi prišla tekočina v zaklep vrat in v električne komponente.
- Za čiščenje zunanjih površin nikoli ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev ali žičnih gobic, ker z njimi lahko opraskate končni premaz. Tudi nekatere papirne brisače lahko povzročijo praske ali druge poškodbe na površini.

Vzdrževanje notranjosti stroja

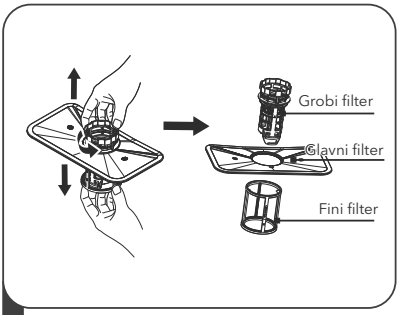
Sistem filtrov
Sistem filtrov v podstavku pomivalne omarice zadržuje grobe ostanke iz pomivalnega cikla. Zbrani grobi ostanki lahko filter zamašijo. Redno preverjajte stanje filtrov in jih očistite pod tekočo vodo, če so umazani. Filtre v pomivalni omarici očistite tako, kot sledi:

OPOMBA!

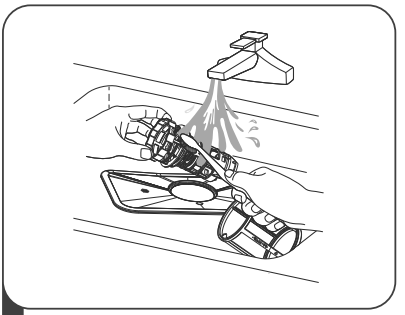
Slike izdelkov so le informativne in se lahko razlikujejo od dejanskih sistemov filtrov in pršilk.



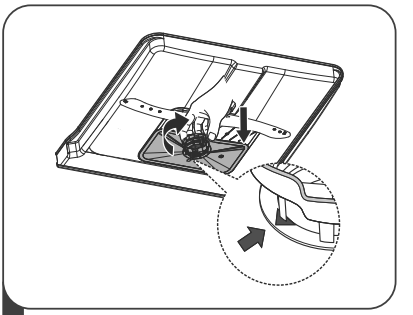
1 Držite grobi filter in ga obračajte v nasprotni smeri urnega kazalca, da ga sprostite. Dvignite filter navzgor in ven iz pomivalnega stroja.



2 Fini filter lahko izvlečete z dna sklopa filtrov. Grobi filter odpnite z glavnega filtra tako, da rahlo stisnete zavihke na vrhu in ga izvlečete.



3 Večje ostanke hrane lahko očistite z izpiranjem filtra pod tekočo vodo.
Bolj temeljito očistite filter z mehko čistilno krtačko.



4 Ponovno sestavite filtre v obratnem vrstnem redu od razstavljanja, zamenjajte filtrski vložek in ga obračajte v smeri urnega kazalca do puščice.

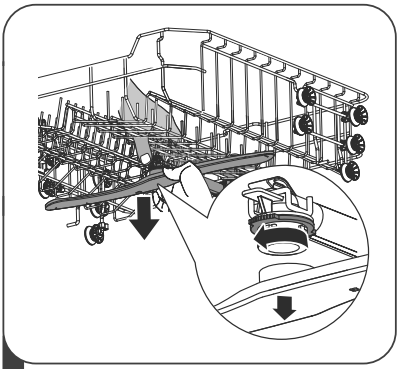
OPOZORILO!

- Filtrov ne smete preveč zategniti. Namestite filtre po vrsti varno nazaj, da grobi delci ne zaidejo v sistem in povzročijo oviranje pretoka. Nikoli ne smete uporabljati pomivalnega stroja brez nameščenih filtrov. Nepravilno nameščeni filtri lahko zmanjšajo raven učinkovitosti stroja ter poškodujejo posodo in pribor.

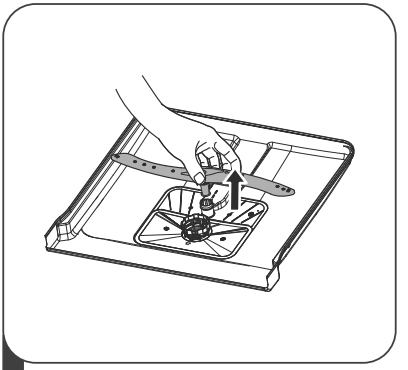
Pršilke

Pršilke morate redno čistiti, ker kemikalije za mehčanje vode lahko zamašijo šobe pršilk in njene ležaje.

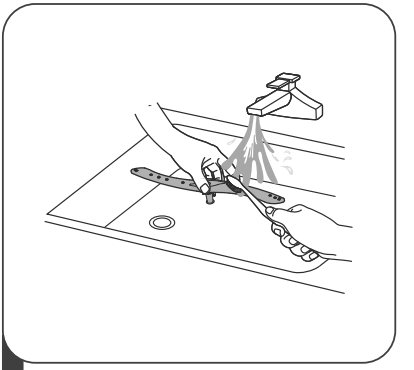
Pršilke očistite po spodnjih navodilih:



1 Odstranite zgornjo pršilko, držite matico na sredini in obračajte pršilko v smeri urnega kazalca, da jo odstranite.



2 Spodnjo pršilko odstranite tako, da jo povlečete navzgor.



3 Pršilki operite v milnati topli vodi, šobe pa očistite z mehko krtačko. Ko ste pršilki temeljito splaknili, jih ponovno namestite.

Vzdrževanje pomivalnega stroja

Varnostni ukrepi pred zamrznitvijo
Pozimi pomivalni stroj zavarujte pred zamrznitvijo. Po vsakem ciklu pomivanja:

1. Odklopite pomivalni stroj iz električnega omrežja - iz vira napajanja.
2. Izklopite napajanje z vodo in odklopite dovodno cev vode z vodovodnega ventila.
3. Izpustite vodo iz dovodne cevi in iz vodovodnega ventila. (Uporabite pladenj za izteklo vodo)
4. Ponovno priključite vodovodno cev na vodovodni ventil.
5. Odstranite vse filtre na dnu posode in z gobico posrkajte vodo v odtoku.

Po vsakem pomivanju
Po vsakem pomivanju odklopite dovod vode do naprave in pustite vrata malo odprta, tako, da se vlaga in vonjave ne zadržujejo v notranjosti.

Odstranite vtič
Pred čiščenjem ali pred vzdrževalnimi posegi morate vedno odstraniti vtič iz vtičnice.

Čiščenje brez raztopil ali abrazivnih čistil
Za čiščenje zunanjosti in gumijastih delov pomivalnega stroja ne uporabljajte topil ali abrazivnih čistil. Uporabljajte samo krpo s toplo milnato vodo. Za odstranjevanje pack ali madežev s površine notranjosti stroja uporabljajte krpo, namočeno v vodo z malo kisa ali pa čistilo, posebej namenjeno za pomivalne strojev.

Ko stroja daljše obdobje ne uporabljate
Priporočamo, da zaženete cikel pomivanja s praznim strojem, nato pa izvlečete vtič iz vtičnice, odklopite napajanje vode in pustite vrata stroja malo odprta. Na ta način bo življenjska doba tesnil vrat daljša in se bo preprečilo tvorjenje vonjav v stroju.

Premikanje stroja
Ko morate stroj premakniti, ga skušajte obdržati na navpičnem položaju. Le če ne gre drugače, ga lahko postavite na zadnjo stran.

Tesnila
Eden od dejavnikov, ki povzročajo slabe vonjave v pomivalnem stroju, je hrana, ki se nabira v tesnilih. Da boste preprečili slabe vonjave, jih redno čistite z vlažno gobico.

NAVODILA ZA NAMESTITEV

OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara
Pred namestitvijo pomivalnega stroja izklopite električno napajanje.
Če tega navodila ne upoštevate, lahko povzročite smrt ali električni udar.

POZOR!

Namestitev cevi in električne opreme mora opraviti za to usposobljeno osebje.

Priklop na električno omrežje

OPOZORILO!

Za osebno varnost:
- Na tem stroju ne uporabljajte podaljška kabla ali adapterja.
- Nikakor ne smete prekiniti ali odstraniti povezav ozemljitvenih priključkov z električnim kablom.

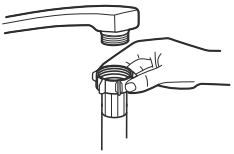
Zahteve glede električnega napajanja
Nazivno napetost preverite na podatkovni ploščici in priklopite pomivalni stroj na ustrezno električno napajanje. Uporabljajte varovalko 10A/13A/16A, varovalko za časovni zamik ali odklopnik, ki ga priporočamo, saj zagotavlja ločen tokokrog samo za ta stroj.

Priklop na električno omrežje
Preverite, ali napetost in frekvenca električne energije odgovarjata napetosti in frekvenci, ki sta navedeni na podatkovni ploščici. Vtič le priklopite v električno vtičnico, ki je pravilno ozemljena. Če električna vtičnica, na katero mora biti stroj priklopljen, ni primerna za vtič, raje zamenjajte vtičnico, kot da bi uporabljali adapterje ali podobne naprave, saj lahko povzročijo pregretje in opekline.

⚠ Pred uporabo stroja zagotovite pravilno ozemljitev.

Dovajanje in odvajanje vode

Priključek za hladno vodo
Priključite cev za dovod mrzle vode na navojni 3/4 palčni priključek in se prepričajte, da je trdno pripeta na svoje mesto.
Če so vodovodne pipe nove ali pa jih daljši čas niste uporabljali, naj voda nekaj časa teče, da se prepričate, da je čista. Ta previdnostni ukrep je nujen, da se izognete tveganju zamašitve dovoda vode in poškodbe stroja.



Navadna napajalna cev

Varnostna napajalna cev

Varnostne napajalne gibljive cevi
Varnostno gibljivo napajalno cev sestavljajo dvojne stene. Sistem gibljive cevi deluje tako, da zaustavi pretok vode v primeru okvare napajalne cevi ter takrat, ko je zračni prostor med napajalno cevjo in zunanjo valovito cevjo poln vode.

OPOZORILO!

Cev, ki jo priklopite na odtok, lahko poči, če jo namestite na isto vodovodno cev kot pomivalni stroj. Če ima vaš odtok gibljivo cev, priporočamo, da jo odklopite in odprtino zamašite.

Priklop varnostne napajalne cevi

1. Povlecite varnostno napajalno cev v celoti iz prostora za shranjevanje na zadnji strani pomivalnega stroja.
2. Zategnite vijake varnostne napajalne cevi do vodne pipe s 3/4 palčnim navojem.
3. Preden vklopite pomivalni stroj,odprite vodo do konca.

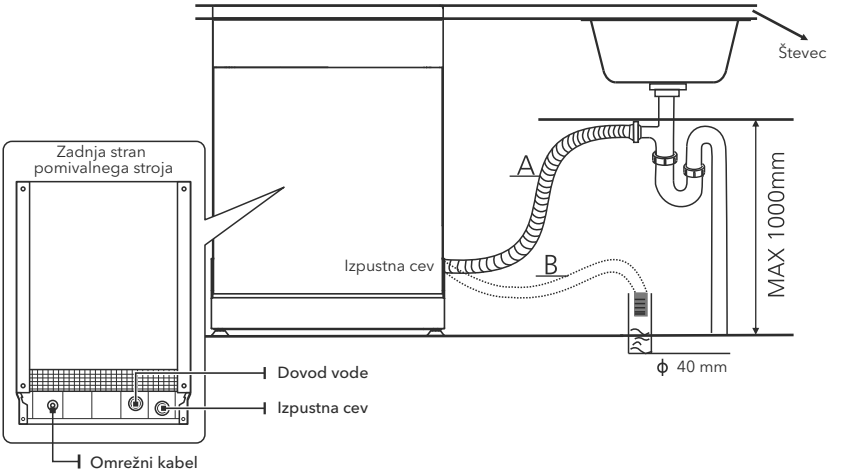
Odklop varnostne napajalne cevi

1. Zaprite dovod vode.
2. S pipe odvijte varnostno napajalno cev.

Priključitev odtočnih cevi

Vstavite odvodno gibljivo cev v odvodno cev s premerom najmanj 4 cm ali pa pustite, da izteka v odtok, vendar pa se ne sme upogibati ali zvijati. Višina izpustne cevi ne sme biti višja od 1000 mm. Prosti konec cevi ne sme biti potopljen v vodo, da ne bi prišlo do povratka toka.

⚠ **Prosimo, da varno pritrdite izpustno cev na položaj A ali na položaj B.**.



Izpust odvečne vode iz gibljivih cevi

Če je odtok 1000 višji od tal, odvečna voda v ceveh ne more odtekati neposredno v odtok. Odvečno vodo morate izpustiti iz cevi v posodo ali ustrezen rezervoar, ki stoji zunaj odtoka in je nižji od odtoka.

Odtok vode

Priklopite gibljivo cev za izpust vode. Cev za izpust vode mora biti pravilno nameščena, da ne pride do iztekanja. Pazite, da cev za izpust vode ne bo zvita ali zmečkana.

Podaljšek gibljive cevi

Če potrebujete podaljšek odvodne cevi, morate uporabljati podobno odvodno cev.
Slednja ne sme biti daljša od 4 metrov, sicer bo učinek pomivanja pomivalnega stroja zmanjšan.

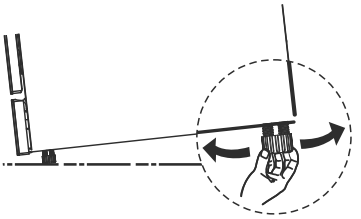
Sifonski priključek

Priključek za odpadno vodo mora biti na višini, nižji od 100 cm (največ) od dna posode. Gibljivo cev za odtok vode morate pritrditi.

Nameščanje stroja

Stroj namestite na želeno mesto. Zadnja stran naj bo naslonjena na steno, stranici pa na sosednje omarice ali stene. Pomivalni stroj je opremljen s cevjo za dovod vode in cevjo za odvod vode. Namestite ju lahko na desno ali levo stran, da boste lažje izvedli pravilno namestitev.

Izravnavanje stroja
Ko je stroj nameščen in pripravljen za izravnavanje, lahko njegovo višino spreminjate s prilagajanjem ravni privitih nogic.
Stroj se v nobenem primeru ne sme nagibati za več kot 2 °.

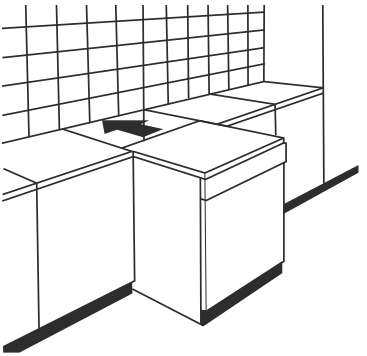


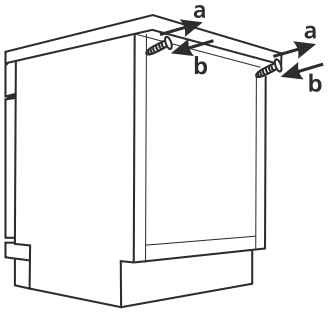
OPOMBA!

Velja samo za samostoječe pomivalne stroje.

Namestitev samostoječega stroja

Vgradnja med obstoječe omarice
Višina pomivalnega stroja, 845 mm, je zasnovana tako, da v moderno opremljenih kuhinjah omogoča vgradnjo stroja med obstoječe omarice z enako višino. Nogice lahko nastavimo tako, da dosežemo pravilno višino.
Laminiran zgornji del stroja ne zahteva posebne nege, ker je odporen proti vročini, na praske in madeže.





Namestitev pod obstoječim delovnim pultom
(Ko stroj vgrajujemo pod delovni pult)
Moderno opremljene kuhinje imajo en sam delovni pult, pod katerega vgradimo omarice in električne aparate. V takem primeru odstranite delovni pult pomivalnega stroja tako, da odvijete vijake pod zadnjim robom zgornje ploskve (a).

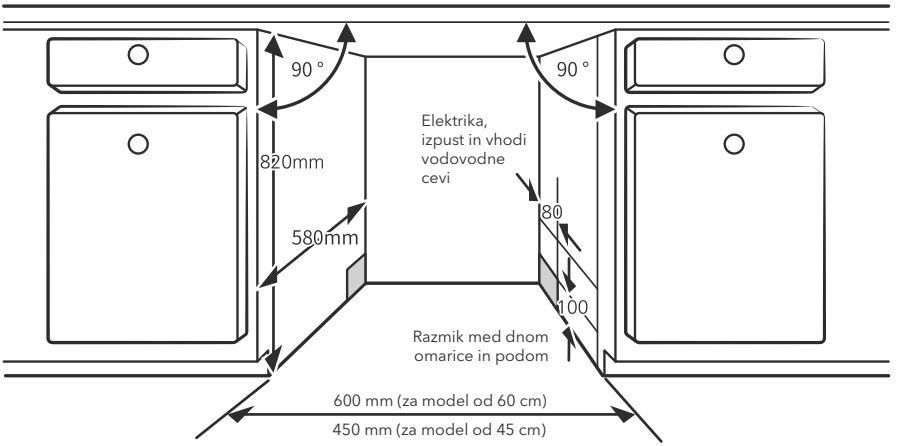
POZOR!

Ko odstranite delovni pult, morate ponovno priviti vijake pod zadnjim robom vrha (b).
Višina se tako zniža na 815 mm, kot zahtevajo mednarodni predpisi (ISO) in pomivalni stroj lahko vstavite pod kuhinjski delovni pult.

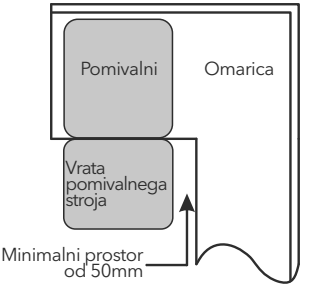
Namestitev vgradnega stroja (za vgradni model)

Korak 1: Izbira najboljšega mesta za pomivalni stroj
Mesto za namestitev pomivalnega stroja mora biti v bližini obstoječih gibljivih cevi za dovod in odvod vode ter blizu električnega napajanja.
Slike dimenzij omarice in slika položaja pomivalnega stroja.

1. Manj kot 5 mm med vrhom pomivalnega stroja in omarico in poravnavo zunanjih vrat z omarico.



2. Če pomivalni stroj namestite v kot omarice, morate zagotoviti nekaj prostora za odpiranje vrat.



OPOMBA!

Morda boste morali izvrtati odprtino na nasprotni strani omarice, odvisno od mesta električne vtičnice.

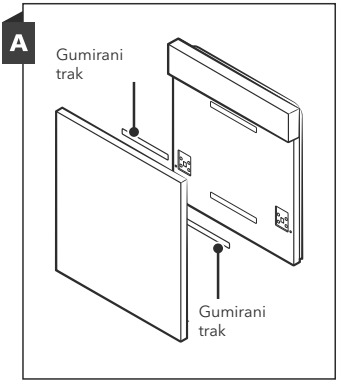
Korak 2: Mere in namestitev zunanje prednje plošče

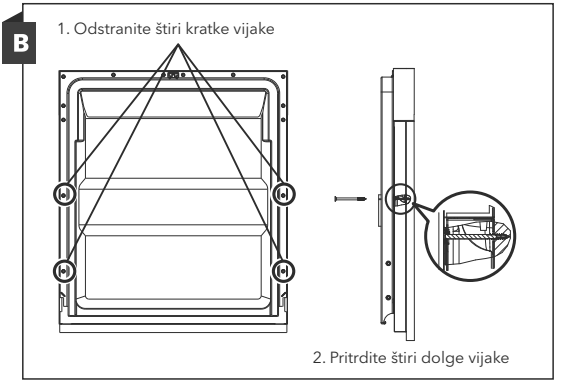
OPOMBA!

Lesena okrasna plošča se lahko obdela v skladu z načrti namestitve.

Pol-vgradni model

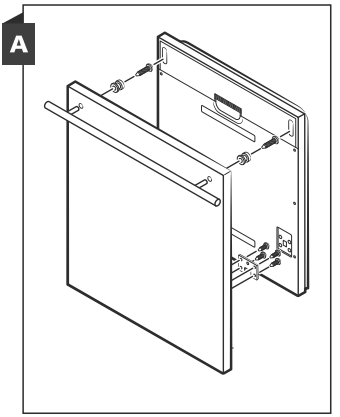
Gumirani trak A in gumirani trak B se razdelita: gumirani trak A gre na okrasno leseno ploščo in gumirani trak B na zunanja vrata pomivalnega stroja (glej sliko A). Ko ploščo namestite, jo pritrdite v zunanja vrata z vijaki in sorniki (glej sliko B).

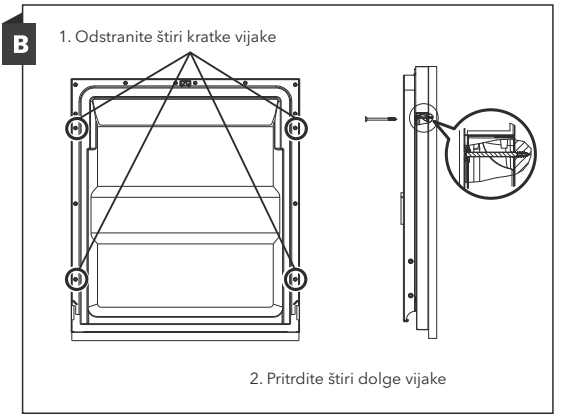




Polno-vgradni model

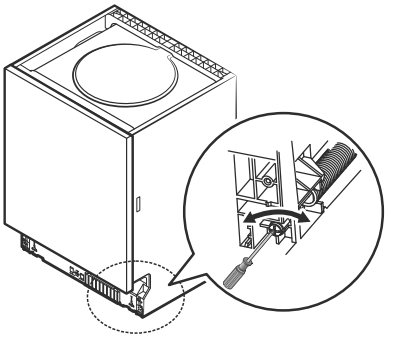
Namestite kavelj na okrasno leseno ploščo in ga vstavite v režo zunanjih vrat pomivalnega stroja (glej sliko A). Ko ploščo namestite, jo pritrdite v zunanja vrata z vijaki in sorniki (glej sliko B).





Korak 3: Nastavitev napetosti vzmeti vrat

1. Vzmeti vrat so tovarniško nastavljene na pravilno napetost zunanjih vrat. Če pa namestite leseno okrasno ploščo, morate vzmet vrat prilagoditi. Obračajte nastavitveni vijak tako, da bo nastavitveni element jekleni kabel napel ali sprostil.
2. Napetost vzmeti vrat je pravilna, ko vrata v popolnoma odprtem položaju ostanejo na pokončnem položaju, vendar pa se dvignejo z rahlim potiskom prsta.



Korak 4: Postopki namestitve pomivalnega stroja

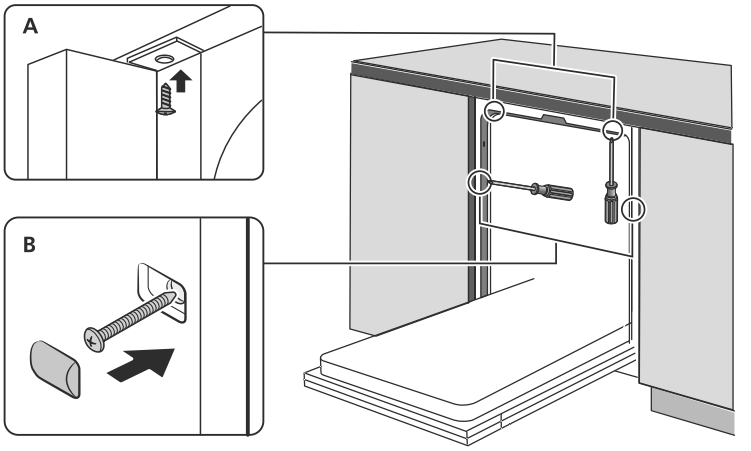
OPOMBA!

Prosimo, ravnajte se po natančnih napotkih in namestitvenih načrtih.

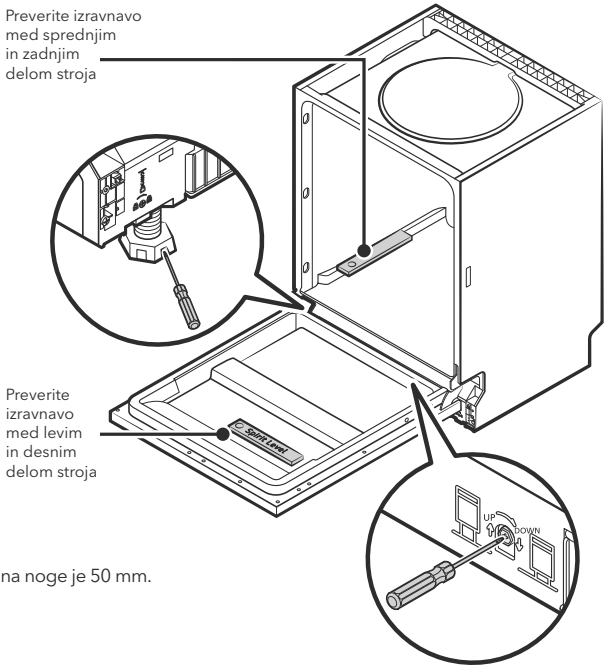
1. Pritrdite kondenzacijski trak pod delovno površino omarice. Preverite, ali je kondenzacijski trak poravnan z robom delovne površine. (Korak 2)
2. Priklopite cev za dovod mrzle vode.
3. Priklopite gibljivo odvodno cev.
4. Priklopite električni kabel.
5. Postavite pomivalni stroj na njegovo mesto. (Korak 4)
6. Izravnajte pomivalni stroj. Zadnjo nogico lahko naravnate s sprednje strani pomivalnega stroja z obračanjem izvijača na sredini podstavka pomivalnega stroja; uporabite Philipsov izvijač. Za uravnavo sprednjih nogic uporabite ploščati izvijač in sprednje nogice obračajte, dokler stroj ne bo izravnan. (koraka 5 do 6)
7. Namestite vrata pohištva na zunanja vrata pomivalnega stroja. (koraki 7 do 10)
8. Uravnajte napetost vzmeti vrat z obračanjem šestrobnega imbus vijaka v smeri urnega kazalca in tako zategnite levo in desno vzmet vrat. Če tega ne naredite, se vaš pomivalni stroj lahko poškoduje. (Korak 11)
9. Pomivalni stroj mora biti pritrjen na svojem mestu. Za to obstajata dva načina:
   A. Normalna delovna površina: položite namestitveni kavelj v režo stranice in ga z lesenimi vijaki varno pritrdite na delovno površino.
   B. Marmorna ali granitna delovna površina: pritrdite stranice z vijaki.

Korak 5. Izravnava pomivalnega stroja

Pomivalni stroj mora biti izravnan, da bodo police za posodo pravilno nameščene in da bo pomivanje delovalo pravilno.



1. Da preverite, ali je stroj izravnan, položite vodno tehtnico na vrata in vodilo police znotraj korita, kot je prikazano spodaj.
2. Izravnajte pomivalni stroj z nastavljanjem vsake od treh izravnalnih nogic posebej.
3. Pri izravnavanju pomivalnega stroja pazite, da se stroj ne prevrne.



OPOMBA!

Največja nastavljiva višina noge je 50 mm.

NAPOTKI ZA ODPRAVLJANJE NAPAK

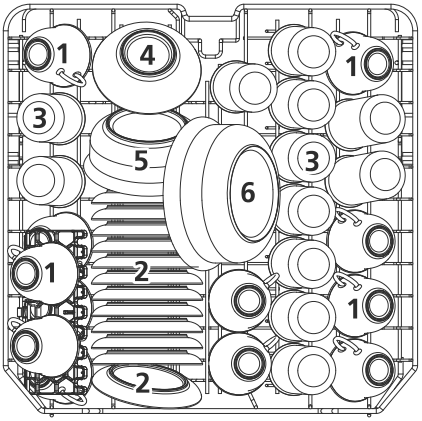
Preden pokličete serviserja
Pregled tabel na naslednjih straneh vam bo morda pomagal, da boste rešili težavo sami, brez serviserja.

Težava	Možni vzrok	Kaj storiti
Pomivalni stroj se ne zažene.	Pregorela je varovalka ali pa se je prekinil tokokrog.	Zamenjajte varovalko ali ponovno vzpostavite tokokrog. Odstranite vse druge naprave, priklopljene na isti tokokrog s pomivalnim strojem.
	Električno napajanje ni vklopljeno.	Preverite, ali je pomivalni stroj vklopljen in ali so vrata varno zaprta. Preverite, ali je električni kabel pravilno vklopljen v zidno vtičnico.
	Tlak vode je nizek.	Preverite, ali je napajanje z vodo pravilno priključeno in ali je voda odprta.
	Vrata pomivalnega stroja niso pravilno zaprta.	Pravilno zaprite vrata z zapahom.
Voda se ne črpa iz pomivalnega stroja.	Zavita ali preščipnjena izpustna cev.	Preverite izpustno cev.
	Zamašen filter.	Preverite filter za grobe delce.
	Zamašen kuhinjski odtok.	Preverite, ali izpust v kuhinjskem odtoku v redu deluje. Če je težava v tem, da kuhinjski odtok ne izpušča vode, raje pokličite vodovodnega inštalaterja kot serviserja pomivalnih strojev.
Milnica v posodi.	Nepravi detergent.	Uporabljajte samo detergent, posebej namenjen za pomivalni stroj, ki ne tvori milnice. Če se tvori pena, odprite pomivalni stroj, da milnica izpari. Vlijte 1 galono (4,54 litra) mrzle vode na dno pomivalnega stroja. Zaprite vrata pomivalnega stroja, nato pa izberite cikel. Na začetku bo pomivalni stroj izpuščal vodo. Po končanem izpustu odprite vrata in preverite, ali je milnica izginila. Če je treba, ponovite.
	Razlito sredstvo za izpiranje.	Razlito sredstvo za izpiranje morate takoj obrisati.
Madeži v notranjosti korita.	Morda ste uporabljali detergent z barvilom.	Preverite, ali je detergentu dodano barvilo.
Bel sloj na notranji površini.	Trdi minerali v vodi.	Za čiščenje notranjosti uporabite vlažno gobico z detergentom za pomivalni stroj, pri tem pa nosite gumijaste rokavice. Nikoli ne uporabljajte drugega čistila kot detergent za pomivalni stroj, sicer se lahko tvorijo pene ali milnica.
Na jedilnem priboru so rjasti madeži.	Pribor ni odporen proti rjavenju.	V pomivalnem stroju ne pomivajte pribora, ki ni odporen proti rjavenju.
	Po dodajanju soli za pomivalni stroj niste zagnali programa. Sledi soli so prišle v pomivalni cikel.	Po dodajanju soli vedno zaženite program brez posode. Po dodajanju soli ne izberite funkcije Turbo (če jo imate).
	Pokrovček mehčalca je majav.	Preverite, ali je pokrovček mehčalca varno pritrjen.

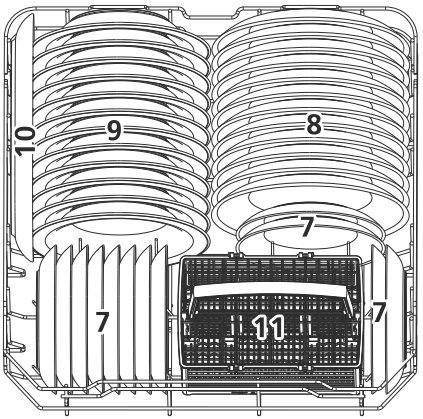
Težava	Možni vzrok	Kaj storiti
V pomivalnem stroju se sliši trkajoč zvok.	Pršilka zadeva ob posodo ali košaro.	Prekinite program in ponovno namestite posodo, ki ovira pršilko.
V pomivalnem stroju se sliši žvenketanje.	Posode v pomivalnem stroju se majejo.	Prekinite program in ponovno namestite posodo.
Trkajoč zvok v vodovodnih ceveh.	To lahko povzroči nameščanje na licu mestu ali pa prerez cevovoda.	To ne vpliva na delovanje pomivalnega stroja. Če o tem niste prepričani, naj težavo reši usposobljen vodovodni inštalater.
Posoda ni čista.	Posoda ni pravilno naložena.	Glej DEL II, »Priprava in nalaganje posode«.
	Program ni bil dovolj zmogljiv.	Izberite bolj intenziven program.
	Ni bilo dovolj odmerjenega detergenta.	Uporabite več detergenta ali pa zamenjajte detergent.
	Posoda ovira premikanje pršilk.	Ponovno naložite posodo tako, da bodo pršilke lahko prosto krožile.
	Sklop filtrov ni čist ali pa trenutno ni pravilno nameščen v podstavek pomivalne omarice. To je lahko vzrok, da so pršilke ovirane.	Očistite in/ali pravilno namestite filtre. Očistite šobe pršilk.
Orošena steklena posoda.	Kombinacija mehke vode in preveč detergenta.	Če imate mehko vodo, uporabljajte manj detergenta in izberite krajši cikel za pranje steklene posode, da bo slednja čista.
Na posodi in na kozarcih se pojavljajo beli madeži.	Trda voda lahko povzroči nalaganje vodnega kamna.	Dodajte več detergenta.
Črne ali sive lise na posodi.	Ob posodo so se drgnili aluminijasti kuhinjski pripomočki.	Uporabljajte blago abrazivno čistilo, da odstranite te lise.
V odmerniku ostaja detergent.	Posoda ovira odmernik detergenta.	Ponovno pravilno naložite posodo.
Posoda se ne suši.	Nepravilno nalaganje.	Naložite posodo v skladu z navodili.
	Posoda se prehitro odstrani.	Ne izpraznite pomivalnega stroja takoj po končanem pomivanju. Rahlo odprite vrata, da bo para lahko uhajala ven. Posodo vzemite ven, ko se notranja temperatura zniža in se posode lahko dotikate. Najprej razložite spodnjo košaro, da nanjo ne bo kapljala voda iz zgornje košare.
	Izbrali ste napačen program.	Pri kratkem programu je pomivalna temperatura nižja, kar znižuje zmogljivost čiščenja. Izberite program z daljšim časom pomivanja.
	Uporaba jedilnega pribora z nizko kakovostjo premaza.	Pri taki posodi je izpust vode težji. Jedilni pribor in posoda te vrste niso primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.

NALAGANJE V KOŠARO V SKLADU Z EN50242

1. Zgornja košara:



2. Spodnja košara:

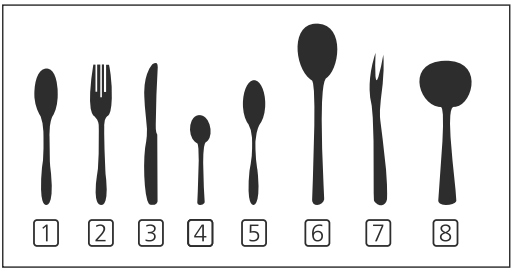


Številka	Predmet
1	Skodelice
2	Mali krožniki
3	Kozarci
4	Majhna servirna skodelica
5	Srednja servirna skodelica
6	Velika servirna skodelica

Številka	Predmet
7	Desertni krožniki
8	Nizki krožniki
9	Globoki krožniki
10	Ovalni pladnji
11	Košarica za jedilni pribor

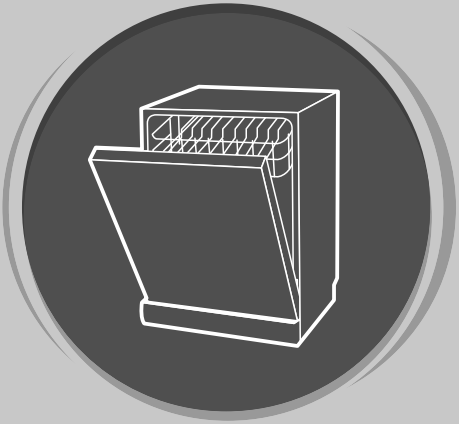
3. Košarica za jedilni pribor:

1	2	1		4	4	4	4	4	4		1	2	1
2	2	2			8			7		3	3		2
1	2	1		4	4	4	4	4	4		1	3	1
1	2	1		5	5	5	5	5	5		3	3	3
2	2	2			3			3		3	3	3	3
1	2	1		5	5	5	5	5	5		6		6



Številka	Predmet
1	Jušne žlice
2	Vilice
3	Noži
4	Čajne žličke
5	Desertne žličke
6	Servirne žlice
7	Servirne vilice
8	Zajemalke

Podatek za primerjalne preizkuse v skladu z EN 50242
Zmogljivost: 12 pogrinjkov
Položaj zgornje košare: spodnji položaj
Program: ECO
Nastavitev sredstva za izpiranje: 6
Nastavitev mehčalca: H3



POMIVALNI STROJ

Priročnik za uporabo

DEL II: POSEBNA RAZLIČICA

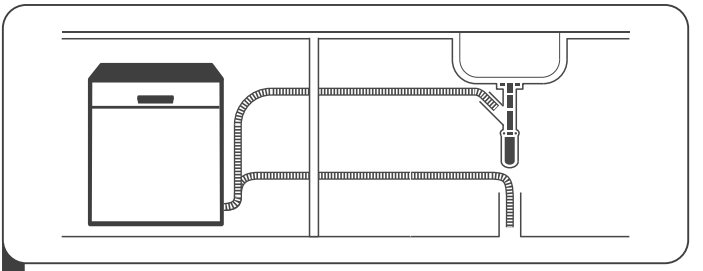
WDI660M

Pred uporabo pazljivo preberite ta navodila za uporabo pomivalnega stroja in jih shranite za poznejšo uporabo.

SLO

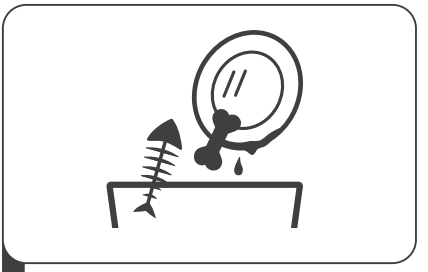
HITRA NAVODILA ZA UPORABO

Prosimo, preberite zadevno vsebino v Navodilih za uporabo, kjer so podrobnejši opisi načinov delovanja.

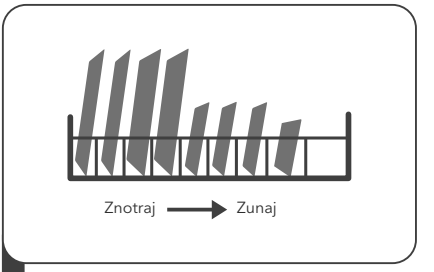


1 Namestite pomivalni stroj.

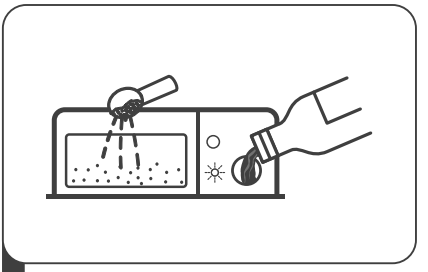
(Preberite poglavje 5 NAVODILA ZA NAMESTITEV v delu I: Osnovna različica.)



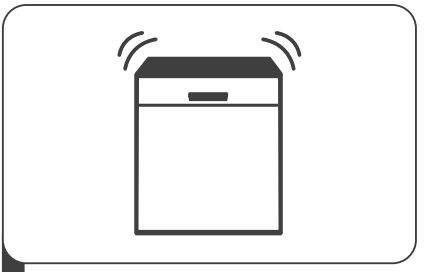
2 Z jedilnega pribora odstranite večje ostanke hrane.



3 Naložite posodo.



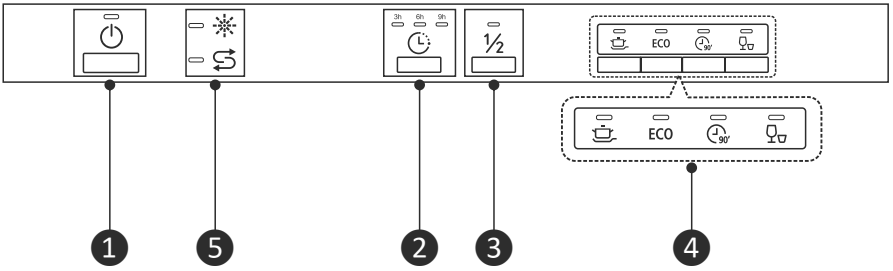
4 Napolnite odmernik.



5 Izberite program in vklopite pomivalni stroj.

UPORABA POMIVALNEGA STROJA

Krmilna plošča



Delovanje (Gumb)	
1 Vklop	Pritisnite na gumb za vklop pomivalnega stroja.
2 Zamik	S pritiskom na gumb nastavite čas zamika. Začetek pomivanja lahko odložite za čas do 24 ur. En pritisk na gumb ustreza eni uri zamika za začetek pomivanja.
3 Polovična obremenitev	Za manjše obremenitve lahko za varčevanje z energijo uporabite zgornjo ali spodnjo košaro. Vsak pritisk na gumb Polovična obremenitev preklopi samo med zgornjo ali samo spodnjo košaro.
4 Indikator programa	Izberite ustrezen program pomivanja, indikator izbranega programa zasveti. **Intenzivno pomivanje** Za zelo umazano posodo, ki vključuje lonce in ponve ter posodo z zasušeno hrano. **ECO** To je standardni program, primeren za pomivanje normalno umazane posode, ki vključuje lonce, krožnike, kozarce in manj umazano posodo. **90 Min** Za normalno umazano posodo, ki jo želite hitro pomiti. **Hitri program** Krajše pomivanje za manj umazano posodo, ki je ni treba sušiti.

Prikaz	
5 Opozorilna signalna lučka	**Sredstvo za izpiranje** Če sveti indikator, pomeni, da v pomivalnem stroju zmanjkuje sredstva za izpiranje posode, ki ga morate doliti. **Sol** Če sveti indikator, pomeni, da v pomivalnem stroju zmanjkuje soli in jo je treba dodati.

SLO

Mehčalec vode

Mehčalec vode morate nastaviti ročno z uporabo merilnika trdote vode.
Mehčalec vode je namenjen odstranjevanju mineralov in soli iz vode, ki bi imeli škodljiv ali nasproten učinek na delovanje stroja.
Več kot je mineralov v vodi, večja je trdota vode.
Mehčalec morate prilagajati glede na trdoto vode na svojem območju. Svoj lokalni upravljavec vodnih virov vam lahko svetuje glede trdote vode na vašem območju.

Nastavitev porabe soli
Pomivalni stroj je zasnovan tako, da omogoča nastavljanje količine soli, ki jo stroj porabi na osnovi trdote uporabljene vode. Nastavitev je namenjena optimizaciji in prilagajanju ravni porabe soli.

Pri nastavljanju porabe soli postopajte, kot sledi.

1. Vklopite stroj.
2. Pritisnite na gumb Start/Pavza in ga držite več kot 5 sekund, da zaženete nastavljen model mehčalca soli v času 60 sekund po vklopu stroja.
3. Pritisnite na gumb Start/Pavza za izbiro pravilne nastavitve v skladu z svojim lokalnim okoljem. Nastavitve se bodo spreminjale v naslednjem zaporedju: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Pritisnite na električni gumb za Vklop, da zaključite nastavljen program.

TRDOTA VODE				Raven vodnega mehčalca	Poraba soli (gram/cikel)
Nemško ° dH	Francosko ° fH	Angleško ° Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6	60

° fH=0.178mmol/l
°Clarke=1.78
Tovarniške nastavitve: H3
Vaš lokalni upravljavec oskrbe z vodo naj vam pove, kakšno trdoto ima voda iz vašega vira napajanja.

OPOMBA!

Prosimo, preberite Poglavje 3, »Polnjenje soli v mehčalec«, DEL I: Osnovna različica - Če v vašem pomivalnem stroju ni dovolj soli.

OPOMBA!

Če vaš model ne potrebuje mehčalca vode, lahko ta odstavek spustite.

Mehčalec vode
Trdota vode se razlikuje od kraja do kraja. Če v pomivalnem stroju uporabljate trdo vodo, se bo na posodi in priboru nalagala usedlina. Pomivalni stroj je opremljen s posebnim mehčalcem, ki uporablja poseben vsebnik soli, zasnovan tako, da se iz vode izločajo apno in minerali.

Priprava in nalaganje posode

- Razmislite o nakupu posode, ki je primerna za pomivalni stroj.
- Za določene pripomočke izberite program z najnižjo možno temperaturo.
- Ne jemljite steklene posode in jedilnega pribora iz stroja takoj po zaključku programa, da ne pride do poškodb.

Za pomivanje naslednjega jedilnega pribora/posode

Niso primerni:

- Jedilni pribor z ročaji iz lesa, roževine, ali biserovine;
- Plastični predmeti, ki niso odporni na vročino
- Starejši jedilni pribor z lepljenimi deli, ki niso odporni na temperaturo
- Lepljen jedilni pribor ali posoda
- Kositrni ali bakreni predmeti
- Kristalno steklo
- Jekleni predmeti, ki rjavijo
- Leseni pladnji
- Predmeti iz sintetičnih vlaken

Delno primerni:

- Nekatere vrste kozarcev lahko po večjem številu pomivanj postanejo motni.
- Srebrni in aluminijasti deli se lahko med pomivanjem razbarvajo.
- Glazirani vzorci lahko zbledijo, če se pogosto pomivajo v stroju.

Priporočila za nalaganje v pomivalni stroj

Postrgajte vse večje količine preostanka hrane. Zmehčajte ostanke zažgane hrane v ponvah. Posode ni treba izpirati pod tekočo vodo.
Pomivalni stroj bo najbolj učinkovito deloval, če boste upoštevali naslednje napotke o nalaganju.

(Lastnosti in videz košar in košarice za jedilni pribor se lahko razlikujejo od vašega modela.)

Posodo položite v pomivalni stroj na naslednji način:

- Posodo, kot so skodelice, kozarci, lonci/ponve, itd., položite tako, da gleda navzdol.
- Zaobljeno posodo ali posodo z odprtinami naložite povprek, tako da lahko voda kroži okoli njih.
- Vsi pripomočki so varno zloženi in se ne morejo prevrniti.
- Vsi pripomočki so položeni tako, da se lahko pršilki med pomivanjem prosto vrtita.
- Votle posode, kot so skodelice, kozarci, ponve, itd., naložite tako, da bo odprtina gledala navzdol in se voda ne bo mogla zbirati v njih ali v globokem podstavku.
- Posode in jedilni pribor ne smejo ležati ena v drugi, prav tako se ne smejo prekrivati.
- Kozarci se ne smejo dotikati, da se ne poškodujejo.
- •Zgornja košara je namenjena bolj občutljivi in lažji posodi, kot so kozarci ter skodelice za kavo in čaj.
- Noži z dolgimi rezili, ki so naloženi v pokončnem položaju, so potencialno nevarni!
- Dolgi in / ali ostri kosi jedilnega pribora, kot so noži za razkosanje, morajo biti položeni vodoravno na zgornji košari.
- Pomivalnega stroja ne smete preveč obremeniti. To je pomembno, ker boste tako dosegli dobre rezultate in manjšo porabo energije.

OPOMBA!

Zelo majhnih kosov ne pomivajte v stroju, ker lahko zlahka padejo iz košare.

Odstranjevanje posode

Da preprečite kapljanje vode iz zgornje košare v spodnjo košaro, priporočamo, da najprej izpraznite spodnjo košaro, zatem pa še zgornjo košaro.

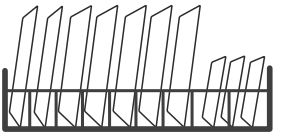
OPOZORILO!

Predmeti so vroči! Ne jemljite steklene posode in jedilnega pribora iz stroja takoj, počakajte še približno 15 minut po zaključku programa, da ne pride do poškodbe.

Nalaganje na zgornjo košaro

Zgornja košara je namenjena bolj občutljivi in lažji posodi, kot so kozarci in skodelice za kavo in čaj ter krožnički, kot tudi krožniki, majhne skodele in plitve ponve (če le niso preveč umazane). Položite pogrinjke in posodo za kuhanje tako, da jih curki vode ne bodo premikali.

Nalaganje na spodnjo košaro



Predlagamo, da položite večje kose in kose, ki jih je težje pomiti, v spodnjo košaro: lonce, ponve, pokrovke, servirne posode in skodele, kot to kaže slika. Najbolje je, da položite servirne posode in pokrovke ob strani košar, da ne bodo ovirali vrtenja zgornje pršilke.
Največji priporočljiv premer krožnikov, ki jih lahko položite pred odmernik detergenta in da krožniki ne bodo ovirali odpiranja odmernika, je okoli 19 cm.

Nalaganje v košarico za jedilni pribor

Jedilni pribor morate položiti v predelek za jedilni pribor, ločeno eden od drugega, na ustreznem položaju. Pazite, da posoda ne bo nameščena preveč tesno skupaj, ker bi sicer bila slabo pomita.

OPOZORILO!

Ne dopustite, da bi kateri koli predmet segal skozi dno.
Vedno naložite ostre pripomočke z ostro konico navzdol!

OPOMBA!

Najboljši učinek pomivanja dosežete, če naložite košari v skladu z običajnimi načini nalaganja, opisanimi v zadnjem poglavju, DEL I: Osnovna različica.

Funkcija sredstva za izpiranje in detergenta

Sredstvo za izpiranje se sprošča med zadnjim splakovanjem in tako preprečuje, da bi voda tvorila kapljice na vaši posodi; kapljice pa za sabo puščajo madeže in črte. Po uporabi sredstva za izpiranje se posoda bolje suši, ker voda lahko kroži okoli nje. Vaš pomivalni stroj je zasnovan za uporabo tekočih sredstev za izpiranje.

OPOZORILO!

Za pomivalni stroj vedno uporabljajte sredstvo za izpiranje dobre blagovne znamke. Nikoli ne polnite odmernika sredstva za izpiranje z drugimi sredstvi (na primer čistilom, tekočim detergentom). S temi sredstvi lahko poškodujete stroj.

Kdaj dolivamo sredstvo za izpiranje v odmernik

Razen v primeru, ko opozorilna lučka za sredstvo za izpiranje ⁂, na krmilni plošči sveti, lahko vedno ocenite količino sredstva po barvi na optičnem indikatorju ravni, ki je nameščen ob pokrovčku. Ko je odmernik sredstva za izpiranje poln, je indikator popolnoma temen. Ko se raven sredstva za izpiranje znižuje, se velikost temne pike zmanjšuje. Nikoli ne smete dopustiti, da se raven sredstva za izpiranje zniža na raven, ki prikazuje manj kot 1/4 polno.
Ker se količina sredstva za izpiranje zmanjšuje, črna pika na indikatorju ravni sredstva za pomivanje označuje spreminjanje, kot je prikazano spodaj.

● Polno ◉ 3/4 polno ◉ 1/2 polno ◉ 1/4 polno ○ Prazno

Funkcija detergenta

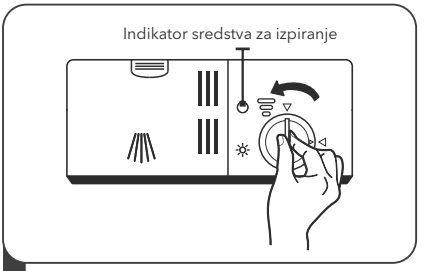
Kemične sestavine, ki sestavljajo detergent, so potrebne za odstranjevanje, drobljenje in odvajanje vse umazanije iz pomivalnega stroja. Večina kakovostnih trgovskih detergentov je primernih za ta namen.

OPOZORILO!

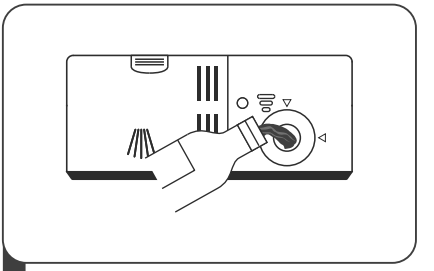
Pravilna uporaba detergenta
Uporabljajte samo detergent, narejen posebej za uporabo v pomivalnem stroju. Detergent hranite tako, da bo ostal svež in suh.
Praškast detergent naložite v odmernik, ko ste že pripravili posodo za pomivanje.

Detergent za pomivalni stroj je koroziven!
Detergenta za pomivalni stroj ne smete hraniti na mestu, kjer ga otroci lahko dosežejo

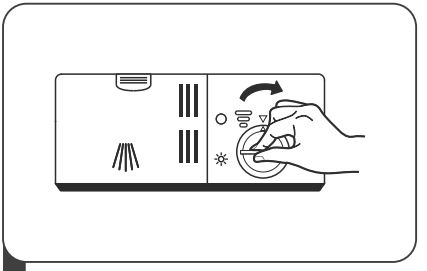
Polnjenje posodice za sredstvo za izpiranje



1 Če želite odpreti odmernik, obrnite pokrovček na puščico »odprto« (levo) in ga potegnite navzven.



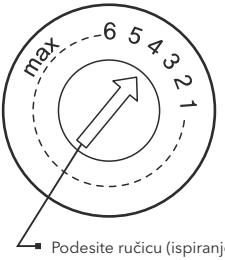
2 Skrbno nalijte sredstvo za izpiranje v njegov odmernik in pazite, da se ne bo prelivalo.



3 Pokrovček ponovno namestite tako, da ga poravnate s puščico »odprto« in ga obrnete na puščico »zaprto« (desno).

OPOMBA!

Temeljito očistite razlito sredstvo za izpiranje z vpojno krpo, da ne pride do pretiranega penjenja med naslednjim pomivanjem.

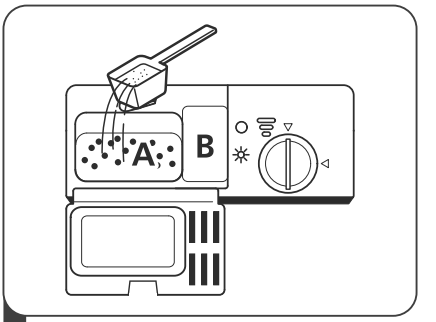


Podesite ručicu (ispiranje)

Nastavljanje posodice za sredstvo za izpiranje
Nastavite števec indikatorja za sredstvo za izpiranje na številko med 1 in 6. Višja kot je številka, več sredstva za izpiranje pomivalni stroj porabi. Če se posoda ne suši pravilno, ali če je lisasta, naravnajte števec na naslednjo višjo številko, dokler posoda ne bo brez lis. Če so na posodi lepljivi belkasti madeži ali modrikast sloj na stekleni posodi ali na noževih rezilih, znižajte številko.

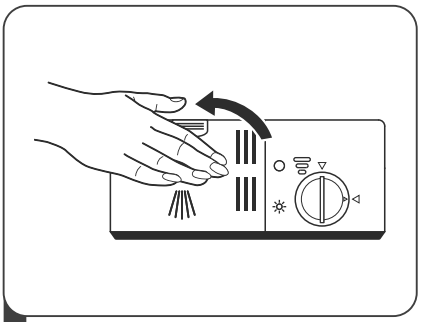
Polnjenje odmernika za detergent

1 Pokrov odmernika detergenta odprete s pritiskom na zatič za sprostitev pokrova.



2 Dodajte detergent v večjo vdolbino (A) za glavni cikel pomivanja.

Pri bolj umazani posodi dodajte nekaj detergenta tudi v manjšo vdolbino (B), namenjeno za predpranje.



3 Zaprite pokrov in ga potiskajte navzdol, dokler se ne zaskoči na svoje mesto.

OPOMBA!

- Ne pozabite, da je nastavitev lahko različna glede na čistost vode.
- Upoštevajte priporočila proizvajalca glede embalaže detergenta.

PROGRAMIRANJE POMIVALNEGA STROJA

Tabela ciklov pomivanja

V spodnji tabeli so navedeni programi, ki so najbolj ustrezni za različne stopnje ostankov hrane in potrebne količine detergenta. Tabela prav tako vsebuje različne podatke o programih.

● To pomeni: v odmernik sredstva za izpiranje je treba dodati sredstvo za izpiranje.

Program	Opis cikla	Detergent predpranje/ glavno pranje	Čas delovanja (min)	Energija (kWh)	Voda (L)	Sredstvo za izpiranje
Intenzivni program	Predpranje (50°C) Pranje (60°C) Izpiranje Izpiranje Izpiranje (70°C) Sušenje	5/25 g	170	1.6	18.5	●

Program	Opis cikla	Detergent predpranje/ glavno pranje	Čas delovanja (min)	Energija (kWh)	Voda (L)	Sredstvo za izpiranje
ECO (*EN 5 0242)	Predpranje Pranje (45°C) Izpiranje (62°C) Sušenje	5/25 g	190	0.90	11	●
90' 90 Min	Pranje (65°C) Izpiranje Izpiranje (65°C) Sušenje	30 g	90	1.35	12.5	●
Hitri program	Pranje (45°C) Izpiranje (50°C) Izpiranje (55°C)	25 g	30	0.75	11	○

OPOMBA!

EN 50242: Ta program je testni cikel. Podatek za primerjalne preizkuse v skladu z EN 50242.

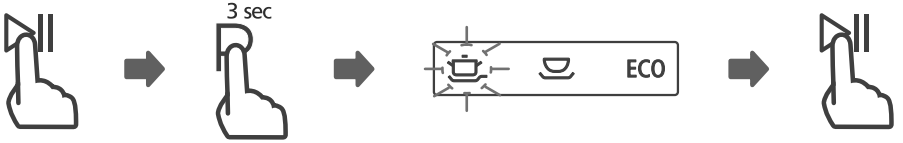
Zagon cikla pomivanja

1. Izvlecite spodnjo in zgornjo košaro, naložite posodo in ju potisnite nazaj. Priporočamo, da najprej naložite spodnjo košaro, nato pa še zgornjo.
2. Nalijte detergent.
3. Vstavite vtič v vtičnico. Podatek o električnem napajanju je na zadnji strani poglavja »Podatkovna kartica o izdelku«. Prepričajte se, da je napajanje z vodo odprto s polnim pritiskom.
4. Odprite vrata, pritisnite na gumb za vklop in lučka za vklop/izklop se bo prižgala.
5. Izberite program in odgovarjajoča označevalna lučka zasveti. Nato pritisnite na gumb Start/Pavza in cikel pomivanja se začne.

Spreminjanje programa med ciklom

Cikel pomivanja lahko spremenite samo, če teče kratek čas, sicer se detergent lahko že sprosti in iz pomivalnega stroja že odteka odpadna voda. V tem primeru morate pomivalni stroj ponovno nastaviti in doliti detergent v odmernik. Pomivalni stroj ponovno nastavite po spodnjih navodilih:

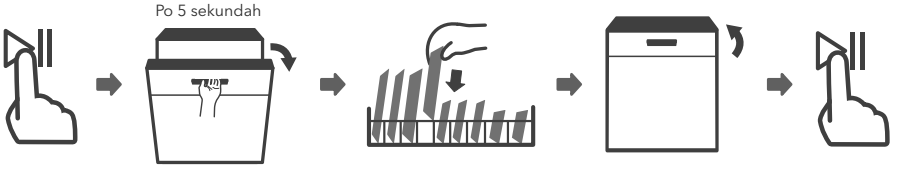
1. Odprite vrata le malo, da pomivalni stroj preneha delovati. Po tem, ko so prenehale delovati pršilke, lahko vrata popolnoma odprete.
2. Držite gumb Program več kot tri sekunde in naprava bo prešla v stanje pripravljenosti.
3. Program lahko spremenite na želeno nastavitev cikla.



Ste pozabili naložiti kos posode?

Če ste pozabili dodati kakšen kos posode, ga lahko dodate v času, preden se odpre odmernik detergenta. V tem primeru postopajte po spodnjih navodilih:

1. Odprite vrata le malo, da pomivalni stroj preneha delovati.
2. Po tem, ko so prenehale delovati pršilke, lahko vrata popolnoma odprete.
3. Dodajte v stroj pozabljeno posodo.
4. Zaprite vrata.
5. Pomivalni stroj bo ponovno začel delovati.



OPOZORILO!

Sredi cikla je nevarno odpirati vrata, ker vas vroča para lahko popari.

KODE NAPAK

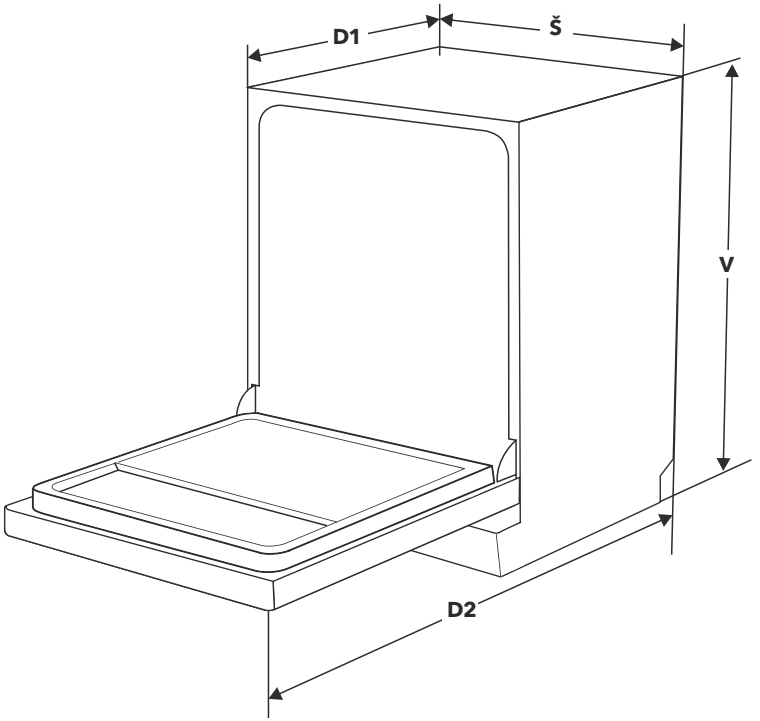
V primeru slabega delovanja pomivalni stroj prikaže kode napak, da jih identificira:

Kode	Pomen	Možni vzroki
Hitri	Daljši vstopni čas.	Pipa ni odprta ali je dovod vode oviran ali pa je tlak vode prenizek.
90min+Hitri	Zahtevana temperatura ni dosežena.	Slabo delovanje grelnika.
ECO	Prelivanje.	Eden od elementov pomivalnega stroja pušča.

OPOZORILO!

- Če pride do prelivanja, zaprite glavni dovod vode, preden pokličete serviserja.
- Če je v pladnju podstavka voda zaradi prelivanja ali manjšega iztekanja, morate vodo odstraniti, preden ponovno zaženete pomivalni stroj.

TEHNIČNI PODATKI



Visina (H)	845 mm
Širina (W)	598 mm
Globina (D1)	550 mm (z zaprtimi vrati)
Globina (D2)	1150 mm (z odprtimi vrati 90°)

SLO

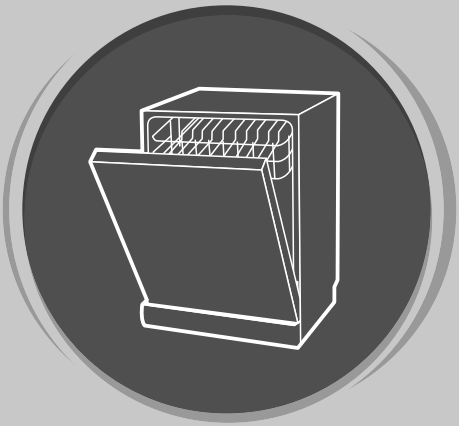
Podatkovna kartica o izdelku

Podatkovni list o gospodinjskem pomivalnem stroju v skladu z EU direktivo 1016/2010 & 1059/2010:

Proizvajalec	TESLA
Tip / opis	WDI660M
Standardne nastavitve	12
Razred energetske učinkovitosti ❶	A++
Letna poraba energije ❷	258 kWh
Poraba energije standardnega pomivalnega cikla	0.90 kWh
Poraba energije pri izklopu (Off)	0,45 W
Poraba energije pri vklopu (Left-on)	0,49 W
Letna poraba vode ❸	3080 litrov
Razred učinkovitosti sušenja ❹	A
Standardni pomivalni cikel ❺	ECO 45°C
Trajanje programa standardnega čistilnega cikla	190 min
Raven hrupa	49 dB(A) re 1 pW
Postavitev	Prostostoječi stroj
Mogoča vgradnja	DA
Poraba električne moči	1760-2100 W
Nazivna napetost / frekvenca	220-240V/50 Hz
Tlak vode (pretočni tlak)	0,04-1,0 MPa=0,4-10 bar

OPOMBA!

❶ A + + + (najvišja učinkovitost) do D (najnižja učinkovitost)
❷ Poraba energije na osnovi 280 standardnih čistilnih ciklov z uporabo polnjenje s hladno vodo in poraba nižjih načinov moči. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe stroja.
❸ Poraba vode na osnovi 280 standardnih čistilnih ciklov. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe stroja.
❹ A (najvišja učinkovitost) do G (najnižja učinkovitost)
❺ Ta program je primeren za čiščenje običajno umazane posode in je najbolj učinkovit program v pogledu kombinacije porabe energije in vode za to vrsto posode.



MAŠINA ZA PRANJE SUDOVA

Uputstvo za upotrebu

DEO I: UOPŠTENO UPUTSTVO

Pre upotrebe mašine za pranje sudova, pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

SRB

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

⚠ UPOZORENJE!

Prilikom upotrebe mašine za pranje sudova, pridržavajte se sledećih mera predostrožnosti:

- Postavljanje i popravku može izvesti samo kvalifikovani tehničar
- Uređaj je namenjen upotrebi u domaćinstvu i za slične namene, kao što su:
  - kuhinjski prostori za zaposlenje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
  - poljoprivredna domaćinstva;
  - od strane hotelskih i motelskih gostiju, kao i drugih vrsta smeštajnih objekata;
  - objekti koji pružaju uslugu noćenja sa doručkom;
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starosti 8 ili više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom, ili su im data uputstva u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja, i svesni su mogućeg rizika.
- Deca ne bi trebalo da se igraju ovim uređajem. Uređaj ne smeju čistiti deca, osim ako to ne čine pod nadzorom. (Prema EN60335-1)
- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući decu) sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i znanja, osim ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su dobile uputstva o upotrebi uređaja od osobe odgovorne za njihovu bezbednost. (Prema IEC60335-1) Ambalaža može biti opasna za decu!
- Ovaj proizvod je predviđen isključivo za upotrebu u domaćinstvu i u zatvorenom prostoru.
- Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, ne potapajte proizvod, kabl ili utikač u vodu ili neku drugu tečnost. Pre čišćenja i održavanja uređaja, molimo vas da prekinete napajanje uređaja električnom energijom.
- Za čišćenje koristite meku krpu navlaženu blagom sapunicom, a zatim ponovo obrišite suvom krpom.

⏚ Uputstva u vezi sa uzemljenjem

- Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju nepravilnog rada ili kvara, uzemljenje će umanjiti rizik od pojave strujnog udara tako što će električnoj struji omogućiti da nađe put sa najmanjim otporom. Ovaj uređaj je opremljen priključkom za sprovođenje uzemljenja.
- Neophodno je da priključak bude povezan sa odgovarajućim izlazom postavljenim i uzemljenim u skladu sa svim lokalnim propisima i naredbama.
- Neodgovarajuće povezivanje opreme sa provodnikom uzemljenja može da izazove rizik od strujnog udara. Ukoliko imate nedoumice u vezi sa pravilnim uzemljenjem uređaja, proverite uzemljenje zajedno sa kvalifikovanim električarem ili predstavnikom servisa.
- Ukoliko priključak koji ste dobili uz uređaj ne odgovara utičnici, nemojte ga prepravljati.
- Neka Vam kvalifikovani električar postavi odgovarajuću utičnicu.
- Nemojte primenjivati silu, sedeti ili stajati na vratima ili policama za posuđe, koje se nalaze u mašini za pranje sudova.
- Nemojte puštati u rad svoju mašinu za pranje sudova ukoliko sve table kućišta nisu na svojim pozicijama.
- Budite veoma pažljivi prilikom otvaranja vrata mašine za pranje sudova dok ona radi, jer postoji rizik da Vas isprska mlaz vode. Ne stavljajte teške predmete na otvorena vrata mašine i nemojte stajati na njima. Uređaj bi se mogao prevrnuti.
- Prilikom raspoređivanja posuđa koje je potrebno oprati:
  1. Oštre predmete rasporedite tako da ne mogu da oštete zaptivku na vratima;
  2. Upozorenje: Noževe i ostali pribor oštrih vrhova morate rasporediti u korpi tako da im vrhovi budu okrenuti ka dole ili ih morate postaviti u horizontalni položaj..
- Neki deterdženti za mašinsko pranje sudova su veoma alkalni. Ukoliko dođe do njihovog gutanja, mogu biti izuzetno opasni.
- Izbegavajte kontakt sa kožom i očima, a decu držite dalje od mašine za pranje sudova ukoliko su vrata otvorena.
- Po završetku ciklusa pranja, proverite da li ima još praha od deterdženta.
- Nemojte prati plastično posuđe, osim ukoliko nosi oznaku „bezbedno za mašinsko pranje" ili slično.
- Kod plastičnog posuđa koje ne nosi nikakvu oznaku,proverite preporuke proizvođača.
- Upotrebljavajte isključivo deterdžente i sredstva za ispiranje preporučena za upotrebu u automatskim mašinama za pranje sudova.
- Nikada nemojte u mašinu za pranje sudova stavljati sapun, deterdžent za pranje veša ili deterdžent za pranje ruku.
- Ne ostavljajte otvorena vrata, jer time povećavate rizik od saplitanja.
- Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov agent za servisiranje ili slično kvalifikovano lice, kako bi se izbegli mogući rizici.
- Prilikom postavljanja, priključni kabl se ne sme savijati ili pritiskati na prekomeran ili opasan način.
- Nemojte nepropisno prepravljati kontrolne tastere.
- Uređaj je potrebno povezati sa glavnim ventilom za vodu pomoću novog kompleta creva. Nemojte upotrebljavati stare komplete creva.
- U cilju uštede energije, uređaj će se u režimu pripravnosti automatski isključiti ukoliko mašina nije aktivna tokom perioda od 30 minuta.

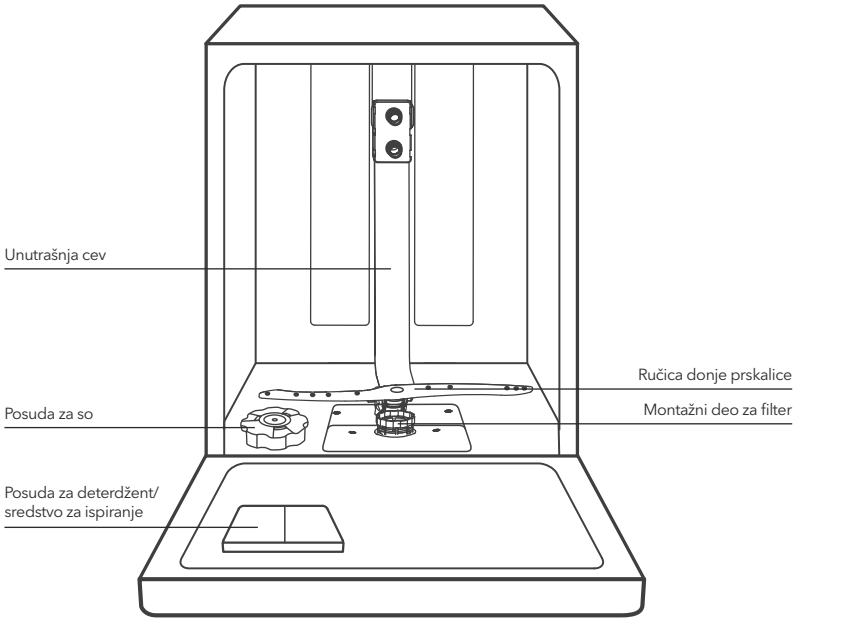
Odlaganje

- Za odlaganje ambalaže i samog uređaja, obratite se centru za recikliranje. Isecite priključni kabl i onesposobite mehanizam za zatvaranje vrata na uređaju.

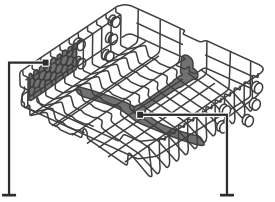
- Kartonska ambalaža je proizvedena od recikliranog papira i treba je odložiti na mesto za prikupljanje papirnog otpada radi ponovnog recikliranja.
- Ispravnim odlaganjem proizvoda, pomoćićete sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje, koje inače mogu biti uzrokovane nepravilnim odlaganjem otpada kao što je ovaj uređaj.
- Za više informacija o recikliranju ovog proizvoda, molimo Vas da kontaktirate kancelariju jedinice lokalne samouprave ili komunalni servis za odlaganje kućnog otpada.
- **ODLAGANJE: Ne odlažite ovaj proizvod kao nerazvrstan komunalni otpad. Ovakav otpad je neophodno zasebno sabirati radi njegovog posebnog tretiranja.**

PRIKAZ PROIZVODA

VAŽNO! Za maksimalni učinak Vaše mašine za pranje sudova, pre prve upotrebe pročitajte kompletno uputstvo za upotrebu.



Korpa za pribor za jelo



Gornja korpa

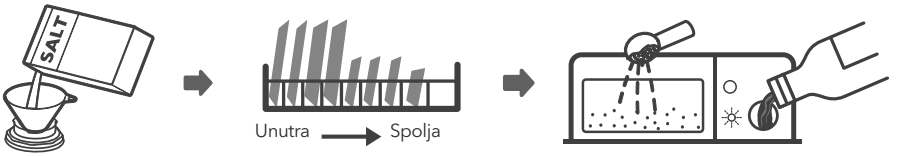
Donja korpa

NOTE

Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe, različiti modeli se mogu razlikovati.

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA

Pre nego što počnete da koristite svoju mašinu za pranje sudova:



1. Podesite omekšivač vode
2. Stavite so u omekšivač
3. Rasporedite posuđe u korpe
4. Napunite posudu za deterdžent / sredstvo za ispiranje

NAPOMENA

Ukoliko je potrebno da podesite omekšivač vode, pogledajte odeljak 1 „Omekšivač vode", koji se nalazi u DELU II: Uputstvo za određeni model.

Stavite so u omekšivač

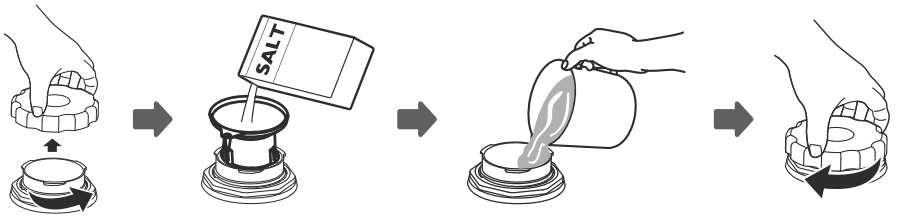
NAPOMENA Ukoliko se u okviru Vašeg modela mašine ne upotrebljava omekšivač vode, ovaj odeljak možete preskočiti.

Koristite isključivo so, koja je namenjena za mašinu za pranje sudova.
Posuda za so se nalazi ispod donje korpe, a treba da bude dopunjena na način prikazan dalje u tekstu:

UPOZORENJE!

- **Koristite isključivo so koja je posebno proizvedena za mašine za pranje sudova!**
  Bilo koja druga vrsta soli, koja nije posebno proizvedena za mašinu za pranje sudova, a naročito jestiva so, oštetiće omekšivač vode. U slučaju oštećenja nastalih usled upotrebe neodgovarajuće vrste soli, proizvođač ne pruža nikakve garancije, niti je odgovoran za bilo kakvo oštećenje nastalo tom prilikom.
- **So dopunjujte isključivo neposredno pre nego što mašina započne ciklus pranja.**
  Na taj način ćete sprečiti zadržavanje potencijalno prosutih zrna soli ili slane vode na dnu mašine tokom određenog vremenskog perioda, što može izazvati rđanje.

Pratite sledeće korake kako biste dodali so za mašinu za pranje sudova:



1. Skinite donju korpu i odšrafite poklopac rezervoara.
2. Stavite donji deo levka (koji se dostavlja uz proizvod) u otvor i naspite oko 1,5 kg soli za mašinu za pranje sudova.
3. Dopunite posudu za so vodom do njene maksimalne granice. Uobičajeno je da se, tom prilikom, iz posude za so prospe manja količina vode.
4. Nakon što napunite posudu, ponovo stavite poklopac i dobro ga zašrafite.
5. Nakon što naspete so u posudu za so, lampica upozorenja za količinu soli će prestati da svetli.
6. Neki od programa pranja bi trebalo pokrenuti odmah po stavljanju soli u posudu za so (Predlažemo upotrebu nekog od kraćih programa). U suprotnom, slana voda bi mogla da ošteti sistem za filtriranje, pumpu ili neke druge važne delove mašine. U tom slučaju, garancija se neće primenjivati.

NAPOMENA

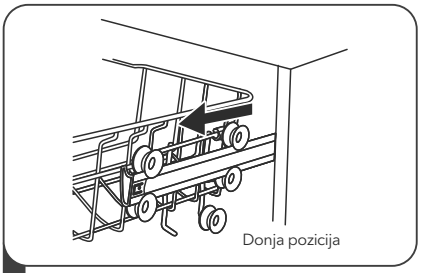
- Posuda za so se mora dopunjavati samo kada se na kontrolnoj tabli uključi lampica upozorenja za količinu soli ( ) Zavisno od stepena rastvorljivosti soli, lampica upozorenja za količinu soli može nastaviti da svetli iako je posuda za so dopunjena.
  Ukoliko uređaj na kontrolnoj tabli nema lampicu upozorenja za količinu soli (kod nekih modela), na osnovu broja ciklusa mašine možete proceniti kada ćete staviti so u omekšivač.
- Ukoliko je došlo do prosipanja soli, uključite program natapanja ili neki od kraćih programa kako biste je uklonili.

Saveti za upotrebu korpi

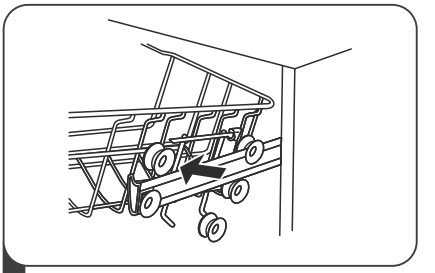
Podešavanje gornje korpe

Tip 1:

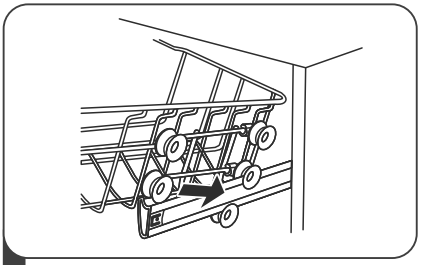
Visina gornje korpe se može lako podesiti tako da visoko posuđe možete smestiti bilo u gornju ili u donju korpu. Da podesite visinu gornje police, pratite sledeće korake:



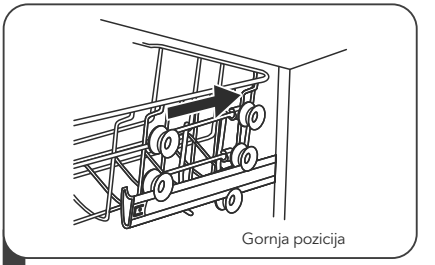
1 Izvucite gornju korpu.



2 Uklonite gornju korpu.

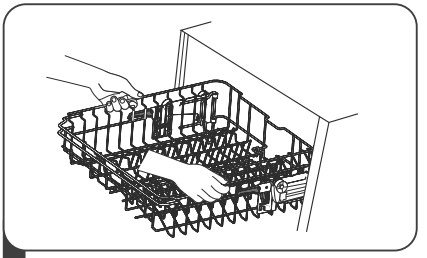


3 Ponovo postavite gornju korpu pomoću gornjih ili donjih točkića.

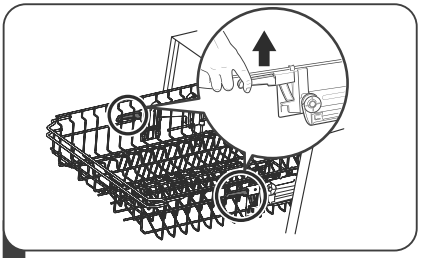


4 Gurnite gornju korpu u mašinu.

Tip 2:

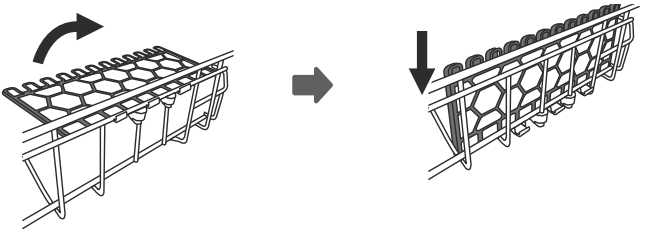


1 Da podignete policu u gornju poziciju; podižite je sve dok obe strane ne budu na istoj visini. Polica će biti pričvršćena. Nije potrebno da podižete ručku za podešavanje.



2 Da spustite policu, podignite dršku za prilagošavanje sa svake strane, kako bi se korpa spustila ka dole.

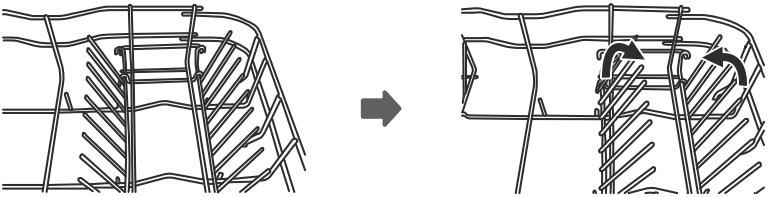
Sklapanje polica za šolje
Da u korpi mašine za pranje sudova napravite više prostora za visoko posuđe, podignite policu za šolje ka naviše. Na taj način, uz nju možete prisloniti visoke čaše. Možete je i skinuti ukoliko Vam nije potrebna.



Sklapanje polica sa šiljcima
Šiljci se koriste za pridržavanje tanjira i ovala. Mogu se spustiti kako bi se napravilo više prostora za veće posuđe.

Podignite naviše

Sklopite unazad



ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Održavnje spoljašnosti uređaja

Vrata i zaptivka za vrata
Zaptivke za vrata redovno čistite mekom, vlažnom krpom kako biste uklonili naslage hrane.
Prilikom raspoređivanja posuđa u mašini za pranje sudova, ostaci hrane i pića mogu kapati po bočnim stranama vrata mašine za pranje sudova. Ove površine se nalaze izvan prostora za pranje i voda iz ručica prskalica ih ne može dohvatiti. Pre nego što zatvorite vrata, obrišite eventualne naslage.

Kontrolna tabla
Ukoliko je kontrolnu tablu potrebno očistiti, brišite je ISKLJUČIVO mekom, vlažnom krpom.

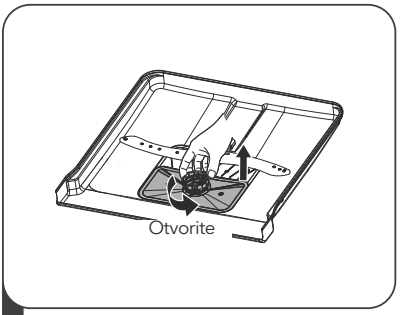
⚠ UPOZORENJE!

- Da biste izbegli prodiranje vode u bravu vrata i u električne komponente, nemojte koristiti nikakva sredstva za čišćenje u spreju.
- Nikada ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje ili abrazivne sunđere prilikom čišćenja spoljašnjih površina, jer tako možete izgrebati završni sloj. Neki papirni ubrusi takođe mogu izgrebati površinu ili ostaviti tragove na njoj.

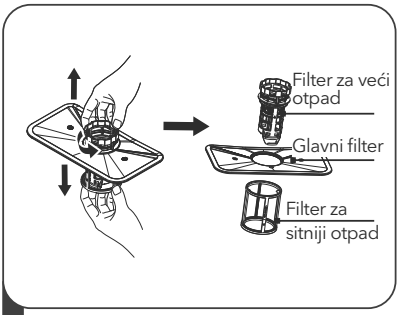
Održavanje unutrašnjosti uređaja

Sistem za filtriranje
Sistem za filtriranje, koji se nalazi u donjem delu prostora za pranje, zadržava veći otpad nastao tokom ciklusa pranja. Prikupljeni veći otpad može da dovede do začepljenja filtera. Redovno proveravajte filtere i po potrebi ih čistite pod mlazom vode. Za čišćenje filtera u prostoru za pranje, pratite sledeće korake.

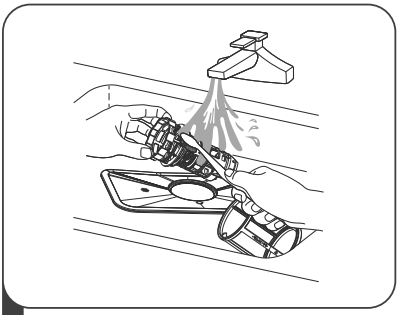
NAPOMENA Slike su date isključivo u ilustrativne svrhe. Kod različitih modela, sistemi za filtriranje i ručice prskalica se mogu razlikovati.



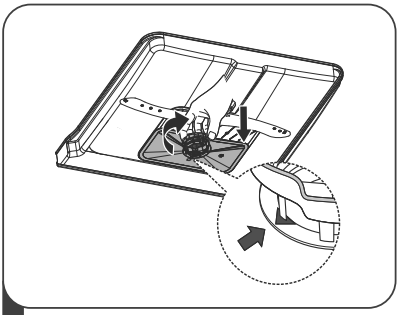
1 Uhvatite filter za veći otpad i okrenite ga u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu kako biste ga otključali. Podignite filter naviše i izvucite ga iz mašine za pranje sudova.



2 Filter za sitniji otpad se može izvući sa dna montažnog dela za filter.
Filter za veći otpad se može odvojiti od glavnog filtera laganim pritiskanjem jezičaka na vrhu i izvlačenjem.



3 Veći ostaci hrane se mogu očistiti ispiranjem filtera pod mlazom vode.
Za temeljnije čišćenje, koristite meku četku za čišćenje.



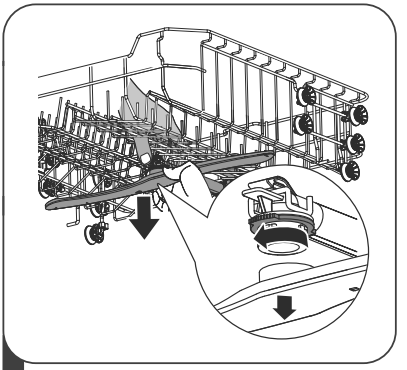
4 Filtere ponovo postavite obrnutim redosledom u odnosu na redosled kojim ste ih rasklapali, ponovo postavite uložak filtera i okrenite ga u smeru kazaljke na satu, sve do strelice.

UPOZORENJE!

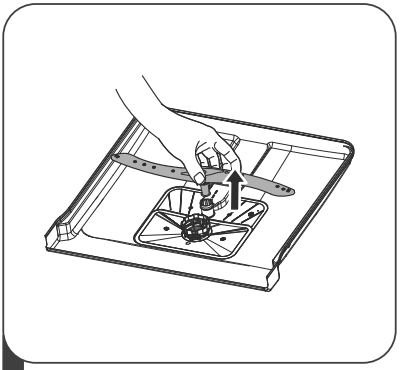
- Nemojte prejako pričvršćivati filtere. Vratite filtere određenim redosledom i dobro ih pričvrstite. U suprotnom, veći komadi otpada bi mogli ući u sistem i izazvati začepljenje.
- NIKADA ne upotrebljavajte mašinu za pranje sudova ako filteri nisu na odgovarajući način postavljeni. Nepravilno postavljanje filtera može smanjiti nivo radnog učinka uređaja i oštetiti posuđe i pribor.

Ručice prskalica

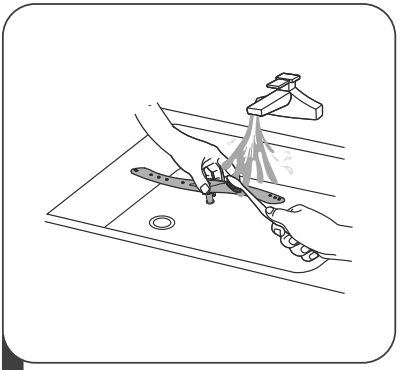
Ručice prskalica je neophodno redovno čistiti, jer će, u suprotnom, sadržaj iz tvrde vode začepiti mlaznice i blokirati ležajeve ručica prskalice.
Za čišćenje ručica prskalice, pratite sledeća uputstva:



1 Da biste skinuli ručicu gornje prskalice, pritisnite centralni zavrtanj tako da se ne kreće,
a zatim zarotirajte ručicu prskalice u smeru suprotnom od smera kazaljke na satu.



2 Da biste skinuli ručicu donje prskalice, povucite ručicu prskalice uvis.



3 Ručice operite u toploj vodi sa sapunicom, a za čišćenje mlaznica upotrebite meku četku. Nakon temeljnog ispiranja, ponovo ih postavite u uređaj.

Briga o mašini za pranje sudova

Mere zaštite od zamrzavanja
Tokom zime, preduzmite sve mere da zaštitite mašinu za pranje sudova od zamrzavanja. Nakon svakog ciklusa pranja, obavite sledeće:

1. Izvucite utikač mašine za pranje sudova iz utičnice.
2. Isključite dovod vode i skinite dovodnu cev za vodu sa ventila za vodu.
3. Istočite vodu iz dovodne cevi i iz ventila za vodu. (Za prikupljanje vode, upotrebite dublju široku posudu)
4. Ponovo povežite dovodnu cev za vodu sa ventilom za vodu.
5. Skinite filter sa dna prostora za pranje i sunđerom pokupite vodu iz slivnika.

Nakon svakog pranja
Nakon svakog pranja isključite dovod vode do uređaja i ostavite vrata delimično otvorena kako se vlaga i mirisi ne bi zadržavali u uređaju.

Izvucite utikač iz utičnice
Pre svakog čišćenja ili postupka održavanja izvucite utikač iz utičnice.

Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivna sredstva za čišćenje
Ne upotrebljavajte rastvarače ili abrazivne proizvode prilikom čišćenja spoljašnjeg dela i gumenih elemenata uređaja. Upotrebljavajte isključivo krpu natopljenu toplom vodom sa sapunicom.
Za uklanjanje fleka ili mrlja sa unutrašnjih površina uređaja koristite krpu navlaženu vodom sa malo sirćeta ili specijalizovan proizvod za čišćenje mašina za pranje sudova.

Kada se uređaj ne upotrebljava tokom dužeg vremenskog perioda
Preporučuje se da praznu mašinu za pranje sudova uključite da radi jedan ciklus, a zatim da izvučete utikač iz utičnice, isključite dovod vode i ostavite vrata uređaja delimično otvorena. Ovim postupkom ćete produžiti životni vek zaptivkama na vratima i sprečiti stvaranje neprijatnih mirisa unutar uređaja.

Transport uređaja
Ukoliko je neophodno premestiti uređaj, pokušajte da ga tokom tog procesa držite u uspravnom položaju. Samo ako je to zaista neophodno, uređaj položite na njegov zadnji deo.

Zaptivke
Jedan od razloga nastajanja neprijatnog mirisa u mašini za pranje sudova jeste hrana, koja je ostala zaglavljena u zaptivkama. Povremeno čišćenje vlažnim sunđerom će ovo sprečiti.

UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE

⚠ UPOZORENJE!

Opasnost od strujnog udara
Pre postavljanja mašine za pranje sudova, prekinite dovod struje.
Ukoliko to ne učinite, možete izazvati nečiju smrt ili nekoga

PAŽNJA Postavljanje cevi i električne opreme treba da obavi profesionalno lice.

O električnom povezivanju

⚠ UPOZORENJE!

Radi lične bezbednosti:
- Za povezivanje ovog uređaja sa strujom ne upotrebljavajte produžne kablove ili adaptere.
- Nemojte ni pod kojim okolnostima seći ili skidati vezu za uzemljenje sa priključnog kabla.

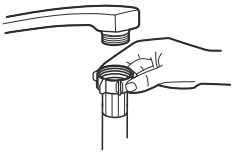
Zahtevi u vezi sa električnom opremom
Pogledajte pločicu sa nominalnim podacima kako biste znali koji nominalni napon Vaša mašina za pranje sudova koristi i kako biste je priključili na odgovarajuću utičnicu. Koristite preporučeni osigurač sa zahtevanim naponom od 10A/13A/16A, vremenski osigurač ili prekidač i obezbedite zasebno strujno kolo namenjeno isključivo ovom uređaju.

Povezivanje na struju
Pobrinite se da napon i frekvencija struje odgovaraju vrednostima navedenim na pločici sa nominalnim podacima. Povežite utikač isključivo sa utičnicom koja je pravilno uzemljena. Ukoliko utičnica na koju morate priključiti uređaj ne odgovara utikaču, zamenite utičnicu. Nemojte upotrebljavati adaptere i sličnu opremu, jer mogu dovesti do pregrevanja i izazvati opekotine.

⚠ Pre upotrebe se pobrinite da postoji odgovarajuće uzemljenje.

Dovod i odvod vode

Povezivanje sa hladnom vodom
Povežite dovodno crevo za hladnu vodu na konektor od 3/4 (cola) sa navojima i pobrinite se da je ono dobro pričvršćeno.
Ukoliko su cevi za vodu nove ili ako nisu upotrebljavane tokom dužeg vremenskog perioda, propustite kroz njih vodu i proverite da li je voda čista. Ovu meru predostrožnosti je neophodno obaviti kako bi se izbegao rizik od blokiranja protoka vode na ulazu i oštećenja uređaja.



Obično dovodno crevo

Sigurnosno dovodno crevo

O sigurnosnom dovodnom crevu
Sigurnosno dovodno crevo se sastoji od duplih zidova. Sistem na ovom crevu pruža garanciju da će ono blokirati protok vode u slučaju pucanja dovodnog creva i onda kada se prostor između samog dovodnog creva i spoljašnjeg rebrastog creva, koji je ispunjen vazduhom, napuni vodom.

⚠ UPOZORENJE!

Crevo povezano sa tušem za sudoperu može da pukne ukoliko je postavljeno na isti dovod vode kao i mašina za pranje sudova. Ukoliko takvo crevo imate u svojoj sudoperi, preporučuje se da ga skinete i zatvorite otvor.

Kako da povežete sigurnosno dovodno crevo

1. Potpuno izvadite sigurnosna dovodna creva iz skladišnog prostora na zadnjem delu mašine za pranje sudova.
2. Pričvrstite zavrtnje sigurnosnog dovodnog creva na slavinu od 3/4 cola sa navojima.
3. Pre nego što mašinu za pranje sudova pustite u rad, potpuno odvrnite vodu.

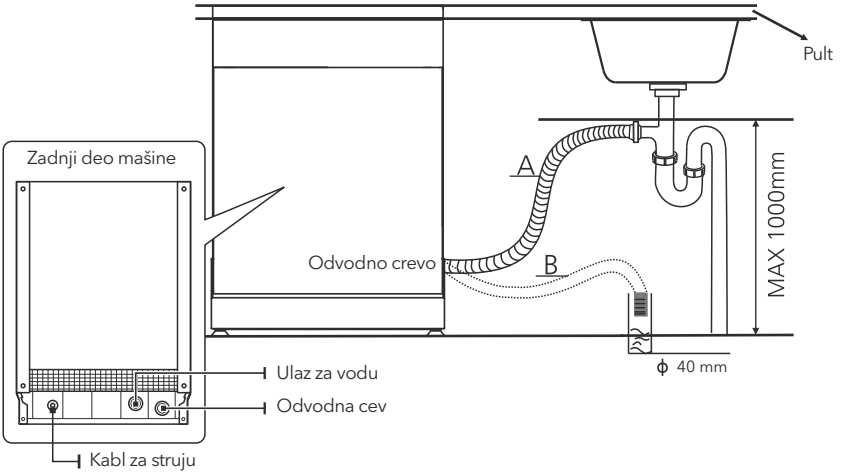
Kako da skinete sigurnosno dovodno crevo

1. Isključite dovod vode.
2. Odšrafite sigurnosno dovodno crevo sa slavine.

Povezivanje odvodnih creva

Ubacite odvodno crevo u odvodnu cev minimalnog prečnika od 4 cm ili ga ostavite da ističe u slivnik, vodeći pritom računa da ga ne savijate i ne prelamate. Odvodna cev mora biti locirana na visini manjoj od 1000 mm. Slobodni deo creva se ne sme uranjati u vodu kako bi se izbeglo vraćanje vode.

⚠ **Dobro pričvrstite odvodno crevo i u slučaju pozicije A i u slučaju pozicije B.**



Kako da ispustite višak vode iz creva

Ukoliko je slivnik na visini većoj od 1000 mm od poda, višak vode u crevima neće moći da se ispusti direktno u slivnik. Neophodno je da višak vode iz creva ispustite u neku činiju ili odgovarajući sud koji ćete držati izvan slivnika i na nižem nivou od njega.

Odvod vode

Povežite odvodno crevo za vodu. Odvodno crevo mora biti pravilno povezano kako bi se izbeglo curenje vode. Pobrinite se da odvodno crevo za vodu nije prelomljeno ili pritisnuto.

Produžno crevo

Ukoliko vam je potrebno produžno odvodno crevo, pobrinite se da bude slično onome na koje ga nastavljate. Ne sme biti duže od 4 metra; u suprotnom, efekat čišćenja mašine za pranje sudova će biti umanjen.

Povezivanje sifona

Veza sa kanalizacijom mora biti na visini manjoj od 100 cm (maksimalno) od dna mašine za pranje sudova. Odvodno crevo za vodu je potrebno fiksirati.

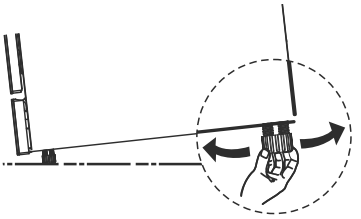
Pozicioniranje uređaja

Postavite uređaj na željeno mesto. Zadnji deo uređaja treba da se naslanja na zid iza njega, a bočne strane treba da budu poravnate sa okolnim kuhinjskim elementima ili zidovima. Mašina za pranje sudova je opremljena dovodnim i odvodnim crevima za vodu koja se mogu postaviti bilo sa desne ili leve strane, čime se olakšava pravilno postavljanje.

Nivelisanje uređaja

Kada je uređaj postavljen za nivelisanje, visinu mašine za pranje sudova možete promeniti podešavanjem visine šrafa na nožicama.

Ni u kom slučaju, uređaj ne sme biti nagnut više od 2°.



NAPOMENA

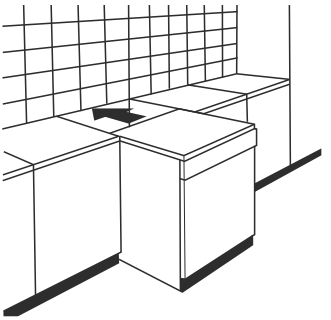
Primenjuje se isključivo na samostojeće mašine za pranje sudova.

Postavljanje samostojećeg uređaja

Postavljanje između postojećih kuhinjskih elemenata

Visina mašine za pranje sudova, koja iznosi 845 mm, dizajnirana je tako da omogući njeno postavljanje između postojećih kuhinjskih elemenata, koji u modernim kuhinjama rađenim po meri imaju pomenutu visinu. Nožice se mogu podesiti tako da se dostigne odgovarajuća visina.

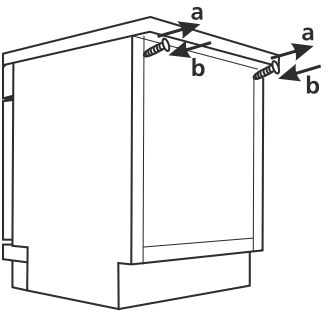
Laminirani gornji deo mašine ne zahteva posebno održavanje, jer je otporan na toplotu, ogrebotine i fleke.



Ispod postojeće radne površine

(kada se uređaj postavlja ispod radne površine)

Većina modernih kuhinja rađenih po meri ima samo jednu jedinstvenu radnu površinu, ispod koje se postavljaju kuhinjski elementi i električni uređaji. U ovom slučaju, skinite radnu površinu mašine za pranje sudova tako što ćete odšrafiti zavrtnje koji se nalaze na zadnjoj ivici gornje površine (**a**).



PAŽNJA

Nakon skidanja gornje radne površine, zavrtnje MORATE ponovo pričvrstiti na deo ispod zadnje ivice gornje površine (**b**). Visina uređaja će se tako smanjiti na 815 mm, kako je navedeno u Međunarodnim uredbama (ISO), a mašina za pranje sudova će se savršeno uklopiti pod kuhinjsku radnu površinu.

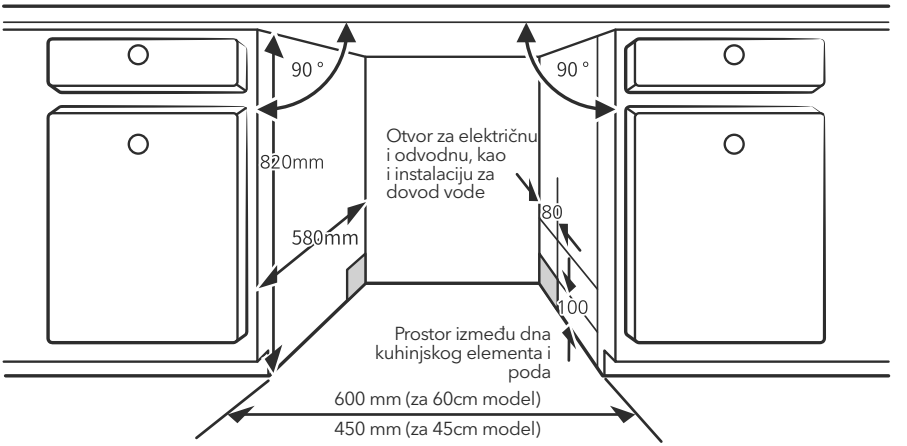
Postavljanje ugradnog uređaja (kod integrisanog modela)

Korak 1. Izbor najbolje lokacije za mašinu za pranje sudova

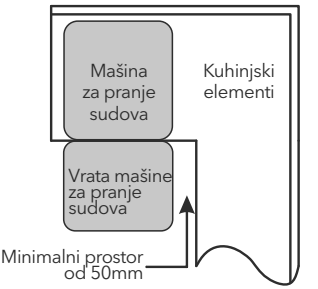
Mašina za pranje sudova treba da bude postavljena u blizini postojećih dovodnih i odvodnih creva i priključnog kabla.

Ilustracija dimenzija kuhinjskih elemenata i mesta postavljanja mašine za pranje sudova.

1. Manje od 5 mm između gornje površine mašine za pranje sudova i kuhinjskog elementa, kao i spoljnih vrata u ravni sa kuhinjskim elementom.



2. Ako mašinu za pranje sudova postavljate u krajnji ugao u odnosu na kuhinjske elemente, potrebno je da ostavite dovoljno mesta za otvaranje vrata.



NAPOMENA

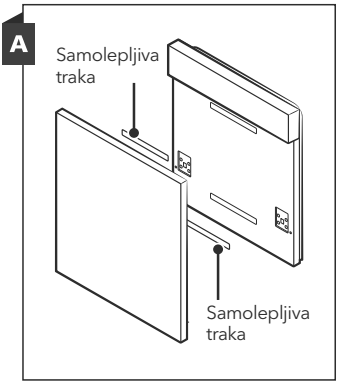
Zavisno od toga gde se nalazi otvor za električne instalacije, možda ćete morati da prosečete otvor na suprotnoj strani kuhinjskog elementa.

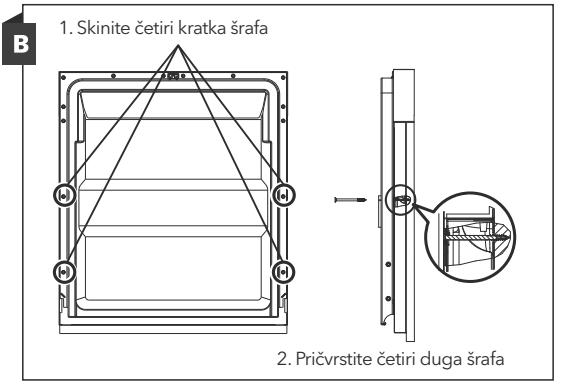
Korak 2. Dimenzije i postavljanje ukrasne table

NAPOMENA Ukrasnu drvenu tablu biste mogli napraviti na osnovu crteža koji se odnose na postavljanje uređaja.

Poluintegrisani model

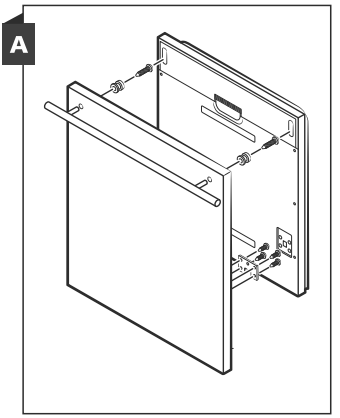
Odlepite samolepljivu traku A od samolepljive trake B, pa samolepljivu traku A nalepite na ukrasnu drvenu tablu, a filcanu samolepljivu traku B na spoljašnju stranu vrata mašine za pranje sudova (pogledajte sliku A). Nakon što pozicionirate tablu, pričvrstite je za spoljašnju stranu vrata pomoću šrafova i zavrtanja (pogledajte sliku B).

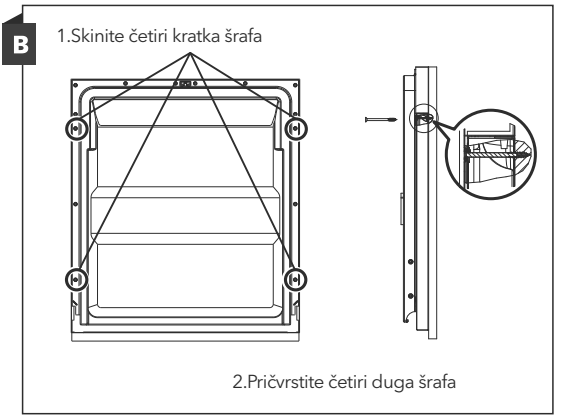




Potpuno integrisani model

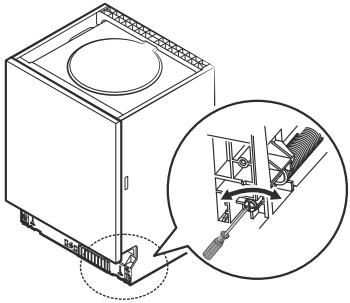
Pričvrstite nosač na ukrasnu drvenu tablu i postavite ga u otvor koji se nalazi na spoljašnjoj strani vrata mašine za pranje sudova (pogledajte sliku A). Nakon pozicioniranja table, pričvrstite je za spoljašnju stranu vrata pomoću šrafova i zavrtanja (pogledajte sliku B).





Korak 3. Podešavanje zategnutosti opruge na vratima

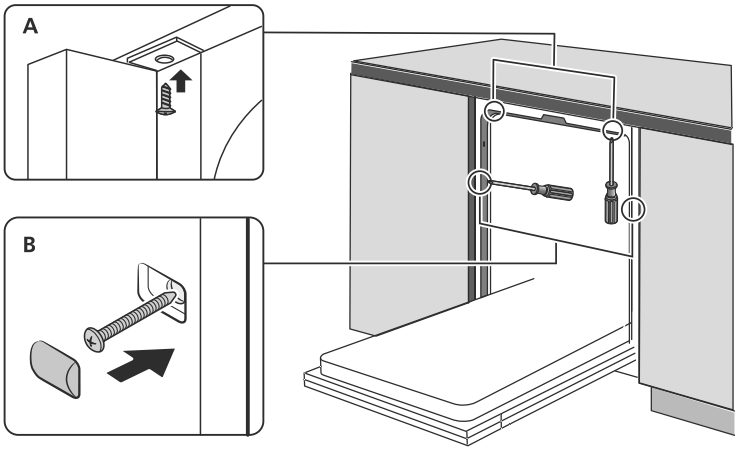
1. Zategnutost opruga na spoljašnjim vratima je fabrički pravilno podešena. Ukoliko postavljate ukrasne drvene table, morate podesiti zategnutost opruge na vratima. Okrećite šraf za podešavanje kako biste regulator dodatno zategli ili kako biste opustili čeličnu sajlu.
2. Zategnutost opruge na vratima je pravilno podešena ako vrata ostaju u horizontalnom položaju kada su potpuno otvorena i ako se u zatvoreni položaj vraćaju podizanjem prstom uz najmanji napor.



Korak 4. Koraci za postavljanje mašine za pranje sudova

NAPOMENA Pogledajte navedene korake za postavljanje uređaja na crtežima za postavljanje.

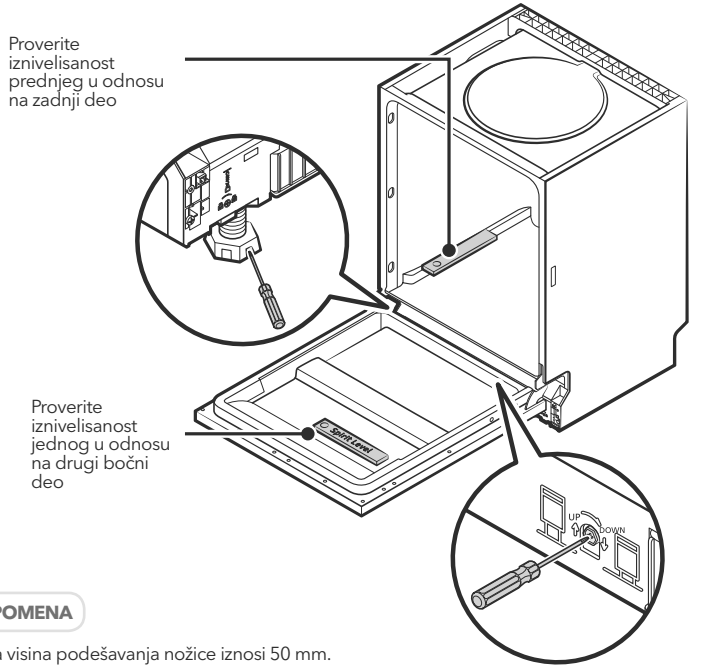
1. Ispod radne površine kuhinjskih elemenata pričvrstite bandaž traku. Pobrinite se da bandaž traka dobro naleže na ivicu radne površine. (Korak 2)
2. Povežite ulazno crevo sa dovodom hladne vode.
3. Povežite odvodno crevo.
4. Povežite priključni kabl.
5. Postavite mašinu za pranje sudova na za nju predviđeno mesto. (Korak 4)
6. Iznivelišite mašinu za pranje sudova. Zadnja nožica se može podešavati sa prednje strane mašine za pranje sudova okretanjem krstastog šrafa koji se nalazi u sredini dna mašine za pranje sudova i koristite krstati šrafciger. Da podesite prednje nožice, upotrebite ravni odvijač i okrećite prednje nožice sve dok ne iznivelišete mašinu za pranje sudova. (Korak 5 i Korak 6)
7. Postavite ukrasna vrata na spoljnu stranu vrata mašine za pranje sudova. (Koraci 7 do 10)
8. Podesite zategnutost opruga na vratima pomoću imbus ključa koji ćete okretati u smeru kretanja kazaljke na satu, čime ćete zategnuti i levu i desnu oprugu. Ukoliko to ne učinite, možete oštetiti svoju mašinu za pranje sudova. (Korak 11)
9. Mašina za pranje sudova mora biti dobro pričvršćena. Ovo se može učiniti na dva načina:
   A. Normalna radna površina: Postavite nosač za pričvršćivanje u otvor na bočnom delu i pričvrstite ga za radnu površinu šrafovima za drvo.
   B. Mermerna ili granitna radna površina: Pričvrstite šrafom sa bočne strane.



Korak 5. Nivelisanje mašine za pranje sudova

Mašina za pranje sudova mora biti iznivelisana radi pravilne upotrebe polica za sudove i boljeg učinka prilikom pranja.

1. Postavite libelu na vrata i na šinu police unutar prostora za pranje na način prikazan na slici kako biste proverili da li je mašina za pranje sudova iznivelisana.
2. Iznivelišite mašinu za pranje sudova tako što ćete zasebno podesiti svaku od tri nožice za nivelisanje.
3. Prilikom nivelisanja mašine za pranje sudova, povedite računa da se mašina za pranje sudova ne prevrne.



NAPOMENA

Maksimalna visina podešavanja nožice iznosi 50 mm.

SAVETI ZA OTKLANJANJE KVAROVA

Pre nego što pozovete servis
Pročitajte informacije prikazane na stranama koje slede jer na taj način možete izbeći pozivanje servisa.

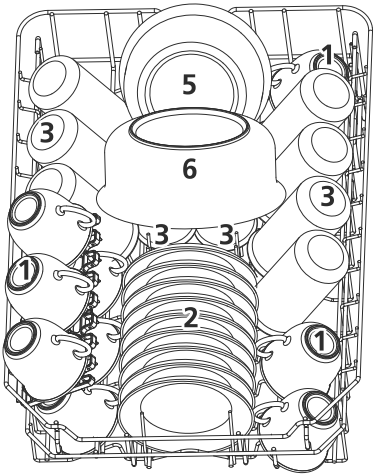
Problem	Mogući uzroci	Šta uraditi
Mašina za pranje sudova ne počinje da radi	Osigurač je pregoreo ili je prekidač prekinuo strujno kolo.	Zamenite osigurač ili ponovo uključite prekidač. Isključite sve uređaje koji koriste isto strujno kolo kao i mašina za pranje sudova.
	Napajanje nije uključeno.	Pobrinite se da je mašina za pranje sudova uključena i da su vrata dobro zatvorena. Pobrinite se da je priključni kabl pravilno priključen u utičnicu.
	Pritisak vode je nizak.	Proverite da li je mašina pravilno povezana na dovod vode i da li je voda puštena.
	Vrata mašine za pranje sudova nisu pravilno zatvorena.	Pobrinite se da su vrata pravilno zatvorena i da su se zaključala.
Mašina za pranje sudova ne izbacuje vodu	Odvodno crevo je presavijeno ili pritisnuto.	Proverite odvodno crevo.
	Filter je začepljen.	Proverite filter za veći otpad.
	Sudopera je začepljena.	Proverite sudoperu kako biste se uverili da dobro odvodi vodu. Ukoliko je problem izazvala sudopera koja ne odvodi vodu, verovatno će Vam vodoinstalater biti potrebniji od servisera mašina za pranje sudova.
Sapunica u prostoru za pranje	Neodgovarajući deterdžent.	Upotrebljavajte isključivo specijalni deterdžent za mašinsko pranje sudova kako biste izbegli stvaranje sapunice. Ukoliko se ovo dogodi, otvorite mašinu za pranje sudova i sačekajte da sapunica ispari. Prospite otprilike 4 litra hladne vode na dno mašine. Zatvorite vrata mašine, a zatim izaberite bilo koji ciklus pranja. Mašina će, na početku, ispustiti vodu. Po završetku faze ispuštanja vode, otvorite vrata i proverite da li ima još sapunice. Po potrebi ponovite ovaj postupak.
	Sredstvo za ispiranje se prosulo.	Uvek i odmah obrišite sredstvo za ispiranje ukoliko se prospe.
Fleke po unutrašnjem delu prostora za pranje	Možda je upotrebljavan deterdžent koji sadrži sredstvo za bojenje.	Uverite se da deterdžent ne sadrži sredstvo za bojenje.
Beli film po unutrašnjim površinama prostora za pranje	Minerali tvrde vode.	Za čišćenje unutrašnjosti koristite vlažni sunđer koji sadrži deterdžent za mašinsko pranje sudova. Nosite gumene rukavice. Nikada ne koristite druga sredstva za čišćenje jer može doći do stvaranja pene ili sapunice.

Problem	Mogući uzroci	Šta uraditi
Na priboru za jelo se javljaju mrlje od rđe	Pribor za jelo je napravljen od materijala koji nisu otporni na rđu.	Izbegavajte da u mašini za pranje sudova perete posuđe koje nije otporno na rđu.
	Mašinu niste pustili u rad odmah po dodavanju soli. Tragovi soli su dospeli u ciklus pranja.	Po dodavanju soli, uvek uključite neki od programa pranja bez sudova u mašini. Ne uključujte opciju Turbo (ukoliko je mašina ima).
	The lid of the softer is loose.	Proverite da li je poklopac omekšivača bezbedno postavljen.
U mašini za pranje sudova se čuje udaranje	Ručica priskalice udara o neku posudu u korpi	Prekinite program i ponovo rasporedite posuđe koje blokira ručicu prskalice.
U mašini za pranje sudova se čuje zveckanje	Lomljivo posuđe u mašini za pranje sudova nije raspoređeno tako da stoji stabilno.	Prekinite program i ponovo rasporedite lomljivo posuđe.
U cevima za vodu se čuje udaranje	Razlog ovome može biti postavljanje na samom mestu ili ukrštanje cevovoda.	Ovo ni na koji način ne utiče na rad mašine za pranje sudova. Ukoliko imate bilo kakvih nedoumica, kontaktirajte kvalifikovanog vodoinstalatera.
Posuđe nije čisto	Posuđe nije pravilno raspoređeno.	Pogledajte napomene DELU II „Priprema i raspoređivanje posuđa u mašini za pranje sudova".
	Program nije dovoljno snažan.	Uključite intenzivniji program.
	Nije stavljeno dovoljno deterdženta.	Stavite više deterdženta ili promenite deterdžent.
	Posuđe blokira kretanje ručica prskalice.	Ponovo rasporedite posuđe tako da prskalice mogu da se neometano okreću.
	Komplet filtera je zaprljan ili nije pravilno postavljen na dno prostora za pranje u mašini. Na ovaj način mogu se zablokirati mlaznice na ručicama prskalica.	Očistite i/ili pravilno postavite filter. Očistite mlaznice na ručicama prskalica.
Posuđe od stakla je mutno.	Kombinacija meke vode i prevelike količine deterdženta.	Ukoliko je voda koju koristite meka, upotrebljavajte manje deterdženta i koristite kraće cikluse za pranje staklenog posuđa.
Na posuđu i čašama se javljaju bele mrlje.	Upotreba tvrde vode može da izazove formiranje naslaga kamenca.	Stavite više deterdženta.
Na posuđu se javljaju crne ili sive mrlje	Posuđe je bilo u snažnijem kontaktu sa priborom od aluminijuma.	Za uklanjanje pomenutih mrlja, koristite blago abrazivno sredstvo za čišćenje.
U posudi za deterdžent je ostao deterdžent	Posuđe blokira otvaranje posude za deterdžent.	Ponovo rasporedite posuđe na odgovarajući način.
Posuđe se ne suši	Posuđe nije pravilno raspoređeno.	Rasporedite posuđe na način prikazan u uputstvu.
	Posuđe je prebrzo izvađeno iz mašine.	Nemojte vaditi posuđe iz mašine za pranje sudova odmah po završetku ciklusa pranja. Malo otvorite vrata kako biste ispustili paru. Izvucite posuđe tak kada se temperatura unutar prostora za pranje dovoljno spusti da možete da dodirujete predmete. Najpre izvadite posuđe sa donje korpe, kako voda sa gornje korpe ne bi kapala po donjoj.

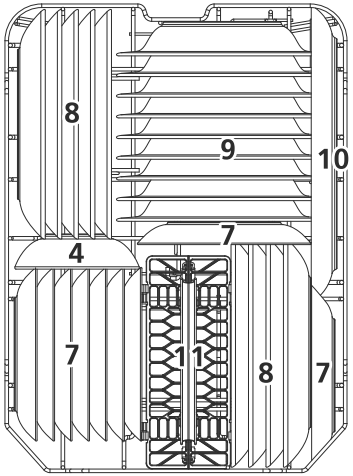
Problem	Mogući uzroci	Šta uraditi
Posuđe se ne suši	Uključili ste pogrešan program.	Kod kraćih programa, temperatura pranja je niža, što umanjuje učinak pranja. Izaberite program koji ima dugi period pranja.
	Upotreba pribora za jelo sa nekvalitetnim završnim slojem.	Postupak oceđivanje vode je teži kod ovakvog posuđa. Pribor za jelo ili posuđe ovog tipa nisu pogodni za pranje u mašini za pranje sudova.

RASPOREĐIVANJE POSUĐA U KORPAMA U SKLADU SA EN50242:

1. Gornja korpa:



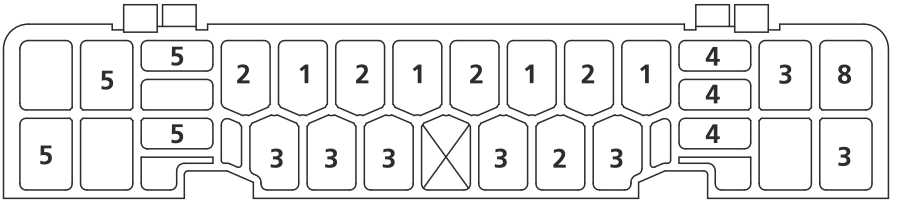
2. Donja korpa:

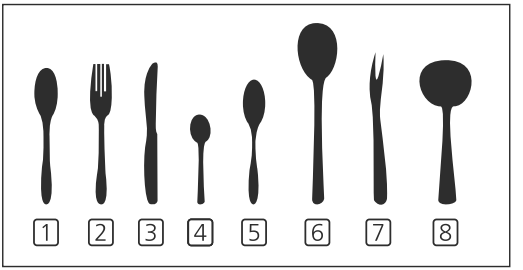


Broj	Posuda
1	Šolje
2	Tacne
3	Čaše
4	Manje činije
5	Srednje činije
6	Velike činije

Broj	Posuda
7	Tanjiri za desert
8	Plitki tanjiri
9	Duboki tanjiri
10	Ovali
11	Pribor za jelo

3. Korpa za pribor za jelo:

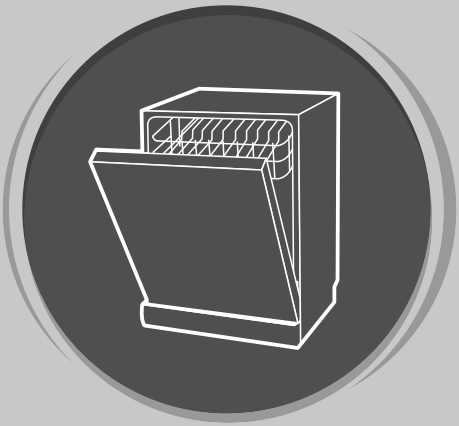




Broj	Posuda
1	Supene kašike
2	Viljuške
3	Koževi
4	Kafene kašike
5	Kašičice za desert
6	Kašike za serviranje
7	Viljuške za serviranje
8	Kutlače za sos

Podaci dobijeni uporednim testiranjem su u skladu sa EN 50242

Kapacitet: 9 pozicija
Pozicija gornje korpe: donja pozicija
Program: ECO
Podešavanje sredstva za ispiranje: 6
Podešavanje omekšivača: H3



MAŠINA ZA PRANJE SUDOVA

Uputstvo za upotrebu

DEO II: UPUTSTVO ZA ODREĐENI MODEL

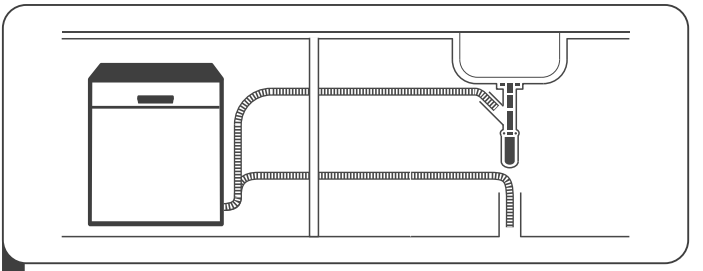
WDI460M

Pre upotrebe mašine za pranje sudova, pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

SRB

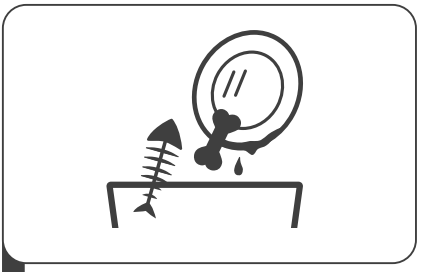
KRATKO KORISNIČKO UPUTSTVO

Za detaljnije informacije o načinu rukovanja, pročitajte odgovarajući sadržaj u uputstvu za upotrebu.

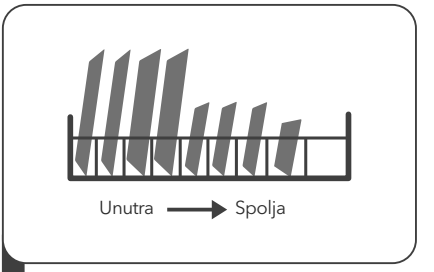


1 1 Postavite mašinu za pranje sudova

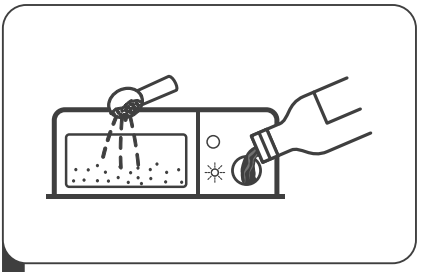
(Pogledajte odeljak 5 „UPUTSTVA ZA POSTAVLJANJE" u okviru DELA I: Uopšteno uputstvo.)



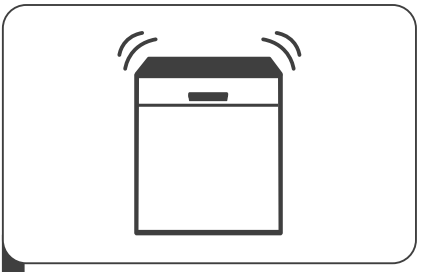
2 Uklanjanje većih ostataka hrane sa pribora za jelo



3 3 Slaganje sudova u korpe



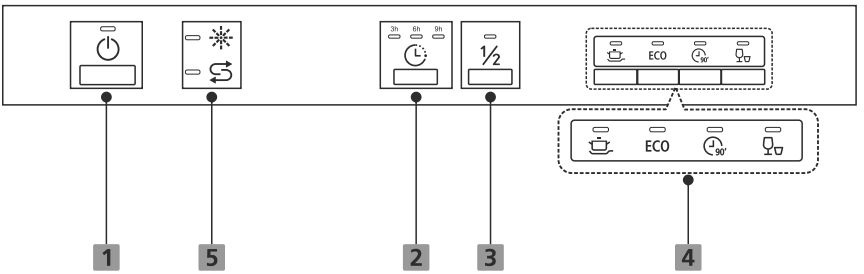
4 Punjenje posude za deterdžent / sredstvo za ispiranje



5 Odabir programa i puštanje u rad mašine za pranje sudova

UPOTREBA VAŠE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA

Kontrolna tabla



Opcija (taster)		
1 Uključivanje	Pritisnite ovo dugme, da biste uključili svoju mašinu; kontrolna tabla će zasvetleti.	
2 Odloženi početak	Pritisnite dugme, kako biste odložili vreme početka rada uređaja.	
3 Polovina kapaciteta	Za male količine posuđa, možete koristiti samo gornju ili donju policu, kako biste uštedeli energiju. Svaki pritisak drugmeta "Polovina kapaciteta" naizmenično bira gurnju ili donju policu.	
4 Program	Izaberite odgovarajući program pranja, na indikatoru izabranog programa uključiće se svetlo.	
		Intenzivno Za veoma zaprljano posuđe, kao što su šerpe i tiganji. Sa skorelom hranom.
	ECO	**ECO** Ovo je standardni program podesan za normalno zaprljano stono posuđe, kao što su tiganji, tanjiri i čašše i za manje zaprljane tiganje.
		90 min Za normalno zaprljano posuđe koje treba brzo oprati.
		Ubrzano Kraći program pranja za blago zaprljano posuđe koje ne treba da se suši.

Ekran		
5 Upozorenje indikator		**Sredstvo za ispiranje** Ukoliko je uključena ikonica indikatora "✳", u mašini za pranje sudova nema dovoljno sredstva za ispiranje i potrebno ga je dopuniti.
		So Ukoliko je uključena ikonica indikatora "⇆", u mašini za pranje sudova nema nema dovoljno soli i potrebno je dopuniti.

SRB

Omekšivač vode

Omekšivač vode se mora ručno podesiti pomoću brojčanika za tvrdoću vode.
Omekšivač vode je napravljen da iz vode ukloni minerale i soli, koji bi inače imali štetno ili nepovoljno dejstvo po rad uređaja.
Što je veći sadržaj minerala u vodi koju koristite, to je ona tvrđa.
Količinu omekšivača treba podesiti prema tvrdoći vode u oblasti u kojoj živite. Od lokalnog nadležnog organa zaduženog za vodu možete dobiti informacije u vezi sa tvrdoćom vode u oblasti u kojoj živite.

Podešavanje utroška soli

Mašina za pranje sudova je napravljena tako da omogućava podešavanje količine utrošene soli na osnovu tvrdoće vode koja je u upotrebi. Cilj je da se nivo utroška soli optimizuje i prilagodi svakom zasebnom slučaju.
Za podešavanje utroška soli, pratite sledeće korake.

1. Uključite uređaj;
2. Zadržite pritisak na tasteru Ubrzano u trajanju od preko 5 sekundi kako bi se u roku od 60 sekundi od uključivanja uređaja aktivirao režim podešavanja za omekšivač vode;
3. Pritisnite taster Ubrzano kako biste izabrali odgovarajuće podešavanje prema sredini u kojoj se nalazite. Podešavanja će se smenjivati sledećim redosledom: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Pritisnite taster Uključivanje/Isključivanje kako bi ste napustili režim podešavanja.

TVRDOĆA VODE				Nivo omekšivača vode	Potrošnja soli (grama/ciklusu)
Nemački °dH	Francuski °fH	Britanski °Clarke	Mmol/l		
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.94	H1-> Indikatori ubrzanog pranja trepere	0
6 - 11	10 - 20	7 - 14	1.0 - 2.0	H2-> Indikatori 90-minutnog pranja trepere	9
12 - 17	21 - 30	15 - 21	2.1 - 3.0	H3-> Indikatori 90-minutnog i ubrzanog pranja trepere	12
18 - 22	31 - 40	22 - 28	3.1 - 4.0	H4-> Indikatori ECO pranja trepere	20
23 - 34	41 - 60	29 - 42	4.1 - 6.0	H5-> Indikatori ECO i ubrzanog pranja trepere	30
35 - 55	61 - 98	43 - 69	6.1 - 9.8	H6-> Indikatori ECO i 90-minutnog pranja trepere	60

1°dH=1.25 °Klarkov=1.78 °fH=0,178mmol/l
Fabričko podešavanje: H3
Za informacije u vezi sa tvrdoćom vode koju koristite, kontaktirajte lokalni nadležni organ zadužen za vodu.

NAPOMENA Proverite odeljak 3 "Stavljanje soli u omekšivač", DEO I: Uopštenog uputstva, ukoliko u vašoj veš mašini nema dovoljno soli.

NAPOMENA **Ukoliko se u okviru Vašeg modela mašine ne upotrebljava omekšivač vode, ovaj odeljak možete preskočiti.**

Omekšivač vode

Tvrdoća vode se razlikuje od mesta do mesta. Ukoliko mašina za pranje sudova koristi tvrdu vodu, pojaviće se naslage na sudovima i priboru za jelo.
Uređaj je opremljen posebnom pregradom za omekšivač i ima posudu za so, što je posebno dizajnirano za eliminisanje kamenca i minerala iz vode.

Priprema i raspoređivanje posuđa u mašini

- Razmislite o kupovini pribora za jelo, koji je označen kao "bezbedan za pranje u mašini".
- Za određene posude izaberite program s najnižnom mogućom teperaturom.
- Kako biste izbegli ošetećenja, čaše i pribor za jelo ne vadite iz mašine za pranje sudova odmah nakon što program završi s radom.

Sledeći tipovi pribora za jelo/posuđa

nisu pogodni za pranje:

- Pribor za jelo sa drvenim, rožanim, porcelanskim ili sedefnim drškama
- Plastični predmeti koji nisu otporni na visoke temperature
- Stariji tipovi pribora za jelo sa zalepljenim delovima koji nisu otporni na visoke temperature
- Lepljeni pribor za jelo ili posuđe
- Posuđe od kalaja ili bakra
- Kristalne čaše
- Posuđe od čelika podložnog rđanju
- Drveni ovali
- Posuđe od sintetičkih vlakana

su delimično pogodni za pranje:

- Neke vrste čaša mogu da posle većeg broja ciklusa pranja izgube sjaj
- Delovi od srebra i aluminijuma obično promene boju tokom pranja
- Ukoliko se često peru u mašini, glazirani elementi mogu da potamne

Preporuke za raspoređivanje posuđa u mašini

Uklonite veće komade preostale hrane. Razmekšajte ostatke zagorele hrane u tiganjima. Nije neophodno isprati posuđe tekućom vodom.

Za najbolji učinak mašine za pranje sudova, pratite sledeće smernice za raspoređivanje posuđa u mašini.

(Karakteristike i izgled korpi i korpi za pribor za jelo mogu se razlikovati od korpi u okviru Vašeg modela.)

Predmete rasporedite u mašini za pranje sudova na sledeći način:

- Posuđe poput šolja, čaša, šerpi/tiganja itd. postavite u obrnuti položaj.
- Zakrivljeno posuđe i posuđe sa nepristupačnim delovima treba postaviti dijagonalno, kako bi voda mogla da se nesmetano sliva.
- Kompletan pribor treba naslagati tako da bude stabilan i da se ne prevrne.
- Kompletan pribor treba postaviti tako da ručice prskalica mogu da se slobodno okreću tokom procesa pranja.
- Šuplje posuđe, poput šolja, čaša, tiganja itd., postavite tako da otvor bude okrenut ka dole, kako se voda ne bi sakupljala u posudi ili dubokom dnu.
- Posuđe i pribor za jelo se ne smeju smeštati jedni u druge i zaklanjati jedni druge. Kako biste izbegli oštećenje čaša, povedite računa da se one ne dodiruju.
- Gornja korpa je predviđena za delikatnije i lakše posuđe, poput čaša i šolja za kafu i čaj.
- Noževi dugih sečiva postavljeni u uspravan položaj predstavljaju potencijalnu opasnost!
- Dugi i / ili oštri komadi pribora za jelo, poput noževa za sečenje, moraju se postavljati u gornju korpu, u horizontalnom položaju.
- Nemojte preterano opteretiti svoju mašinu za pranje sudova. Postoje dobri razlozi zbog kojih je ovu smernicu važno ispoštovati, a jedan od razloga je i razumna potrošnja energije.

NAPOMENA

Izuzetno male predmete ne treba prati u mašini za pranje sudova, jer mogu lako ispasti iz korpi.

Vađenje posuđa

Kako biste sprečili kapanje vode sa gornje na donju korpu, preporučujemo Vam da najpre izvadite sadržaj donje, a onda i gornje korpe.

UPOZORENJE!

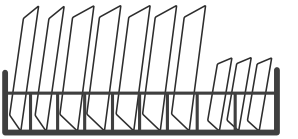
Posuđe će biti vrelo! Kako biste izbegli ošetećenja, čaše i pribor za jelo ne vadite iz mašine za pranje sudova najmanje 15 minuta nakon što program završi.

Raspoređivanje posuđa u gornju korpu

Gornja korpa je predviđena za osetljivije i lakše posuđe, poput čaša, šolja za kafu i čaj i tacni, kao i tanjira, malih činija i plitkih tiganja (ukoliko nisu preterano zaprljani). Posuđe i elemente za kuvanje postavite tako da ne može da ih pomeri mlaz vode.

Raspoređivanje posuđa u donju korpu

Predlažemo Vam da u donju korpu rasporedite veliko posuđe, kao i posuđe koje se najteže pere, poput šerpi, tiganja, poklopaca, servisnog posuđa i činija, na način prikazan na slici. Najbolje je da servisno posuđe i poklopce postavite sa strane polica, kako ne biste blokirali okretanje gornje ručice prskalice.
Savetuje se da se ispred posude za deteržent ne stavljaju tanjiri čiji je prečnik veći od 19 cm, da ne bi došlo do njenog blokiranja.



Raspoređivanje posuđa u korpu za pribor za jelo

Pribor za jelo treba razvrstati u polici za pribor za jelo, tako da svaki element pribora za jelo stoji zasebno, na za njega predviđenom mestu. Osim toga, povedite računa da pribor ne bude pregusto grupisan, jer to za rezultat može imati loš učinak mašine.

UPOZORENJE!

Ne dozvolite da delovi posuđa proviruju kroz dno.
Oštar pribor uvek postavljajte sa oštrim vrhom okrenutim ka dole!

NAPOMENA

Za najbolji efekat pranja, posuđe raspoređujte u korpe u skladu sa standardnim načinima raspoređivanja, navedenim u poslednjem odeljku DELA I: OPŠTE UPUTSTVO

Uloga sredstva za ispiranje i deterdženta

Sredstvo za ispiranje se ispušta tokom poslednjeg ispiranja kako bi sprečilo da se voda na Vašem posuđu formira u kapi, koje mogu da ostave kružne i prugaste mrlje. Osim toga, ovo sredstvo poboljšava sušenje jer vodi omogućava da sklizne sa posuđa. Predviđeno je da se u Vašoj mašini za pranje.

UPOZORENJE!

U mašinu za pranje sudova stavljajte samo brendirana sredstva za ispiranje. Nikada ne stavljajte neke druge supstance (npr. sredstvo za čišćenje mašine za pranje sudova, tečni deterdžent) u posudu za sredstvo za ispiranje. Na taj način možete oštetiti uređaj.

Kada je potrebno dopuniti posudu za sredstvo za ispiranje

Osim ukoliko se na kontrolnoj tabli ne uključi lampica upozorenja o nedovoljnoj količini sredstva za ispiranje ( ),), njegovu količinu uvek možete proceniti na osnovu boje optičkog indikatora nivoa sredstva za ispiranje, koji se nalazi odmah pored poklopca. Kada je posuda za sredstvo za ispiranje puna, indikator će biti u potpunosti zatamnjen. Veličina tamne tačke će se smanjivati sa smanjivanjem količine sredstva za ispiranje. Nikada ne bi trebalo dozvoliti da se nivo sredstva za ispiranje spusti ispod 1/4 punog kapaciteta.
Kako se količina sredstva za ispiranje bude smanjivala, veličina crne tačke na indikatoru nivoa sredstva za ispiranje će se menjati na dole prikazan način.

● Pun kapacitet ◉ 3/4 kapaciteta ◉ 1/2 kapaciteta ◉ 1/4 kapaciteta ○ Prazno

Uloga deterdženta

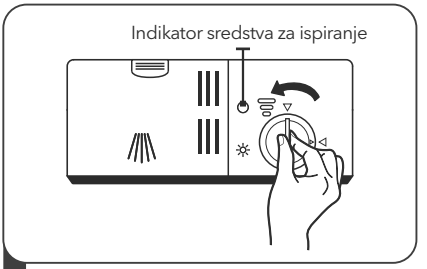
Hemijski sastojci u deterdžentu su neophodni za skidanje, usitnjavanje i izbacivanje svih vrsta prljavštine iz mašine za pranje sudova. Većina deterdženata komercijalnog kvaliteta odgovara ovoj svrsi.

UPOZORENJE!

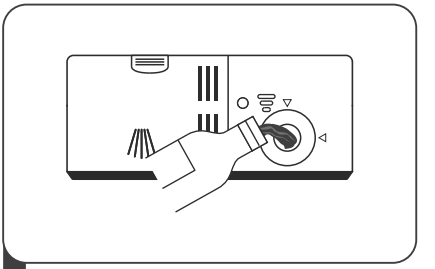
Pravilna upotreba deterdženta
Upotrebljavajte isključivo deterdžente posebno napravljene za mašine za pranje sudova. Čuvajte deterdžente tako da ostanu sveži i suvi. Ne stavljajte praškaste deterdžente u posudu za deterdžent sve dok ne budete spremni da uključite mašinu za pranje sudova.

Deterdžent za mašinsko pranje sudova je korozivan!
Držite deterdžent za mašinsko pranje sudova van domašaja dece.

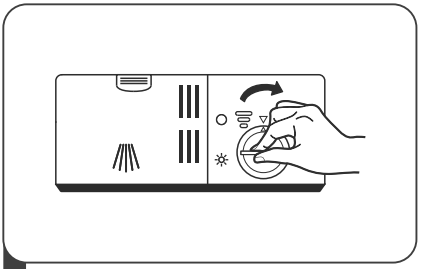
Punjenje rezervoara za sredstvo za ispiranje



1 Da biste otvorili posudu za deterdžent, okrenite poklopac prema srelici "otvori" (levo) i izvucite ga.



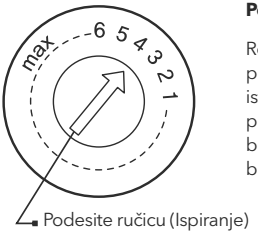
2 Pažljivo uspite sredstvo za ispiranje u posudu, vodeći računa da ne dođe do prelivanja.



3 Vratite poklopac, tako što ćete ga poravnati sa strelicom "otvori" i okrenuti ga ka strelici "zavtoreno" (desno).

NAPOMENA

Kako biste izbegli prekomerno formiranje pene prilikom sledećeg ciklusa pranja, počistite sredstvo za ispiranje koje prospete.

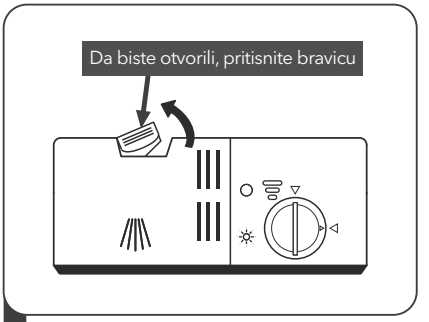


Podešavanje rezervoara za sredstvo za ispiranje

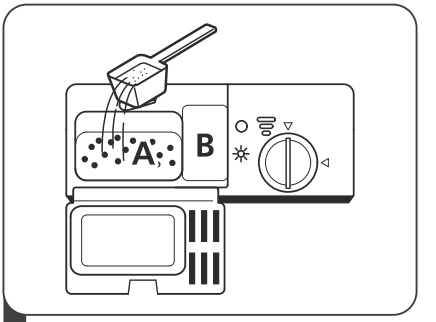
Rezervoar za sredstvo za ispiranje ima šest postavki. I preporučena i fabrička postavka je "4". Ukoliko se posuđe ne suši na odgovarajući način ili ako je isflekano, podesite brojčanik na sledeći, viši, stepen. Ovo ponavljajte sve dok posuđe ne bude imalo fleke. Ukoliko se na Vašem posuđu pojave lepljive, beličaste fleke, a na staklenom posuđu ili sečivima noža plavkasti film, vratite brojčanik na niži stepen.

SRB

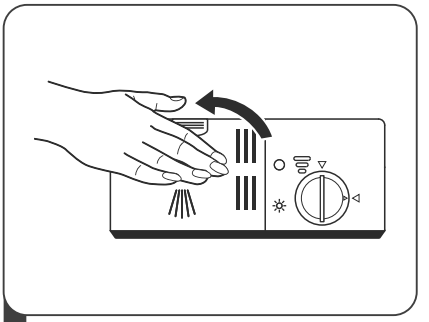
PUNJENJE POSUDE ZA DETERDŽENT



1 Da otvorite poklopac, pritisnite bravicu za otpuštanje na posudi za deterdžent.



2 U veću pregradu (A), dodajte deterdžent (A) koji će se koristiti tokom glavnog ciklusa pranja.
Za zaprljanije posuđe, dodajte nešto deterdženta i u manju pregradu (B), koja se koristi prilikom pretpranja.



3 Zatvorite poklopac i pritisnite ga tako da se čuje zvuk zaključavanja.

NAPOMENA

- Imajte u vidu da podešavanja mogu da se razlikuju zavisno od stepena zaprljanosti vode.
- Pridržavajte se preporuka proizvođača navedenih na ambalaži deterdženta.

PROGRAMIRANJE MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA

Tabela ciklusa pranja

U tabeli ispod prikazani su najprikladniji programi prema stepenu ostataka hrane na posuđu i potrebnoj količini deterdženta. Osim toga, prikazani su i razni podaci u vezi sa programima.

Program	Opis ciklusa	Deterdžentza pretpranje/ glavno pranje	Vreme trajanja ciklusa (min)	Energija (kWh)	Voda (L)	Sredstvo za ispiranje
Intenzivno	Pretpranje (50°C) Pranje (60°C) Ispiranje Ispiranje Ispiranje (70°C) Sušenje	5/22g (1 komad)	165	1.4	16.5	●
ECO (*EN 50242)	Pretpranje Pranje (45°C) Ispiranje (62°C) Sušenje	5/22g (1 komad)	205	0.69	9	●

Program	Opis ciklusa	Deterdžentza pretpranje/ glavno pranje	Vreme trajanja ciklusa (min)	Energija (kWh)	Voda (L)	Sredstvo za ispiranje
90' **90 minuta**	Pranje (65°C) Ispiranje Ispiranje (65°C) Sušenje	27g / (1 komad)	90	1.15	11.5	●
Rapid	Pranje (45°C) Ispiranje (50°C) Ispiranje (55°C)	20g	30	0.70	10	○

Oznaka (●) predstavlja potrebu za dodavanjem sredstva za ispiranje u posudu za sredstvo za ispiranje.

NAPOMENA

EN 50242: Ovaj program predstavlja test cikus. Informacije za uporedni test su u skladu sa EN 50242.

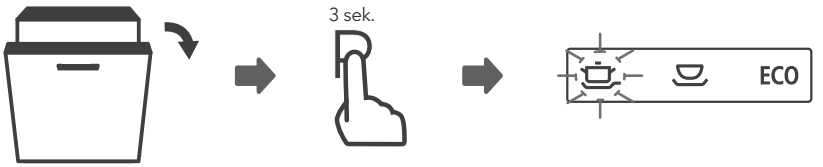
Započinjanje ciklusa pranja

1. Izvucite donju i gornju korpu, rasporedite posuđe i vratite ih u mašinu. Preporučuje se da najpre rasporedite posuđe na donjoj, a zatim na gornjoj korpi.
2. Sipajte deterdžent.
3. Priključite utikač u utičnicu. Za podatke o napajanju, pogledajte odeljak „Karakteristike proizvoda", na poslednjoj strani. Postarajte se da dovod vode bude uključen i pod punim pritiskom.
4. Otvorite vrata, pritisnite dugme za uključivanje i svetlo za uključivanje/isključivanje će zasvetleti.
5. Izaberite program, nakon čega će se uključiti svetlo indikacije. Zatim zatvorite vrata i mašina za pranje sudova će započeti svoj ciklus.

Menjanje programa u toku započetog ciklusa

Ciklus pranja koji je u toku se može promeniti samo ukoliko nije proteklo mnogo vremena od početka rada mašine. U suprotnom, mašina je možda već ubacila deterdžent u ciklus pranja i ispustila vodu sa sapunicom. U tom slučaju, mašinu je neophodno ponovo podesiti, a posudu za deterdžent dopuniti. Da ponovo podesite mašinu za pranje sudova, pratite dole prikazana uputstva:

1. Otvorite malo vrata, kako biste zaustavili rad mašine za pranje sudova, nakon što ručica prskalice prestane da radi, vrata možete otvoriti širom.
2. Pritisnite dugme Program i držite duže od tri sekunde i mašina će preći u režim čekanja.
3. Možete promeniti program na željenu postavku ciklusa.

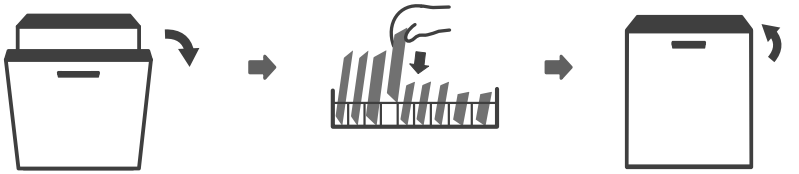


SRB

Zaboravili ste da dodate posudu?

Posudu koju ste zaboravili da stavite u mašinu možete dodati u bilo kom trenutku pre nego što se otvori posuda za deterdžent. U tom slučaju, pratite sledeća uputstva:

1. Otvorite malo vrata, kako biste zaustavili ciklus pranja.
2. Nakon što ručica prskalice prestane s radom, možete širom otvoriti vrata.
3. Dodajte posuđe koje ste zaboravili da stavite u mašinu.
4. Zatvorite vrata.
5. Mašina za pranje sudova će ponovo početi s radom.



UPOZORENJE!

Opasno je otvarati vrata mašine u toku započetog ciklusa, jer možete zadobiti opekotine od vrele pare.

OZNAKE GREŠAKA

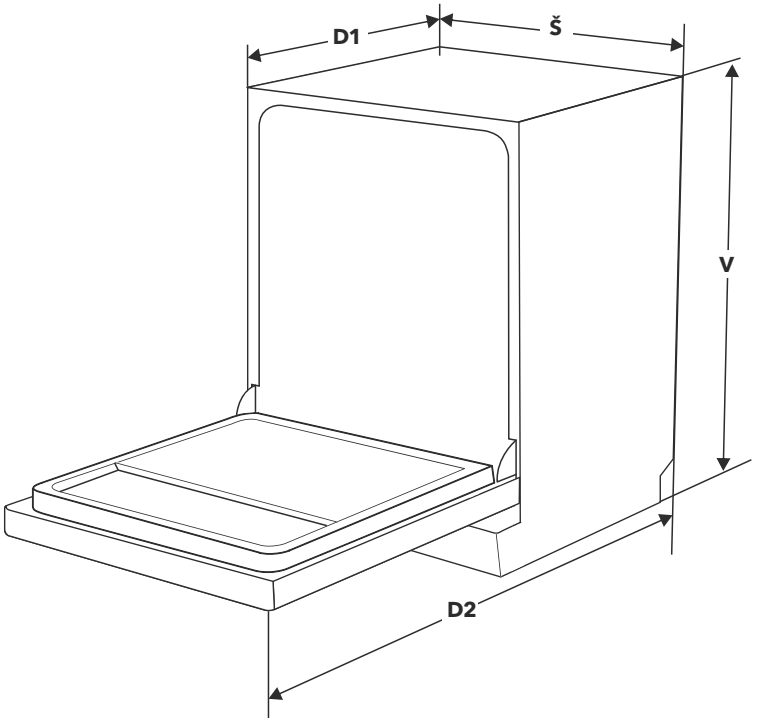
U slučaju nepravilnog rada, na mašini za pranje sudova će biti prikazane oznake grešaka, kojima se identifikuju sledeći slučajevi:

Oznake	Značenje	Mogući uzroci
Indikator ubrzanog pranja neprekidno treperi	Produženo vreme primanja vode.	Slavine nisu odvrnute ili je ulaz vode blokiran ili je pritisak vode prenizak.
Indikatori 90-minutnog i Ubrzanog pranja neprekidno trepere.	Ne može se dostići zadata temperatura.	Neispravan grejač.
Indikator ECO pranja neprekidno treperi	Prelivanje.	Neki deo mašine za pranje sudova propušta vodu.

UPOZORENJE!

- Ukoliko dođe do prelivanja vode, pre nego što pozovete servis, isključite glavni ventil za vodu.
- Ukoliko na dnu mašine ima vode zbog prelivanja ili manjeg propuštanja vode, pre ponovnog pokretanja mašine za pranje sudova ovu vodu treba ukloniti.

TEHNIČKI PODACI



Visina (V)	815mm
Širina (Š)	448mm
Dubina (D1)	550mm (sa zatvorenim vratima)
Dubina (D2)	1150mm (s vratima otvorenim pod uglom od 90°)

SRB

Karakteristike proizvoda

Lista karakteristika mašine za pranje sudova u domaćinstvu u skladu sa EU Direktivom 1016/2010 i 1059/2010:

Proizvođač	TESLA
Vrsta/Opis	WDI460M
Podešavanja standardnih pozicija	9
Klasa energetske efikasnosti ❶	A++
Godišnja potrošnja energije ❷	197 kWh
Potrošnja energije tokom standardnog ciklusa pranja	0.69 kWh
Potrošnja energije u režimu isključeno (off)	0.45 W
Potrošnja energije u režimu Ostavljeno uključeno (Left-on)	0.49W
Godišnja potrošnja vode ❸	2520 litara
Klasa efikasnosti sušenja ❹	A
Standardni ciklus pranja ❺	ECO 45°C
Trajanje programa tokom standardnog ciklusa pranja	205 min
Nivo buke	49 dB(A) re 1 pW
Montiranje	potpuno integrisani
Mogućnost ugrađivanja	DA
Utrošak energije	1760-2100W
Nominalni napon / frekvencija	220-240V/50Hz
Pritisak vode (pritisak protoka)	0.04-1.0MPa=0.4-10 bar

NAPOMENA

❶ A + + + (najviši nivo efikasnosti) do D (najniži nivo efikasnosti)
❷ Potrošnja energije na osnovu 280 standardnih ciklusa pranja, uz primanje hladne vode i potrošnju u režimima sa malom snagom. Realna potrošnja energije zavisiće od načina na koji se uređaj upotrebljava.
❸ Potrošnja vode na osnovu 280 standardnih ciklusa pranja. Realna potrošnja vode zavisiće od načina na koji se uređaj upotrebljava.
❹ A (najviši nivo efikasnosti) do G (najniži nivo efikasnosti)
❺ Ovaj program je pogodan za pranje normalno zaprljanog posuđa i predstavlja najefikasniji program u smislu kombinovane potrošnje energije i vode za pomenuti tip posuđa.

TESLA

tesla.info